

# Dell™ Latitude™ D530

## Quick Reference Guide

**Model PP17L**

# Notes, Notices, and Cautions



**NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.



**NOTICE:** A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



**CAUTION:** A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

---

**Information in this document is subject to change without notice.**

**© 2007 Dell Inc. All rights reserved.**

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Latitude*, *ExpressCharge*, and *Undock & Go* are trademarks of Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook*, and *Windows Vista* are either trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries; *Bluetooth* is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and is used by Dell under license.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Model PP17L

September 2007

P/N NM074


Rev. A00

# Contents

<b>Finding Information</b> . . . . .	<b>5</b>
<b>Setting Up Your Computer</b> . . . . .	<b>11</b>
Transferring Information to a New Computer . . . . .	11
Turning Off Your Computer . . . . .	16
<b>About Your Computer</b> . . . . .	<b>17</b>
Front View . . . . .	17
Left Side View . . . . .	18
Right Side View . . . . .	18
Back View . . . . .	19
Bottom View . . . . .	20
<b>Using a Battery</b> . . . . .	<b>21</b>
Battery Performance . . . . .	21
Checking the Battery Charge . . . . .	22
Power Management Modes . . . . .	24
Configuring Power Management Settings . . . . .	26
Accessing Power Options Properties . . . . .	26
Charging the Battery . . . . .	26
Replacing the Battery . . . . .	27
Storing a Battery . . . . .	28
<b>Troubleshooting</b> . . . . .	<b>28</b>
Lockups and Software Problems . . . . .	29
Dell Diagnostics . . . . .	30
 Index . . . . .	 <b>35</b>



# Finding Information

 **NOTE:** Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.

 **NOTE:** Additional information may ship with your computer.

What Are You Looking For?	Find It Here
<ul style="list-style-type: none"><li>• A diagnostic program for my computer</li><li>• Drivers for my computer</li><li>• My device documentation</li><li>• Notebook System Software (NSS)</li></ul>	<p><b>Drivers and Utilities Disc</b></p> <p>Documentation and drivers are already installed on your computer. You can use the disc to reinstall drivers (see "Reinstalling Drivers and Utilities" in your <i>User's Guide</i>) or to run the Dell Diagnostics (see "Starting the Dell Diagnostics From the Optional Drivers and Utilities Disc" on page 32).</p> <p>Readme files may be included on your disc to provide last-minute updates about technical changes to your computer or advanced technical-reference material for technicians or experienced users.</p>



**NOTE:** Drivers and documentation updates can be found at [support.dell.com](http://support.dell.com).

**NOTE:** The *Drivers and Utilities* disc may be optional and may not ship with your computer.

---

**What Are You Looking For?****Find It Here**

- Warranty information
- Terms and Conditions (U.S. only)
- Safety instructions
- Regulatory information
- Ergonomics information
- End User License Agreement

**Dell™ Product Information Guide**

- 
- Specifications
  - How to configure system settings
  - How to troubleshoot and solve problems

**Dell Latitude™ User's Guide**

*Microsoft® Windows® XP and Windows Vista™ Help and Support Center*

- 1** Click Start→ Help and Support→ Dell User and System Guides→ System Guides.
- 2** Click the *User's Guide* for your computer.

---

**What Are You Looking For?**

- Service Tag and Express Service Code
- Microsoft Windows License Label

**Find It Here****Service Tag and Microsoft® Windows® License**

**NOTE:** Your computer's Service Tag and Microsoft Windows License labels are located on your computer.

Your computer's Service Tag contains both a Service Tag number and an Express Service Code.

- Use the Service Tag to identify your computer when you use [support.dell.com](http://support.dell.com) or contact support.
- Enter the Express Service Code to direct your call when contacting support.






- Use the product key on the License Label if you need to reinstall your operating system.

**NOTE:** As an increased security measure, the newly designed Microsoft Windows license label incorporates a missing portion or "hole" to discourage removal of the label.

What Are You Looking For?	Find It Here
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solutions — Troubleshooting hints and tips, articles from technicians, and online courses, frequently asked questions</li> <li>• Community — Online discussion with other Dell customers</li> <li>• Upgrades — Upgrade information for components, such as memory, the hard drive, and the operating system</li> <li>• Customer Care — Contact information, service call and order status, warranty, and repair information</li> <li>• Service and support — Service call status and support history, service contract, online discussions with technical support</li> <li>• Dell Technical Update Service — Proactive e-mail notification of software and hardware updates for your computer</li> <li>• Reference — Computer documentation, details on my computer configuration, product specifications, and white papers</li> <li>• Downloads — Certified drivers, patches, and software updates</li> </ul>	<p data-bbox="520 225 938 261"><b>Dell Support Website — <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p data-bbox="520 261 938 363"><b>NOTE:</b> Select your region or business segment to view the appropriate support site.</p>



What Are You Looking For?	Find It Here
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notebook System Software (NSS) — If you reinstall the operating system for your computer, you should also reinstall the NSS utility. NSS provides critical updates for your operating system and support for processors, optical drives, USB devices, and so on. NSS is necessary for correct operation of your Dell computer. The software automatically detects your computer and operating system and installs the updates appropriate for your configuration.</li> </ul>	<p>To download Notebook System Software:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Go to <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> and click <b>Drivers &amp; Downloads</b>.</li> <li>2 Enter your Service Tag and click <b>Go</b>, or select your Product Type and Product Model and click <b>Confirm</b>.</li> <li>3 Click the plus sign (+) by <b>System Utilities</b>, click <b>Notebook System Software</b>, and click <b>Download Now</b>.</li> <li>4 Click <b>Run</b> to run the utility.</li> </ol> <p><b>NOTE:</b> The <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> user interface may vary depending on your selections.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Software upgrades and troubleshooting hints — Frequently asked questions, hot topics, and general health of your computing environment</li> </ul>	<p><b>Dell Support Utility</b></p> <p>The Dell Support Utility is an automated upgrade and notification system installed on your computer. This support provides real-time health scans of your computing environment, software updates, and relevant self-support information. Access the Dell Support Utility from the  icon in the taskbar.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• How to find information about my computer and its components</li> <li>• How to connect to the Internet</li> <li>• How to add user accounts for different people</li> <li>• How to transfer files and settings from another computer</li> </ul>	<p><b>Windows Welcome Center</b></p> <p>The Windows Welcome Center automatically appears when you use the computer for the first time. You can choose to have it appear every time you start your PC by placing a check in the <b>Run at startup</b> checkbox. Another method of accessing the Welcome Center is to click the Windows Vista Start button , and then click <b>Welcome Center</b>.</p>

What Are You Looking For?	Find It Here
<ul style="list-style-type: none"> <li>• How to use Microsoft Windows XP</li> <li>• How to use Microsoft Windows Vista</li> <li>• How to work with programs and files</li> <li>• How to personalize my desktop</li> </ul>	<p><b>Windows Help and Support</b></p> <p><i>Microsoft Windows XP:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Click the <b>Start</b> button and click <b>Help and Support</b>.</li> <li><b>2</b> Either select one of the topics listed, or type a word or phrase that describes your problem into the <b>Search</b> box, click the arrow icon, and then click the topic that describes your problem.</li> <li><b>3</b> Follow the instructions on the screen.</li> </ol> <p><i>Microsoft Windows Vista:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Click the Windows Vista Start button , and then click <b>Help and Support</b>.</li> <li><b>2</b> In <i>Search Help</i>, type a word or phrase that describes your problem, and then press &lt;Enter&gt; or click the magnifying glass.</li> <li><b>3</b> Click the topic that describes your problem.</li> <li><b>4</b> Follow the instructions on the screen.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Information on network activity, the Power Management Wizard, hotkeys, and other items controlled by Dell QuickSet.</li> </ul>	<p><b>Dell QuickSet Help</b></p> <p>To view <i>Dell QuickSet Help</i>, right-click the <i>QuickSet</i> icon in the Microsoft Windows taskbar, and select <b>Help</b>. The taskbar is located in the lower-right corner of your screen.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• How to reinstall my operating system</li> </ul>	<p><b>Operating System Disc</b></p> <p><b>NOTE:</b> The <i>Operating System</i> disc may be optional and may not ship with your computer.</p> <p><b>NOTE:</b> Pre-installed operating systems include a recover partition to restore your PC operating system.</p>

---

**What Are You Looking For?****Find It Here**

---

The operating system is already installed on your computer. To reinstall your operating system, use the *Operating System* disc.



After you reinstall your operating system, use the *Drivers and Utilities* disc to reinstall drivers for the devices that came with your computer.

Your operating system product key label is located on your computer.

**NOTE:** The color of your disc varies based on the operating system you ordered.

---

## Setting Up Your Computer

### Transferring Information to a New Computer

You can use your operating system "wizards" to help you transfer files and other data from one computer to another—for example, from an *old* computer to a *new* computer. For instructions, see the following section that corresponds to the operating system that your computer is running.

## Microsoft Windows XP

The Microsoft Windows XP operating system provides the Files and Settings Transfer Wizard to move data from a source computer to a new computer. You can transfer data, such as:

- E-mail messages
- Toolbar settings
- Window sizes
- Internet bookmarks

You can transfer the data to the new computer over a network or serial connection, or you can store it on removable media, such as a writable CD, for transfer to the new computer.



**NOTE:** You can transfer information from an old computer to a new computer by directly connecting a serial cable to the input/output (I/O) ports of the two computers. To transfer data over a serial connection, you must access the Network Connections utility from the Control Panel and perform additional configuration steps, such as setting up an advanced connection and designating the host computer and the guest computer.

For instructions on setting up a direct cable connection between two computers, see Microsoft Knowledge Base Article #305621, titled *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP*. This information may not be available in certain countries.

For transferring information to a new computer, you must run the Files and Settings Transfer Wizard. You can use the optional *Operating System* disc for this process or you can create a wizard disk with the Files and Settings Transfer Wizard.

### **Running the Files and Settings Transfer Wizard With the Operating System Disc**



**NOTE:** This procedure requires the *Operating System* disc. This disc is optional and may not be included with certain computers.

To prepare a new computer for the file transfer:

- 1 Open the Files and Settings Transfer Wizard: click **Start**→**All Programs**→**Accessories**→**System Tools**→**Files and Settings Transfer Wizard**.
- 2 When the **Files and Settings Transfer Wizard** welcome screen appears, click **Next**.

- 3 On the **Which computer is this?** screen, click **New Computer**→**Next**.
- 4 On the **Do you have a Windows XP CD?** screen, click **I will use the wizard from the Windows XP CD**→**Next**.
- 5 When the **Now go to your old computer** screen appears, go to your old or source computer. Do *not* click **Next** at this time.

To copy data from the old computer:

- 1 On the old computer, insert the *Windows XP Operating System* disc.
- 2 On the **Welcome to Microsoft Windows XP** screen, click **Perform additional tasks**.
- 3 Under **What do you want to do?**, click **Transfer files and settings**→**Next**.
- 4 On the **Which computer is this?** screen, click **Old Computer**→**Next**.
- 5 On the **Select a transfer method** screen, click the transfer method you prefer.
- 6 On the **What do you want to transfer?** screen, select the items you want to transfer and click **Next**.

After the information has been copied, the **Completing the Collection Phase** screen appears.

- 7 Click **Finish**.

To transfer data to the new computer:

- 1 On the **Now go to your old computer** screen on the new computer, click **Next**.
- 2 On the **Where are the files and settings?** screen, select the method you chose for transferring your settings and files and click **Next**.

The wizard reads the collected files and settings and applies them to your new computer.

When all of the settings and files have been applied, the **Finished** screen appears.

- 3 Click **Finished** and restart the new computer.

### ***Running the Files and Settings Transfer Wizard Without the Operating System Disc***

To run the Files and Settings Transfer Wizard without the *Operating System* disc, you must create a wizard disc that will allow you to create a backup image file to removable media.

To create a wizard disk, use your new computer with Windows XP and perform the following steps:

- 1 Open the Files and Settings Transfer Wizard: click **Start**→ **All Programs**→ **Accessories**→ **System Tools**→ **Files and Settings Transfer Wizard**.
- 2 When the **Files and Settings Transfer Wizard** welcome screen appears, click **Next**.
- 3 On the **Which computer is this?** screen, click **New Computer**→ **Next**.
- 4 On the **Do you have a Windows XP CD?** screen, click **I want to create a Wizard Disk in the following drive**→ **Next**.
- 5 Insert the removable media, such as a writable CD, and click **OK**.
- 6 When the disk creation completes and the **Now go to your old computer** message appears, *do not* click **Next**.
- 7 Go to the old computer.

To copy data from the old computer:

- 1 On the old computer, insert the wizard disk.
- 2 Click **Start**→ **Run**.
- 3 In the **Open** field on the **Run** window, browse to the path for **fastwiz** (on the appropriate removable media) and click **OK**.
- 4 On the **Files and Settings Transfer Wizard** welcome screen, click **Next**.
- 5 On the **Which computer is this?** screen, click **Old Computer**→ **Next**.
- 6 On the **Select a transfer method** screen, click the transfer method you prefer.
- 7 On the **What do you want to transfer?** screen, select the items you want to transfer and click **Next**.

After the information has been copied, the **Completing the Collection Phase** screen appears.

- 8 Click **Finish**.

To transfer data to the new computer:

- 1 On the **Now go to your old computer** screen on the new computer, click **Next**.
- 2 On the **Where are the files and settings?** screen, select the method you chose for transferring your settings and files and click **Next**. Follow the instructions on the screen.

The wizard reads the collected files and settings and applies them to your new computer.

When all of the settings and files have been applied, the **Finished** screen appears.

- 3 Click **Finished** and restart the new computer.




**NOTE:** For more information about this procedure, search [support.dell.com](http://support.dell.com) for document #154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?*).



**NOTE:** Access to the Dell Knowledge Base document may not be available in certain countries.

### Microsoft Windows Vista


- 1 Click the Windows Vista Start button , and then click **Transfer files and settings** → **Start Windows Easy Transfer**.
- 2 In the **User Account Control** dialog box, click **Continue**.
- 3 Click **Start a new transfer** or **Continue a transfer in progress**.

Follow the instructions provided on the screen by the Windows Easy Transfer wizard.

## Turning Off Your Computer

**➡ NOTICE:** To avoid losing data, save and close all open files and exit all open programs before you turn off your computer.

- 1 Shut down the operating system:
  - a Save and close all open files and exit all open programs.
  - b *In the Microsoft Windows XP operating system, click **Start**→ **Shut Down**→ **Shut down**.*

*In the Microsoft Windows Vista™ operating system, click the Windows Vista Start button , click the arrow in the lower-right corner of the Start menu as shown below, and then click **Shut Down**.*



The computer turns off after the operating system shutdown process is complete.

- 2 Ensure that the computer and all attached devices are turned off. If your computer and attached devices did not automatically turn off when you shut down your operating system, press and hold the power button for about 4 seconds to turn them off.



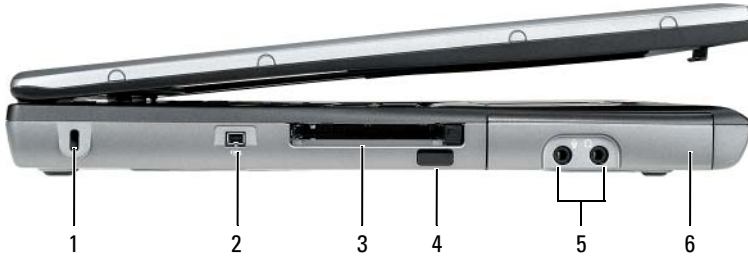
# About Your Computer

## Front View



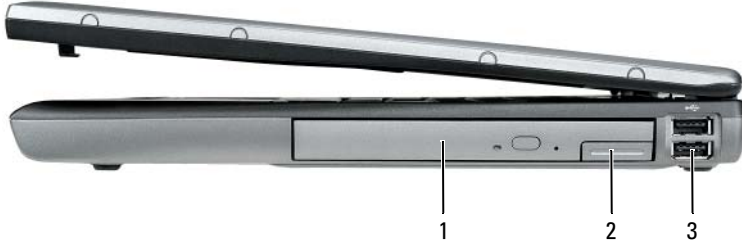
- |   |                   |   |                        |
|---|-------------------|---|------------------------|
| 1 | display           | 2 | device status lights   |
| 3 | keyboard          | 4 | touch pad              |
| 5 | display latch     | 6 | speaker                |
| 7 | touch pad buttons | 8 | keyboard status lights |
| 9 | power button      |   |                        |

## Left Side View



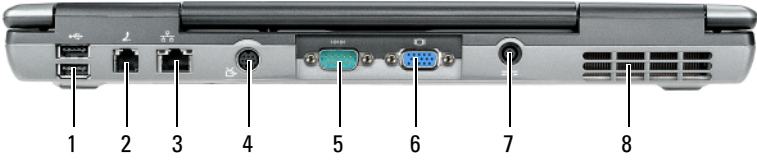
- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 1 security cable slot      | 2 IEEE 1394 Connector |
| 3 PC Card/ExpressCard slot | 4 infrared sensor     |
| 5 audio connectors (2)     | 6 hard drive          |

## Right Side View



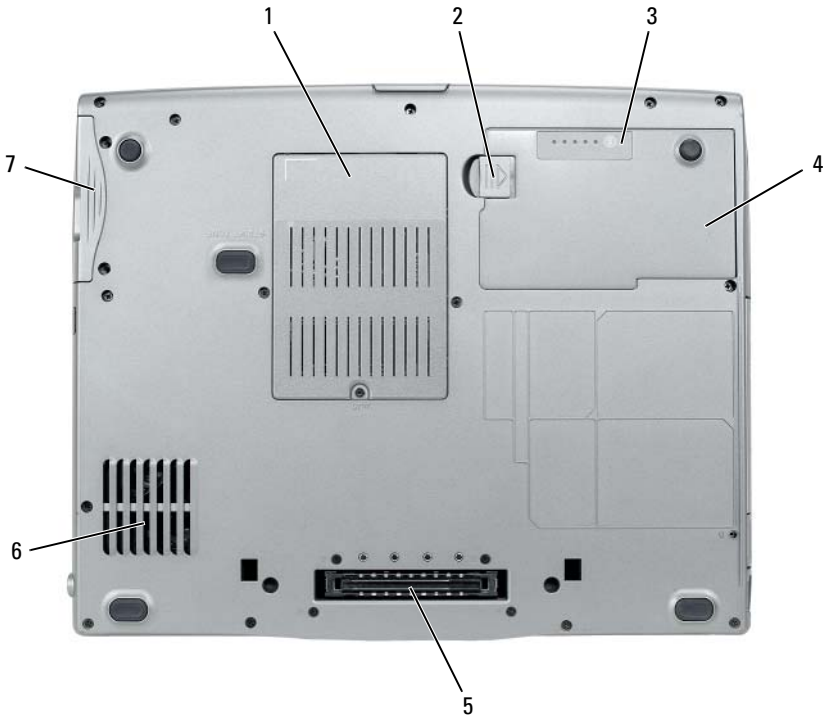
- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| 1 media bay          | 2 device latch release |
| 3 USB connectors (2) |                        |

## Back View



- |   |                           |   |                          |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| 1 | USB connectors (2)        | 2 | modem connector (RJ-11)  |
| 3 | network connector (RJ-45) | 4 | S-video TV-out connector |
| 5 | serial connector          | 6 | video connector          |
| 7 | AC adapter connector      | 8 | air vents                |

## Bottom View



- |   |  |   |                           |
|---|--|---|---------------------------|
| 1 | memory module/modem/WLAN Mini-Card/coin-cell battery cover | 2 | battery-bay latch release |
| 3 | battery charge gauge/health gauge                          | 4 | battery                   |
| 5 | docking-device connector                                   | 6 | air vents                 |
| 7 | hard drive   |   |                           |

# Using a Battery

## Battery Performance



**NOTE:** For information about the Dell warranty for your computer, see the *Product Information Guide* or separate paper warranty document that shipped with your computer.

For optimal computer performance and to help preserve BIOS settings, operate your Dell portable computer with the main battery installed at all times. One battery is supplied as standard equipment in the battery bay.



**NOTE:** Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer. For best results, operate the computer with the AC adapter until the battery is fully charged. To view battery charge status, check the Power Meter in Power Options (see "Accessing Power Options Properties" on page 26).



**NOTE:** Battery operating time (the time the battery can hold a charge) decreases over time. Depending on how often the battery is used and the conditions under which it is used, you may need to purchase a new battery during the life of your computer.





**NOTE:** It is recommended that you connect your computer to an electrical outlet when writing to a CD or DVD.


Operating time is significantly reduced when you perform operations including, but not limited to, the following:

- Using optical drives.
- Using wireless communications devices, PC Cards, Express Cards, media memory cards, or USB devices.
- Using high-brightness display settings, 3D screen savers, or other power-intensive programs such as complex 3D graphics applications.
- Running the computer in maximum performance mode. See "Configuring Power Management Settings" on page 26 for information about accessing Windows Power Options Properties or Dell QuickSet, which you can use to configure power management settings.


You can check the battery charge before you insert the battery into the computer. You can also set power management options to alert you when the battery charge is low.

 **CAUTION:** Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

 **CAUTION:** Do not dispose of batteries with household waste. When your battery no longer holds a charge, call your local waste disposal or environmental agency for advice on disposing of a lithium-ion battery. See "Battery Disposal" in the *Product Information Guide*.

 **CAUTION:** Misuse of the battery may increase the risk of fire or chemical burn. Do not puncture, incinerate, disassemble, or expose the battery to temperatures above 65°C (149°F). Keep the battery away from children. Handle damaged or leaking batteries with extreme care. Damaged batteries may leak and cause personal injury or equipment damage.

## Checking the Battery Charge


The Dell QuickSet Battery Meter, the Microsoft Windows Power Meter window and  icon, the battery charge gauge and health gauge, and the low-battery warning provide information on the battery charge.


### Dell QuickSet Battery Meter

If Dell QuickSet is installed, press <Fn><F3> to display the QuickSet Battery Meter. The Battery Meter displays status, battery health, charge level, and charge completion time for the battery in your computer.

For more information about QuickSet, right-click the QuickSet icon in the taskbar, and click **Help**.

### Microsoft Windows Power Meter

The Windows Power Meter indicates the remaining battery charge. To check the Power Meter, double-click the  icon on the taskbar.

If the computer is connected to an electrical outlet, a  icon appears.

### Charge Gauge

By either pressing once or *pressing and holding* the status button on the charge gauge on the battery, you can check:

- Battery charge (check by pressing and *releasing* the status button)
- Battery health (check by pressing and *holding* the status button)

The battery operating time is largely determined by the number of times it is charged. After hundreds of charge and discharge cycles, batteries lose some charge capacity—or battery health. That is, a battery can show a status of "charged" but maintain a reduced charge capacity (health).

### Check the Battery Charge

To check the battery charge, *press and release* the status button on the battery charge gauge to illuminate the charge-level lights. Each light represents approximately 20 percent of the total battery charge. For example, if the battery has 80 percent of its charge remaining, four of the lights are on. If no lights appear, the battery has no charge.

### Check the Battery Health



**NOTE:** You can check battery health in one of two ways: by using the charge gauge on the battery as described below and by using the Battery Meter in Dell QuickSet. For information about QuickSet, right-click the icon in the taskbar, and click **Help**.

To check the battery health using the charge gauge, *press and hold* the status button on the battery charge gauge for at least 3 seconds. If no lights appear, the battery is in good condition, and more than 80 percent of its original charge capacity remains. Each light represents incremental degradation. If five lights appear, less than 60 percent of the charge capacity remains, and you should consider replacing the battery. See "Using a Battery" on page 21 for more information about the battery operating time.

### Low-Battery Warning



**NOTICE:** To avoid losing or corrupting data, save your work immediately after a low-battery warning. Then connect the computer to an electrical outlet, or install a second battery in the media bay. If the battery runs completely out of power, hibernate mode begins automatically.

A pop-up window warns you when the battery charge is approximately 90 percent depleted. If two batteries are installed, the low-battery warning means that the combined charge of both batteries is approximately 90 percent depleted. The computer enters hibernate mode when the battery charge is at a critically low level.

You can change the settings for the battery alarms in **QuickSet** or the **Power Options Properties** window. See "Configuring Power Management Settings" on page 26 for information about accessing **QuickSet** or the **Power Options Properties** window.

### **Conserving Battery Power**

Perform the following actions to conserve battery power:

- Connect the computer to an electrical outlet when possible because battery life is largely determined by the number of times the battery is used and recharged.
- Place the computer in standby mode or hibernate mode when you leave the computer unattended for long periods of time. See "Power Management Modes" on page 24.
- Use the Power Management Wizard or the **Power Options Properties** window to select options to optimize your computer's power usage. These options can also be set to change when you press the power button, close the display, or press <Fn><Esc>.



**NOTE:** See "Configuring Power Management Settings" on page 26 for information on conserving battery power.

## **Power Management Modes**


### **Standby and Sleep Mode**

Standby mode (sleep mode in Microsoft Windows Vista) conserves power by turning off the display and the hard drive after a predetermined period of inactivity (a time-out). When the computer exits standby or sleep mode, it returns to the same operating state it was in before entering standby or sleep mode.



**NOTICE:** If your computer loses AC and battery power while in standby or sleep mode, it may lose data.

To enter standby mode in Windows XP, click the **Start** button, click **Turn off computer**, and then click **Stand by**.

To enter sleep mode in Windows Vista, click the Windows Vista Start button , and then click **Sleep**.



Depending on how you set the power management options in the **Power Options Properties** window or the QuickSet Power Management Wizard, you may also use one of the following methods:

- Press the power button.
- Close the display.
- Press <Fn><Esc>.

To exit standby or sleep mode, press the power button or open the display, depending on how you set the power management options. You cannot make the computer exit standby or sleep mode by pressing a key or touching the touch pad.

### **Hibernate Mode**

Hibernate mode conserves power by copying system data to a reserved area on the hard drive and then completely turning off the computer. When the computer exits hibernate mode, it returns to the same operating state it was in before entering hibernate mode.



**NOTICE:** You cannot remove devices or undock your computer while your computer is in hibernate mode.

Your computer enters hibernate mode if the battery charge level becomes critically low.

To manually enter hibernate mode in Windows XP, click the **Start** button, click **Turn off computer**, press and hold <Shift>, and then click **Hibernate**.

To manually enter hibernate mode in Windows Vista, click the Windows Vista Start button , and then click **Hibernate**.

Depending on how you set the power management options in the **Power Options Properties** window or the QuickSet Power Management Wizard, you may also use one of the following methods to enter hibernate mode:

- Press the power button.
- Close the display.
- Press <Fn><Esc>.



**NOTE:** Some PC Cards or Express Cards may not operate correctly after the computer exits hibernate mode. Remove and reinsert the card, or simply restart (reboot) your computer.

To exit hibernate mode, press the power button. The computer may take a short time to exit hibernate mode. You cannot make the computer exit hibernate mode by pressing a key or touching the touch pad. For more information on hibernate mode, see the documentation that came with your operating system.

## Configuring Power Management Settings

You can use the QuickSet Power Management Wizard or Windows Power Options Properties to configure the power management settings on your computer. For more information about QuickSet, right-click the QuickSet icon in the taskbar and click **Help**.

## Accessing Power Options Properties

### Windows XP

Click the **Start** button, point to **Control Panel**→**Performance and Maintenance**, and then click **Power Options**

### Windows Vista

Click the Windows Vista **Start** button , click **Control Panel**, click **System and Maintenance**, and then click **Power Options**.


## Charging the Battery

When you connect the computer to an electrical outlet or install a battery while the computer is connected to an electrical outlet, the computer checks the battery charge and temperature. If necessary, the AC adapter then charges the battery and maintains the battery charge.



**NOTE:** With Dell ExpressCharge™, when the computer is turned off, the AC adapter charges a completely discharged battery to 80 percent in about 1 hour and to 100 percent in approximately 2 hours. Charge time is longer with the computer turned on. You can leave the battery in the computer for as long as you like. The battery's internal circuitry prevents the battery from overcharging.

If the battery is hot from being used in your computer or being in a hot environment, the battery may not charge when you connect the computer to an electrical outlet.

The battery is too hot to start charging if the  light flashes alternately green and orange. Disconnect the computer from the electrical outlet and allow the computer and the battery to cool to room temperature. Then connect the computer to an electrical outlet to continue charging the battery. For information about resolving problems with a battery, see "Power Problems in your *User's Guide*.

## Replacing the Battery



**CAUTION:** Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell™ computer. Do not use a battery from other computers with your computer.



**CAUTION:** Before performing these procedures, turn off the computer, disconnect the AC adapter from the electrical outlet and the computer, disconnect the modem from the wall connector and computer, and remove any other external cables from the computer.

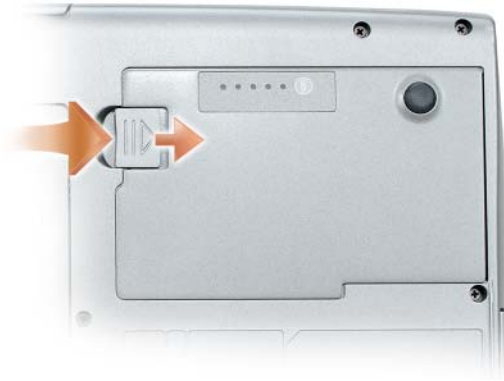


**NOTICE:** You must remove all external cables from the computer to avoid possible connector damage.

For information about replacing the second battery, which is located in the media bay, see the *User's Guide* for your system on [support.dell.com](http://support.dell.com).

To remove the battery:

- 1 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 2 Ensure that the computer is turned off.
- 3 Slide the battery-bay latch release on the bottom of the computer, and then remove the battery from the bay.



To replace the battery, follow the removal procedure in reverse order and press down until the battery-bay latch release fully engages.

### Storing a Battery

Remove the battery when you store your computer for an extended period of time. A battery discharges during prolonged storage. After a long storage period, recharge the battery fully (see "Charging the Battery" on page 26) before you use it.

## Troubleshooting

Follow these tips when you troubleshoot your computer:

- If you added or removed a part before the problem started, review the installation procedures and ensure that the part is correctly installed.
- If a peripheral device does not work, ensure that the device is properly connected.
- If an error message appears on the screen, write down the exact message. This message may help support personnel diagnose and fix the problem(s).
- If an error message occurs in a program, see the program's documentation.



**NOTE:** The procedures in this document were written for the Windows default view, so they may not apply if you set your Dell computer to the Windows Classic view.

## Lockups and Software Problems



**CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

### The computer does not start up

**ENSURE THAT THE POWER CABLE IS FIRMLY CONNECTED TO THE COMPUTER AND TO THE ELECTRICAL OUTLET**

### The computer stops responding



**NOTICE:** You may lose data if you are unable to perform an operating system shutdown.

**TURN THE COMPUTER OFF** — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds (until the computer turns off), and then restart your computer.

### A program stops responding

**END THE PROGRAM** —

- 1 Press <Ctrl><Shift><Esc> simultaneously to access the Task Manager.
- 2 Click the **Applications** tab.
- 3 Click to select the program that is no longer responding.
- 4 Click **End Task**.

### A program crashes repeatedly



**NOTE:** Most software includes installation instructions in its documentation or on a floppy disk, CD, or DVD.

**CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION** — If necessary, uninstall and then reinstall the program.

### A program is designed for an earlier Windows operating system

**RUN THE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD** —


*Windows XP:*

The Program Compatibility Wizard configures a program so that it runs in an environment similar to non-XP operating system environments.

- 1 Click **Start**→ **All Programs**→ **Accessories**→ **Program Compatibility Wizard**→ **Next**.
- 2 Follow the instructions on the screen.

*Windows Vista:*

The Program Compatibility Wizard configures a program so that it runs in an environment similar to non-Windows Vista operating system environments.

- 1 Click **Start**  → **Control Panel** → **Programs** → **Use an older program with this version of Windows**.
- 2 In the welcome screen, click **Next**.
- 3 Follow the instructions on the screen.

### **A solid blue screen appears**

**TURN THE COMPUTER OFF** — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds (until the computer turns off), and then restart your computer.

### **Other software problems**

**CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION OR CONTACT THE SOFTWARE MANUFACTURER FOR TROUBLESHOOTING INFORMATION** —

- Ensure that the program is compatible with the operating system installed on your computer.
- Ensure that your computer meets the minimum hardware requirements needed to run the software. See the software documentation for information.
- Ensure that the program is installed and configured properly.
- Verify that the device drivers do not conflict with the program.
- If necessary, uninstall and then reinstall the program.

**BACK UP YOUR FILES IMMEDIATELY**

**USE A VIRUS-SCANNING PROGRAM TO CHECK THE HARD DRIVE, FLOPPY DISKS, CDS, OR DVDs**

**SAVE AND CLOSE ANY OPEN FILES OR PROGRAMS AND SHUT DOWN YOUR COMPUTER THROUGH THE START MENU**

### **Dell Diagnostics**



**CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

## When to Use the Dell Diagnostics

If you experience a problem with your computer, perform the checks in "Lockups and Software Problems" on page 29 and run the Dell Diagnostics before you contact Dell for technical assistance.

It is recommended that you print these procedures before you begin.



**NOTICE:** The Dell Diagnostics works only on Dell computers.



**NOTE:** The *Drivers and Utilities* disc is optional and may not ship with your computer.

Start the Dell Diagnostics from either your hard drive or from the optional *Drivers and Utilities* disc.

## Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive

The Dell Diagnostics is located on a hidden diagnostic utility partition on your hard drive.



**NOTE:** If your computer cannot display a screen image, contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

- 1 Shut down the computer.
- 2 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 3 Connect the computer to an electrical outlet.
- 4 The Dell Diagnostics can be invoked in one of two ways:
  - Turn on the computer. When the DELL™ logo appears, press <F12> immediately. Select **Diagnostics** from the boot menu and press <Enter>.



**NOTE:** If you wait too long and the operating system logo appears, continue to wait until you see the Microsoft Windows desktop. Then shut down your computer and try again.

- Press and hold the <Fn> key while powering the computer on.



**NOTE:** If you see a message stating that no diagnostics utility partition has been found, run the Dell Diagnostics from the optional *Drivers and Utilities* disc.

The computer runs the Pre-boot System Assessment, a series of initial tests of your system board, keyboard, hard drive, and display.

- During the assessment, answer any questions that appear.
- If a failure is detected, the computer stops and beeps. To stop the assessment and restart the computer, press <Esc>; to continue to the next test, press <y>; to retest the component that failed, press <r>.
- If failures are detected during the Pre-boot System Assessment, write down the error code(s) and contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

If the Pre-boot System Assessment completes successfully, you receive the message `Booting Dell Diagnostic Utility Partition`. Press any key to continue.


- 5 Press any key to start the Dell Diagnostics from the diagnostics utility partition on your hard drive.

### Starting the Dell Diagnostics From the Optional Drivers and Utilities Disc

- 1 Insert the *Drivers and Utilities* disc.
- 2 Shut down and restart the computer.

When the DELL logo appears, press <F12> immediately.

If you wait too long and the Windows logo appears, continue to wait until you see the Windows desktop. Then shut down your computer and try again.

 **NOTE:** The next steps change the boot sequence for one time only. On the next start-up, the computer boots according to the devices specified in the system setup program.

- 3 When the boot device list appears, highlight `CD/DVD/CD-RW Drive` and press <Enter>.
- 4 Select the **Boot from CD-ROM** option from the menu that appears and press <Enter>.
- 5 Type 1 to start the menu and press <Enter> to proceed.
- 6 Select **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** from the numbered list. If multiple versions are listed, select the version appropriate for your computer.
- 7 When the Dell Diagnostics **Main Menu** appears, select the test that you want to run.




## Dell Diagnostics Main Menu

- 1 After the Dell Diagnostics loads and the **Main Menu** screen appears, click the button for the option you want.

Option	Function
Express Test	Performs a quick test of devices. The test typically takes 10 to 20 minutes and requires no interaction on your part. Run <b>Express Test</b> first to increase the possibility of tracing the problem quickly.
Extended Test	Performs a thorough check of devices. The test typically takes 1 hour or more and requires you to answer questions periodically
Custom Test	Tests a specific device. You can customize the tests you want to run.
Symptom Tree	Lists the most common symptoms encountered and allows you to select a test based on the symptom of the problem you are having.

- 2 If a problem is encountered during a test, a message appears with an error code and a description of the problem. Write down the error code and problem description and follow the instructions on the screen.

If you cannot resolve the error condition, contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

 **NOTE:** The Service Tag for your computer is located at the top of each test screen. If you contact Dell, technical support will ask for your Service Tag.

- 3 If you run a test from the **Custom Test** or **Symptom Tree** option, click the applicable tab described in the following table for more information.

Tab	Function
Results	Displays the results of the test and any error conditions encountered.
Errors	Displays error conditions encountered, error codes, and the problem description.
Help	Describes the test and may indicate requirements for running the test.

<b>Tab</b>	<b>Function</b>
Configuration	<p data-bbox="378 236 908 292">Displays your hardware configuration for the selected device.</p> <p data-bbox="378 308 938 512">The Dell Diagnostics obtains configuration information for all devices from system setup, memory, and various internal tests, and it displays the information in the device list in the left pane of the screen. The device list may not display the names of all the components installed on your computer or all devices attached to your computer.</p>
Parameters	Allows you to customize the test by changing the test settings.

- 4 When the tests are completed, if you are running the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities* disc, remove the disc.
- 5 When the tests are complete, close the test screen to return to the **Main Menu** screen. To exit the Dell Diagnostics and restart the computer, close the **Main Menu** screen.

# Index

## B

- battery
  - charge gauge, 22
  - charging, 26
  - checking the charge, 22
  - performance, 21
  - power meter, 22
  - removing, 27
  - storing, 28

## C

- computer
  - crashes, 29-30
  - stops responding, 29

## D

- Dell Diagnostics, 30
- Dell support site, 8
- diagnostics
  - Dell, 30
- documentation
  - End User License Agreement, 6
  - ergonomics, 6
  - online, 8
  - Product Information Guide, 6
  - regulatory, 6
  - safety, 6

- documentation (*continued*)
  - User's Guide, 6
  - warranty, 6

- Drivers and Utilities disc
  - Dell Diagnostics, 30

## E

- End User License Agreement, 6
- ergonomics information, 6

## H

- hardware
  - Dell Diagnostics, 30
- hibernate mode, 25

## I

- installing parts
  - turning off your computer, 16

## L

- labels
  - Microsoft Windows, 7
  - Service Tag, 7

## O

- operating system
  - reinstalling, 10
- Operating System disc, 10

## P

- power
  - hibernate mode, 25
  - standby mode, 24
- problems
  - blue screen, 30
  - computer crashes, 29-30
  - computer stops responding, 29
  - Dell Diagnostics, 30
  - general, 29
  - program crashes, 29
  - program stops responding, 29
  - software, 29-30
- Product Information Guide, 6

## Q

- QuickSet Help, 10

## R

- regulatory information, 6

## S

- safety instructions, 6
- Service Tag, 7
- software
  - problems, 29-30
- standby mode
  - about, 24
- Starting the Dell Diagnostics
  - From the Drivers and Utilities Disc, 32
- Starting the Dell Diagnostics
  - From Your Hard Drive, 31
- support website, 8

## T

- troubleshooting
  - Dell Diagnostics, 30

## U

- User's Guide, 6

## W

- warranty information, 6
- Windows 2000
  - hibernate mode, 25
  - standby mode, 24

Windows Vista  
  reinstalling, 10

Windows XP  
  hibernate mode, 25  
  reinstalling, 10  
  standby mode, 24



# Dell™ Latitude™ D530

## Brzi referentni priručnik

Model PP17L

# Napomene, obavijesti i upozorenja



**NAPOMENA:** OBAVIJESTI označava važne informacije koje vam pomažu pri boljem korištenju računala.



**OBAVIJEST:** OBAVIJEST označava moguće oštećenje hardvera ili gubitak podataka i informira vas kako taj problem možete izbjeći.



**OPREZ:** OPREZ označava moguću opasnost od kvarova, fizičkih ozljeda ili smrtnih slučajeva.

---

**Informacije u ovom dokumentu podložne su promjeni bez prethodne najave.**

© 2007 Dell Inc. Sva prava pridržana.

Bilo koji oblik reprodukcije bez pisanog odobrenja tvrtke Dell Inc. strogo je zabranjen.

Trgovački znakovi koji se koriste u ovom tekstu: *Dell*, *DELL* logotip, *Latitude*, *ExpressCharge*, i *Undock & Go* su zaštitni znakovi tvrtke Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook*, i *Windows Vista* su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama; *Bluetooth* je registrirani zaštitni znak u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc., a tvrtka Dell ga koristi uz licencu.

U dokumentu se možda koriste i drugi trgovački znakovi i zaštićeni nazivi koji označavaju ili entitete koji su vlasnici tih znakova ili njihove proizvode. Dell Inc. odriče se bilo kakvih vlasničkih interesa za navedene trgovačke znakove i zaštićene nazive, osim vlastitih.

Model PP17L

Rujan 2007.

P/N NM074

Izmijenjeno izdanje A00





# Sadržaj

<b>Traženje informacija</b> . . . . .	<b>43</b>
<b>Postavljanje računala</b> . . . . .	<b>49</b>
Prijenos informacija na novo računalo . . . . .	49
Isključivanje računala . . . . .	54
<b>O vašem računalu</b> . . . . .	<b>55</b>
Pogled sprijeda . . . . .	55
Pogled s lijeve strane . . . . .	56
Pogled s desne strane . . . . .	56
Pogled sa stražnje strane . . . . .	57
Pogled odozdo . . . . .	58
<b>Korištenje baterije</b> . . . . .	<b>59</b>
Izvedba baterije . . . . .	59
Provjera napunjenosti baterije . . . . .	60
Načini rada upravljanja energijom . . . . .	62
Konfiguracija postavki za upravljanje energijom . . . . .	64
Pristup Svojstva opcija napajanja . . . . .	64
Punjenje baterije . . . . .	64
Zamjena baterije . . . . .	65
Pohrana baterije . . . . .	66
<b>Rješavanje problema</b> . . . . .	<b>66</b>
Problemi s pretraživanjem i softverom . . . . .	67
Dell Diagnostics . . . . .	68
<b>Indeks</b> . . . . .	<b>73</b>



# Traženje informacija

 **NAPOMENA:** Neke značajke ili mediji možda nisu obavezni i možda se neće isporučivati s vašim računalom. Neke značajke ili mediji možda nisu dostupni u određenim zemljama.

 **NAPOMENA:** S vašim se računalom mogu isporučiti dodatne informacije.

Što tražite?	Pronađite to ovdje
<ul style="list-style-type: none"><li>• Dijagnostički program za moje računalo</li><li>• Upravljački programi za moje računalo</li><li>• Dokumentacija za moje računalo</li><li>• Softver za sustav prijenosnog računala (NSS)</li></ul>	<p><b>Disk Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi)</b></p> <p>Dokumentacija i uslužni programi su već instalirani na vašem računalu. Disk možete koristiti za ponovno instaliranje upravljačkih programa (pogledajte “Reinstalling Drivers and Utilities” (Ponovno instaliranje upravljačkih i uslužnih programa) u <i>Korisnički priručnik</i>) ili za pokretanje programa Dell Diagnostics (pogledajte “Pokretanje programa Dell Diagnostics s dodatnog diska Drivers and Utilities” na stranici 70).</p> <p>Na mediju se možda nalaze i datoteke Readme koje vam pružaju najnovije informacije o tehničkim promjenama računala ili napredni referentni materijal za tehničare i iskusnije korisnike.</p>



**NAPOMENA:** Najnovije informacije o upravljačkim programima i dokumentaciji možete pronaći na [support.dell.com](http://support.dell.com)

**NAPOMENA:** Disk *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga nećete dobiti prilikom kupnje računala.

---

**Što tražite?**

- Informacije o jamstvu
- Uvjeti i pravila korištenja (samo za SAD)
- Sigurnosne upute
- Regulatorne informacije
- Informacije o ergonomiji
- Licenčni sporazum s krajnjim korisnikom

---

**Pronađite to ovdje****Dell™ priručnik s informacijama o proizvodu**

- 
- Specifikacije
  - Konfiguriranje postavki sustava
  - Rješavanje problema

**Korisnički priručnik za Dell Latitude™**

*Centar za pomoć i podršku za OS Microsoft® Windows® XP i Windows Vista™*

- 1** Pritisnite **Start**→ **Help and Support** (Pomoć i podrška)→ **Dell User and System Guides** (Dell priručnici za korisnike i sustav)→ **System Guides** (Priručnici za sustav).
- 2** Pritisnite *User's Guide* (Korisnički priručnik) za svoje računalo.

---

## Što tražite?

- Service Tag (Servisna oznaka) i Express Service Code (Šifra za ekspresnu uslugu)
- Oznaku licence Microsoft® Windows®

## Pronađite to ovdje

Licencna servisna oznaka i Microsoft® Windows®

**NAPOMENA:** Servisna oznaka i Microsoft Windows licencne oznake nalaze se na računalu.

Servisna oznaka tablet-PC-ja sadrži broj servisne oznake i ekspresni servisni kod.

- Servisnu oznaku koristite za identifikaciju računala prilikom korištenja web-mjesta **support.dell.com** ili tijekom kontaktiranja službe za podršku.
- Šifru za ekspresnu uslugu unesite za usmjeravanje poziva prilikom kontaktiranja službi za podršku.



- Ako trebate ponovno instalirati operativni sustav, koristite šifru proizvođača na licencnoj oznaci.

**NAPOMENA:** Kao dodatna mjera sigurnosti novodizajnirana licencna oznaka sustava Microsoft Windows popunjava sigurnosne dijelove ili “rupe” kako bi se izbjeglo uklanjanje oznake.

---

**Što tražite?**

---



**Pronađite to ovdje**


---

- Solutions (Rješenja) — savjeti za rješavanje problema, članci tehničara i online tečajevi, često postavljana pitanja
- Community (Zajednica) — online rasprava s ostalim Dell korisnicima
- Upgrades (Ažuriranja) — informacije za nadogradnju komponenata, poput memorije, tvrdog diska te operativnog sustava
- Customer Care (Briga o korisnicima) — kontakt informacije, servisni pozivi i stanje narudžbe, jamstva te informacije o popravcima
- Service and support (USluge i podrška) — status poziva za servis i prethodne pružene podrške, servisni ugovor, online diskusije s tehničkom podrškom
- Dell Technical Update Service (Dell tehnička služba za ažuriranja) — proaktivna obavijest e-poštom o ažuriranjima hardvera i softvera za vaše računalo
- Reference — dokumentacija računala, pojedinosti o konfiguraciji računala, specifikacije proizvoda i bijeli papiri
- Downloads (Preuzimanja) — certificirani upravljački programi, zakrpe te ažuriranja softvera

**Dell web-mjesto za podršku — [support.dell.com](http://support.dell.com)**

**NAPOMENA:** Odaberite odjeljak za područja ili poduzeća za prikaz odgovarajuće stranice podrške.

Što tražite?	Pronađite to ovdje
<ul style="list-style-type: none"> <li>Notebook System Software (Softver za sustav prijenosnog računala - NSS) — ako ponovno instalirate operativni sustav na svoje računalo, trebali biste instalirati i NSS upravljački program. NSS osigurava kritična ažuriranja za operativni sustav i podršku za procesore, optičke pogone, USB uređaje i slično. NSS je neophodan za ispravan rad vašeg Dell računala. Softver automatski prepoznaje vaše računalo i operativni sustav i instalira ažuriranja koja odgovaraju vašoj konfiguraciji.</li> </ul>	<p>Za preuzimanje Notebook System Software (Softver za sustav prijenosnog računala):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Iдите na <b>support.dell.com</b> i pritisnite <b>Drivers &amp; Downloads</b>.</li> <li>Unesite svoju servisnu oznaku ili pritisnite <b>Go</b> (Idi) ili odaberite vrstu i model proizvoda i pritisnite <b>Confirm</b> (Potvrdi).</li> <li>Pritisnite znak plus (+) pokraj <b>System Utilities</b> (Uslužni programi sustava), pritisnite <b>Notebook System Software</b> i pritisnite <b>Download Now</b> (Preuzmi sada).</li> <li>Pritisnite <b>Run</b> (Pokreni) za pokretanje uslužnog programa.</li> </ol> <p><b>NAPOMENA:</b> Korisničko sučelje <b>support.dell.com</b> može se razlikovati ovisno o vašim odabirima.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Software upgrades and troubleshooting hints (Nadogradnje sustava i savjeti za rješavanje problema) — često postavljana pitanja, vruće teme i općenito zdravlje vaše računalne okoline</li> </ul>	<p><b>Dell Support Utility (Uslužni program za podršku)</b></p> <p>Dell Support Utility (Uslužni program za podršku) je automatizirani sustav nadogradnje i obavješćivanja instaliran na vaše računalo. Ova podrška osigurava skeniranje zdravlja vaše računalne okoline u stvarnom vremenu, ažuriranja softvera i relevantne informacije za samostalnu podršku. Značajki Dell Support Utility možete pristupiti pritiskom na ikonu  na alatnoj traci.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kako pronaći informacije o mom računalu i njegovim komponentama</li> <li>Kako se priključiti na Internet</li> <li>Kako dodati korisničke račune za različite osobe</li> <li>Kako prenijeti datoteke i postavke s drugog računala</li> </ul>	<p><b>Centar dobrodošlice sustava Windows</b></p> <p>Centar dobrodošlice sustava Windows automatski se pojavljuje pri prvom korištenju računala. Možete odabrati da se pojavi svaki put kad pokrenete računalo tako što ćete označiti potvrdni okvir <b>Run at startup</b> (Pokreni pri pokretanju). Drugi način pristupa Centru dobrodošlice je pritisnuti gumb Start OS Windows Vista  i zatim pritisnuti <b>Centar dobrodošlice</b>.</p>

Što tražite?	Pronađite to ovdje
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kako koristiti sustav Microsoft Windows XP</li> <li>• Kako koristiti sustav Microsoft Windows Vista</li> <li>• Kako koristiti programe i datoteke</li> <li>• Kako prilagoditi radnu površinu</li> </ul>	<p><b>Windows Help and Support (Pomoć i podrška sustava Windows)</b></p> <p><i>Microsoft Windows XP:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Pritisnite gumb <b>Start</b> i zatim <b>Help and Support</b> (Pomoć i podrška).</li> <li>2 Odaberite jednu od navedenih tema ili upišite riječ ili frazu koja opisuje vaš problem u okvir <b>Traži</b>, pritisnite ikonu sa strelicom i zatim pritisnite temu koja opisuje vaš problem.</li> <li>3 Slijedite upute na zaslonu.</li> </ol> <p><i>Microsoft Windows Vista</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Pritisnite gumb Start u sustavu Windows Vista , a zatim <b>Help and Support</b> (Pomoć i podrška).</li> <li>2 U <i>Search Help</i> (Pretraži pomoć) upišite riječ ili frazu koja opisuje vaš problem, a zatim pritisnite &lt;Enter&gt; ili povećalo.</li> <li>3 Pritisnite temu koja opisuje vaš problem.</li> <li>4 Slijedite upute na zaslonu.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informacije o mrežnoj aktivnosti, Power Management Wizard (Čarobnjak za upravljanje napajanjem), hotkey i druge stavke koje kontrolira Dell QuickSet.</li> </ul>	<p><b>Dell QuickSet Help (QuickSet pomoć)</b></p> <p>Za pregled <i>Dell QuickSet Help</i> (Pomoć za Dell QuickSet) desnim gumbom miša pritisnite ikonu QuickSet u alatnoj traci OS Microsoft Windows i odaberite <b>Help</b> (Pomoć). Traka sa zadacima smještena je u donjem desnom kutu vašeg zaslona.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kako ponovno instalirati operativni sustav</li> </ul>	<p><b>Disk Operating System</b></p> <p><b>NAPOMENA:</b> <i>Disk Operating System</i> možda nije obavezan te se možda ne isporučuje uz računalo.</p> <p><b>NAPOMENA:</b> Prethodno instalirani operativni sustavi sadrže particiju za vraćanje vašeg operativnog sustava.</p>



---

## Što tražite?

## Pronađite to ovdje

---

Operativni sustav je već instaliran na vašem računalu. Za ponovno instaliranje operativnog sustava koristite disk *Operating System*.



Nakon što ponovno instalirate operativni sustav, koristite disk *Drivers and Utilities* za ponovnu instalaciju upravljačkih programa za uređaje koje ste dobili sa svojim računalom.

Oznaka sa šifrom proizvoda za vaš operativni sustav nalazi se na računalu.

**NAPOMENA:** Boja diska razlikuje se ovisno o operativnom sustavu koji ste naručili.

---

## Postavljanje računala

### Prijenos informacija na novo računalo

Možete koristiti čarobnjake operativnog sustava za prijenos podataka i ostalih podataka s jednog na drugo računalo — primjerice, sa *starog* na *ново* računalo. Za upute pogledajte sljedeći odlomak koji odgovara operativnom sustavu koji se izvodi na vašem računalu.

## Microsoft Windows XP

Operativni sustav Microsoft Windows XP ima Čarobnjaka za prijenos datoteka i postavki koji pomjera podatke s izvornog računala na novo. Možete, na primjer, prenijeti sljedeće vrste podataka:

- Poruke e-pošte
- Postavke alatne trake
- Veličine prozora
- Internetske knjižne oznake

Podatke možete na računalo prenijeti preko mreže ili serijskog povezivanja ili ih možete pohraniti na pokretni medij, kao što je CD za zapis.



**NAPOMENA:** Informacije možete prenijeti sa starog računala na novo izravnim povezivanjem serijskog kabela na priključke za ulaz/izlaz (I/O) dvaju računala. Za prijenos podataka putem serijskog povezivanja morate pokrenuti uslužni program Network Connections (Mrežne veze) u opciji Control Panel (Upravljačka ploča) i izvršiti dodatne korake konfiguracije, poput postavljanja dodatne veze i određivanja glavnog i gostujućeg računala.

Upute o postavljanju direktne kableske veze između dva računala potražite u članku u bazi znanja Microsoft Knowledge Base Article #305621 pod naslovom *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Kako postaviti direktnu kablesku vezu između dva računala u sustavu Windows XP). Ova informacija nije dostupna u nekim zemljama.

Za prijenos informacija na novo računalo morate pokrenuti Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki). U tu svrhu možete koristiti dodatni disk *Operating System* ili stvoriti disk pomoću čarobnjaka Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki).

### ***Pokretanje čarobnjaka Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) s diska Operating System***



**NAPOMENA:** Taj postupak zahtijeva disk *Operating System*. Ovaj disk nije obvezatan i nije uključen u nekim računalima.

Za pripremu novog računala za prijenos datoteka:

- 1 Otvorite Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak prijenosa datoteka i postavki): Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Accessories** (Pomagala) → **System Tools** (Alati sustava) → **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak prijenosa datoteka i postavki).

- 2 Kad se prikaže zaslon dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki), pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 3 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **New Computer** (Novo računalo)→ **Next** (Sljedeće).
- 4 Na zaslonu **Do you have a Windows XP CD?** (Imate li Windows XP CD?) pritisnite **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Koristit ću čarobnjak s CD-a Windows XP)→ **Next** (Sljedeće).
- 5 Kada se na zaslonu prikaže **Now go to your old computer** (Prijedite na staro računalo), prijedite na staro, odnosno izvorno, računalo. Ovoga puta *nemojte* pritisnuti **Next** (Sljedeće).

Kopiranje podataka sa starog računala:

- 1 Umetnite disk Windows XP *Operating System* u staro računalo.
- 2 Na zaslonu **Welcome to Microsoft Windows XP** (Dobrodošli u Microsoft Windows XP) pritisnite **Perform additional tasks** (Izvedi dodatne zadatke).
- 3 Pod **What do you want to do?** (Što želite učiniti?), kliknite na **Prenesi datoteke i postavke**→ **Sljedeće**.
- 4 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **Old Computer** (Staro računalo)→ **Next** (Sljedeće).
- 5 Na zaslonu **Select a transfer method** (Odabir načina prijenosa) pritisnite željeni način prijenosa.
- 6 Na zaslonu **What do you want to transfer?** (Što želite prenijeti?) odaberite stavke koje želite prenijeti i pritisnite **Next** (Sljedeće).  
Nakon kopiranja informacija prikazat će se zaslon **Completing the Collection Phase** (Dovršetak faze prikupljanja).
- 7 Pritisnite **Finish** (Dovrši).

Prijenos podataka na novo računalo:

- 1 Na zaslonu **Now go to your old computer** (Sada prijedite na staro računalo) na novom računalu pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 2 Na zaslonu **Where are the files and settings?** (Gdje se nalaze datoteke i postavke?) odaberite način koji ste odabrali za prijenos postavki i datoteka te pritisnite **Next** (Sljedeće).

Čarobnjak će očitati prikupljene datoteke i postavke i zatim ih primijeniti na novo računalo.

Kada se sve postavke i datoteke primijene, prikazat će se zaslon **Finished** (Dovršeno).

- 3 Pritisnite **Finished** (Dovršeno) i ponovo pokrenite novo računalo.

### ***Pokretanje čarobnjaka Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) bez diska Operating System***

Za pokretanje opcije Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) bez diska *Operating System* potrebno je izraditi disk s čarobnjakom koji će vam omogućiti stvaranje datoteke sigurnosne preslike na prijenosnom mediju.

Za stvaranje diska čarobnjaka koristite novo računalo s operativnim sustavom Windows XP i poduzmite sljedeće korake:

- 1 Otvorite Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak prijenosa datoteka i postavki): Pritisnite **Start**→ **All Programs** (Svi programi)→ **Accessories** (Pomagala)→ **System Tools** (Alati sustava)→ **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak prijenosa datoteka i postavki).
- 2 Kad se prikaže zaslon dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki), pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 3 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **New Computer** (Novo računalo)→ **Next** (Sljedeće).
- 4 Na zaslonu **Do you have a Windows XP CD?** (Imate li Windows XP CD?) pritisnite **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (Želim stvoriti disk čarobnjaka na sljedećem pogonu)→ **Next** (Sljedeće).
- 5 Umetnite medij, na primjer CD za višekratno snimanje i pritisnite **OK** (U redu).
- 6 Kad je snimanje diska s čarobnjakom gotovo, prikazat će se poruka *Now go to your old computer* (Sada prijeđite na staro računalo), ovaj put *nemojte* pritisnuti **Next** (Sljedeće).
- 7 Prijeđite na staro računalo.

Kopiranje podataka sa starog računala:

- 1 U staro računalo umetnite disk sa čarobnjakom.
- 2 Kliknite na **Start**→ **Run** (Pokreni).

- 3 U polje **Open** (Otvori) unutar prozora **Run** (Pokretanje) pronađite **fastwiz** (na odgovarajućem mediju) i pritisnite **OK** (U redu).
  - 4 Na zaslonu dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i podataka) pritisnite **Next** (Sljedeće).
  - 5 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **Old Computer** (Staro računalo) → **Next** (Sljedeće).
  - 6 Na zaslonu **Select a transfer method** (Odabir načina prijenosa) pritisnite željeni način prijenosa.
  - 7 Na zaslonu **What do you want to transfer?** (Što želite prenijeti?) odaberite stavke koje želite prenijeti i pritisnite **Next** (Sljedeće).
- Nakon kopiranja informacija prikazat će se zaslon **Completing the Collection Phase** (Dovršetak faze prikupljanja).
- 8 Pritisnite **Finish** (Dovrši).

Prijenos podataka na novo računalo:

- 1 Na zaslonu **Now go to your old computer** (Sada prijedite na staro računalo) na novom računalu pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 2 Na zaslonu **Where are the files and settings?** (Gdje se nalaze datoteke i postavke?) odaberite način koji ste odabrali za prijenos postavki i datoteka te pritisnite **Next** (Sljedeće). Slijedite upute na zaslonu.

Čarobnjak će očitati prikupljene datoteke i postavke i zatim ih primijeniti na novo računalo.

Kada se sve postavke i datoteke primijene, prikazat će se zaslon **Finished** (Dovršeno).

- 3 Pritisnite **Finished** (Dovršeno) i ponovo pokrenite novo računalo.




**NAPOMENA:** Više informacija o postupku potražite na [support.dell.com](http://support.dell.com) u dokumentu #154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (Koje su druge metode za prijenos datoteka sa starog računala na novo Dell™ računalo korištenjem operativnog sustava Microsoft® Windows® XP)).




**NAPOMENA:** Pristup dokumentu Dell Knowledge Base (Baz znanja) možda neće biti moguć u određenim zemljama.

## Microsoft Windows Vista


- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , zatim pritisnite **Transfer files and settings** (Prenesi datoteke i postavke) → **Start Windows Easy Transfer** (Pokrenite Windows laki prijenos).
- 2 U dijaloškom okviru **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa) pritisnite **Continue** (Nastavi).
- 3 Pritisnite **Start a new transfer** (Započni novi prijenos) ili **Continue a transfer in progress** (Nastavi s prijenosom u tijeku).

Pratite upute na zaslону koje vam daje čarobnjak Windows Easy Transfer.

## Isključivanje računala

 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli gubljenje podataka, prije nego isključite računalo spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe.

- 1 Isključite operativni sustav:
  - a Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe.
  - b *U operativnom sustavu Microsoft Windows XP*, pritisnite **Start** → **Isključi**.

*U operativnom sustavu Microsoft Windows Vista™*, pritisnite gumb Windows Vista Start , pritisnite strelicu u donjem desnom kutu izbornika Start kako je niže prikazano, a zatim pritisnite **Shut Down** (Isključi).



Računalo se isključuje nakon dovršetka postupka isključivanja.

- 2 Provjerite jesu li računalo i svi spojeni uređaji isključeni. Ako se računalo i priključeni uređaji ne isključe automatski prilikom isključenja operativnog sustava, pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje oko 4 sekunde kako biste ih isključili.

# O vašem računalu

## Pogled sprijeda



1 zaslón

2 statusne lampice

3 tipkovnica

4 touch pad

5 brava za otvaranje zaslóna

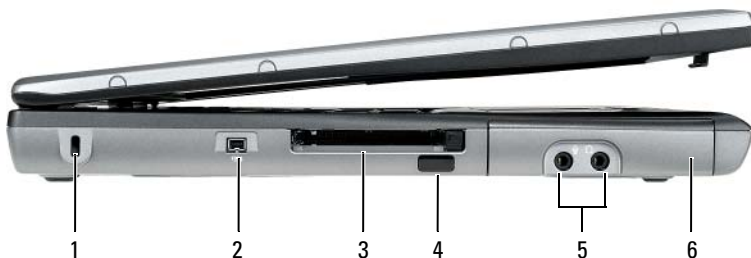
6 zvučnik

7 touch pad tipke

8 statusne lampice tipkovnice

9 gumb za uključivanje/isključivanje

## Pogled s lijeve strane



- |   |                                |   |                      |
|---|--------------------------------|---|----------------------|
| 1 | sigurnosni utor za kabel       | 2 | IEEE 1394 priključak |
| 3 | utor za PC karticu/ExpressCard | 4 | infracrveni senzor   |
| 5 | audio priključci ( 2)          | 6 | tvrdi disk           |

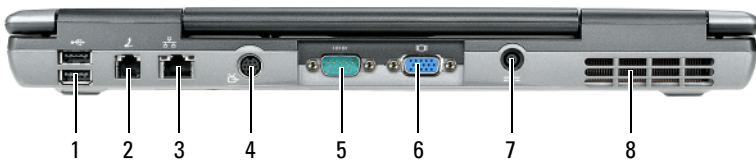
## Pogled s desne strane



- |   |                     |   |                             |
|---|---------------------|---|-----------------------------|
| 1 | odjeljak            | 2 | brava za otpuštanje uređaja |
| 3 | USB priključci ( 2) |   |                             |

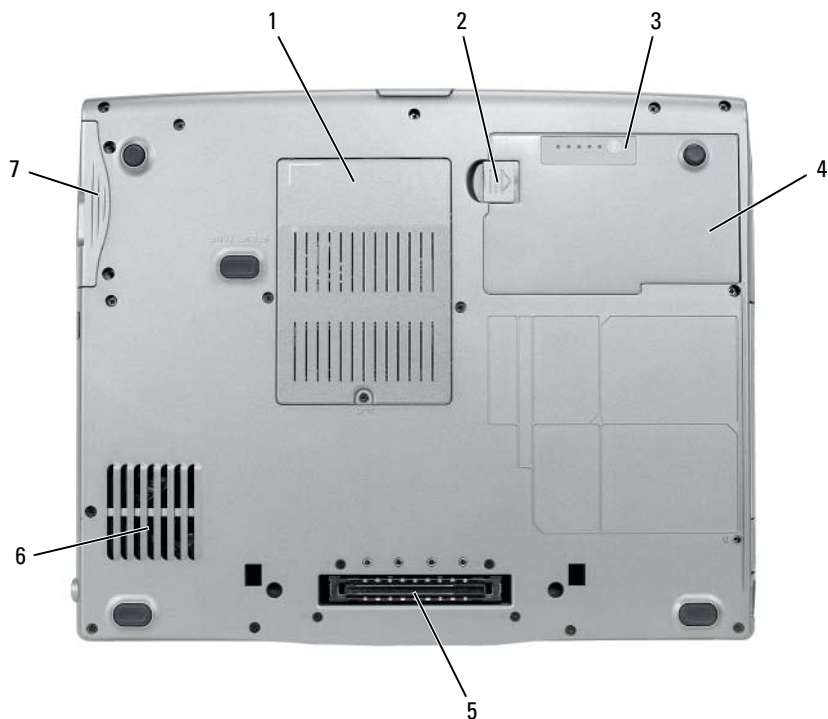


## Pogled sa stražnje strane



- |   |                           |   |                             |
|---|---------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | USB priključci (2)        | 2 | modemski priključak (RJ-11) |
| 3 | mrežni priključak (RJ-45) | 4 | S-video TV-out priključak   |
| 5 | serijski priključak       | 6 | video priključak            |
| 7 | priključak AC adaptera    | 8 | ventilacijski otvori        |

## Pogled odozdo



- |   |  |   |                               |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | memorijski modul/modem/WLAN Mini-Card/poklopac baterije u obliku novčića | 2 | brava na pretincu za bateriju |
| 3 | mjerač napunjenosti baterije/mjerač zdravlja                             | 4 | baterija                      |
| 5 | priključak uređaja za spajanje   | 6 | ventilacijski otvori          |
| 7 | tvrdi disk   |   |                               |

# Korištenje baterije

## Izvedba baterije



**NAPOMENA:** Informacije o Dell jamstvu za svoje računalo potražite u *Priručniku s informacijama o proizvodu* ili zasebnom dokumentu s jamstvom koji ste dobili s računalom.

Za optimalan rad računala i kako biste pomogli u očuvanju BIOS postavki, na svom Dell prijenosnom računalu uvijek radite s umetnutom glavnom baterijom. Jedna baterija se isporučuje kao serijska oprema u toru za baterije.



**NAPOMENA:** Budući da baterija možda nije u potpunosti napunjena, koristite AC adapter kako biste novo računalo spojili na električnu utičnicu prilikom prvog korištenja računala. Za najbolje rezultate koristite računalo s AC adapterom dok u potpunosti ne napunite bateriju. Za pregled statusa napunjenosti baterije provjerite Mjerač napunjenosti u Power Options (Odrednice napajanja) (pogledajte "Pristup Svojstva opcija napajanja" na stranici 64)



**NAPOMENA:** Operativno vrijeme baterije (vrijeme koje baterija ima energije) smanjuje se s vremenom. Ovisno o tome koliko se često koristi baterija i uvjetima u kojima se koristi, možda ćete morati kupiti novu bateriju za vrijeme životnog vijeka računala.





**NAPOMENA:** Preporuča se da računalo spojite u električnu utičnicu prilikom snimanja na CD ili DVD.


Vrijeme rada se znatno smanjuje kada izvodite operacije koje uključuju, ali nisu ograničene na, sljedeće:

- Korištenje optičkih pogona.
- Korištenje uređaja za bežičnu komunikaciju, PC kartice, ExpressCards, medijske memorijske kartice ili USB uređaji.
- Korištenje postavki zaslona visoke svjetline, 3D čuvara zaslona ili drugih programa koji zahtijevaju veliku potrošnju energije, kao što su složene 3D grafičke aplikacije.
- Pokretanje računala u načinu maksimalnih performansi. Pogledajte za informacije o pristupu svojstvima opcija napajanja sustava Windows ili Dell QuickSet koje možete koristiti za konfiguriranje postavki upravljanja energijom "Konfiguracija postavki za upravljanje energijom" na stranici 64.


Napunjenost baterije možete provjeriti prije umetanja baterije u računalo. Također možete postaviti mogućnosti upravljanja energijom da vas obavijeste kada je baterija skoro prazna.

 **OPREZ:** Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo kompatibilnom baterijom koju prodaje tvrtka Dell. Baterija je proizvedena za rad s Dell računalima. Ne koristite bateriju iz drugih računala u svom računalu.

 **OPREZ:** Ne odlažite baterije s kućnim otpadom. Kada se baterija potpuno isprazni, kontaktirajte lokalnu agenciju za odlaganje otpada ili agenciju za očuvanje okoliša kako bi vas savjetovali o odlaganju litij-ionskih baterija. Pogledajte “Odlaganje baterija” u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **OPREZ:** Pogrešna upotreba baterije može povećati rizik od požara ili kemijskih opekline. Nmojte probijati, paliti, rastavljati bateriju ili je izlagati temperaturama većim od 65°C (149°F). Držite bateriju izvan dosega djece. Postupajte pažljivo s oštećenim baterijama ili onima koje cure. Oštećene baterije mogu curiti i prouzročiti ozljede ljudi ili štetu na opremi.

## Provjera napunjenosti baterije



Dell QuickSet mjerac napunjenosti baterije, okvir Microsoft Windows **Power Meter** (Mjerac napunjenosti) te ikona  , mjerac napunjenosti baterije i mjerac zdravlja, upozorenje kad je baterija pri kraju daju informacije o napunjenosti baterije.

### Dell QuickSet mjerac napunjenosti baterije

Ako je instaliran Dell QuickSet, pritisnite <Fn><F3> za prikaz QuickSet mjeraca napunjenosti baterije. Mjerac napunjenosti baterije prikazuje status, zdravlje baterije, razinu napunjenosti te vrijeme potrebno za punjenje bateriju u računalu.

Za više informacija o QuickSet-u pritisnite desnom tipkom miša na ikonu QuickSet na traci sa zadacima, a zatim pritisnite **Help** (Pomoć).

### Microsoft Windows Mjerac napajanja

Windows mjerac napajanja pokazuje ostatak napunjenosti baterije. Kako biste provjerili Mjerac napajanja dvostruko pritisnite ikonu  na traci sa zadacima. Ako je računalo priključeno na električnu utičnicu, pojavljuje se ikona .

## Mjerač napunjenosti

Jednom pritisnite ili *pritisnite i držite* statusni gumb na mjeraču napunjenosti na bateriji i provjerite:

- Napunjenost baterije (provjerite pritiskom i *otpuštanjem* statusnog gumba)
- Zdravlje baterije (provjerite pritiskom i *držanjem* statusnog gumba)

Vrijeme rada baterije je uvelike određeno brojem punjenja. Nakon stotina ciklusa punjenja i pražnjenja, baterije gube kapacitet punjenja—ili zdravlje baterije. To znači da baterije mogu pokazivati da su “napunjene”, ali imati smanjeni kapacitet punjenja (zdravlje).

## Provjerite razinu napunjenosti baterije

Kako biste provjerili napunjenost baterije, *pritisnite i otpustite* statusni gumb na mjeraču napunjenosti baterije kako biste osvijetlili razinu punjenja. Svako svjetlo predstavlja otprilike 20 posto ukupne napunjenosti baterije. Primjerice, ukoliko su upaljena četiri svjetla, baterija ima još 80 posto energije. Ako nema svjetla, baterija je prazna.

## Provjera zdravlja baterije



**NAPOMENA:** Zdravlje baterije možete provjeriti na jedan od dva načina: korištenjem mjerača napunjenosti na bateriji, kako je opisano ispod i korištenjem mjerača baterije u QuickSet-u tvrtke Dell. Za informacije o funkciji QuickSet desnom tipkom miša pritisnite ikonu na alatnoj traci i pritisnite **Help** (Pomoć).

Kako biste provjerili zdravlje baterije pomoću mjerača napunjenosti, *pritisnite i držite* statusni gumb na mjeraču napunjenosti baterije najmanje 3 sekunde. Ako nema svjetla, baterija je u dobrom stanju; ostalo je više od 80% izvornog kapaciteta. Svako svjetlo predstavlja postupno opadanje. Ako se pojavi pet svjetala, ostalo je manje od 60 posto kapaciteta te biste trebali razmisliti o zamjeni baterije. Pogledajte “Korištenje baterije” na stranici 59 za više informacija o vremenu trajanja rada baterije.

## Upozorenje o praznoj bateriji



**OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli gubljenje ili oštećenje podataka, spremite svoj rad odmah nakon što čujete ton upozorenja. Zatim računalo spojite na električnu utičnicu ili u pregradu za medije umetnite drugu bateriju. Ako se baterija potpuno isprazni, odmah se uključuje način rada mirovanja.

Skočni prozor vas upozorava kad je napunjenost baterije iscrpljena 90 posto. Ako su instalirane dvije baterije, upozorenje o praznoj bateriji znači da je kombinirana napunjenost obje baterije pala za oko 90 posto. Računalo ulazi u način rada mirovanja kad je napunjenost baterije kritično niska.

Postavke za alarme baterije možete promijeniti u QuickSet-u ili prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja). Pogledajte “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 64 za informacije o pristupu QuickSet-u ili prozor **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja).

## Očuvanje energije baterije

Poduzmite sljedeće akcije kako biste očuvali energiju baterije:

- Spojite računalo u električnu utičnicu kad je god moguće jer je životni vijek baterije uvelike određen brojem korištenje i pražnjenja.
- Stavite računalo u stanje pripravnosti ili hibernacije kada dulje vrijeme ne radite za računalom Pogledajte “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 62.
- Koristite Power Management Wizard (Čarobnjak upravljanja energijom) ili prozor **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) za odabir mogućnosti optimizacije korištenja energije računala. Te opcije također možete postaviti tako da se mijenjaju pritiskom na gumb za uključenje, zatvaranjem zaslona ili pritiskom na <Fn><Esc>.



**NAPOMENA:** Za informacije o čuvanju energije baterije pogledajte “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 64.

## Načini rada upravljanja energijom


### Stanje pripravnosti i mirovanja

Stanje pripravnosti (stanje mirovanja u sustavu Microsoft Windows Vista™) čuva energiju isključivanjem zaslona i tvrdog pogona nakon utvrđenog razdoblja neaktivnosti (odmora). Kad je računalo u stanju pripravnosti ili mirovanja, vraća se u isto stanje rada u kojem je bilo prije ulaska u stanje pripravnosti ili mirovanja.



**OBAVIJEST:** Ako računalo izgubi AC ili baterijsko napajanje dok je u stanju pripravnosti ili mirovanja, moguć je gubitak podataka.

Za ulazak u stanje pripravnosti u sustavu Windows XP pritisnite gumb **Start**, pritisnite **Turn off computer** (Isključi računalo), a zatim pritisnite **Stand by** (Stanje pripravnosti).

Za ulazak u stanje mirovanja u Windows Vista, pritisnite gumb Windows Vista Start  i pritisnite **Sleep** (Mirovanje).

Ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda:

- Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.
- Zaklopite zaslon.
- Pritisnite <Fn><Esc>.

Za izlazak iz stanja pripravnosti ili mirovanja pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje ili otvorite zaslon, ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja energijom. Računalo ne može izaći iz stanja pripravnosti ili stanja mirovanja pritiskom neke tipke ili doticanjem touch pada.

## Stanje hibernacije

Stanje mirovanja čuva energiju na način da kopira sistemske podatke u rezervirano područje na tvrdom disku i zatim potpuno isključi računalo. Kada računalo izađe iz stanja mirovanja, vraća se u isto radno stanje u kojem je bilo prije ulaska u stanje mirovanja.



**OBAVIJEST:** Ne možete uklanjati uređaje ili skinuti računalo s uređaja za spajanje dok je u stanju mirovanja.

Vaše računalo ulazi u stanje mirovanja ako razina napunjenosti baterije postane kritično niska.

Za ručni ulazak u stanje odmora u Windows XP pritisnite gumb **Start**, pritisnite **Turn off computer** (Isključi računalo), pritisnite i držite <Shift>, a zatim pritisnite **Hibernate** (Odmor).

Za ručni ulazak u stanje odmora u Windows Vista pritisnite gumb Windows Vista Start , a zatim pritisnite **Hibernate** (Odmor).

Ovisno o tome kako ste postavili mogućnosti upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda za uvođenje u stanje hibernacije:

- Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.
- Zaklopite zaslon.
- Pritisnite <Fn><Esc>.



**NAPOMENA:** Neke PC kartice ili ExpressCards možda ne funkcioniraju ispravno nakon što računalo izađe iz stanja hibernacije. Uklonite i ponovno umetnite karticu ili ponovno pokrenite (podignite) računalo.

Kako biste izašli iz stanja mirovanja, pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje. Računalu može trebati malo vremena da napusti stanje mirovanja. Pritiskom tipke ili dodirivanjem touch pada računalu ne može napustiti stanje hibernacije. Za više informacija o stanju mirovanja pogledajte dokumentaciju koju ste dobili s operativnim sustavom.

## Konfiguracija postavki za upravljanje energijom

Možete koristiti QuickSet Power Management Wizard (QuickSet Čarobnjak za upravljanje energijom) ili Windows Power Options Properties (Svojstva opcija napajanja) kako biste konfigurirali postavke za upravljanje energijom na svom računalu. Za više informacija o QuickSet-u desnom tipkom miša pritisnite ikonu QuickSet na traci sa zadacima i pritisnite **Help** (Pomoć).

## Pristup Svojstva opcija napajanja

### Windows XP

Pritisnite gumb **Start**, kursor postavite na **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Performance and Maintenance** (Rad i održavanje), a zatim pritisnite **Power Options** (Opcije napajanja).

### Windows Vista

Pritisnite gumb Windows Vista Start , pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča), click **System and Maintenance** (Sustav i održavanje), a zatim pritisnite **Power Options** (Opcije napajanja).

## Punjenje baterije


Kada spojite računalu na izvor napajanja ili umetnete bateriju dok je računalu priključeno na izvor energije, računalu provjerava napunjenost baterije i temperaturu. Po potrebi, AC adapter zatim puni bateriju i odražava bateriju punom.



**NAPOMENA:** Pomoću funkcije Dell™ ExpressCharge™ AC adapter puni potpuno ispražnjenu bateriju na 80 posto za 1 sat i na 100 posto za oko 2 sata kad je računalu isključeno. Vrijeme punjenja je dulje ako je računalu uključeno. Bateriju u računalu možete ostaviti koliko god želite. Interni sklopovi baterije sprječavaju prekomjerno punjenje baterije.


Ako je baterija vruća od korištenja u računalu ili je u vrućem okolišu, možda se neće puniti kada priključite računalu na izvor napajanja.





Baterija je prevruća za punjenje ako lampica  svijetli naizmjenice zeleno i narančasto. Isključite računalo iz izvora napajanja i ostavite računalo i bateriju da se ohlade na sobnu temperaturu. Zatim priključite računalo na izvor napajanja kako biste nastavili puniti bateriju.

Informacije o rješavanju problema s baterijom možete pronaći pod “Power Problems (Problemi s napajanjem)” u *Korisničkom priručniku*.

## Zamjena baterije

 **OPREZ:** Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo kompatibilnom baterijom koju prodaje tvrtka Dell. Baterija je proizvedena za rad s Dell računalima. Ne koristite bateriju iz drugih računala u svom računalu.

 **OPREZ:** Prije nego provedete ove postupke, isključite računalo, iskopčajte AC adapter iz izvora napajanja i iz računala, isključite modem iz zidne utičnice i računala te uklonite sve vanjske kabele iz računala.

 **OBAVIJEST:** Morate ukloniti sve vanjske kabele iz računala kako biste izbjegli moguća oštećenja konektora.

Informacije o zamjeni druge baterije, koja se nalazi u pregradi za medije, potražite u *Korisnički priručnik* za svoj sustav na [support.dell.com](https://support.dell.com).

Za uklanjanje baterije:

- 1 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Računalo mora biti isključeno.
- 2 Računalo mora biti isključeno.
- 3 Pomičite zasun odjeljka za bateriju na dnu računala, a zatim uklonite bateriju iz odjeljka.



Za zamjenu baterije pratite postupak uklanjanja u obrnutom redosljedu i pritišćite dok se poluga za pregradu baterije sasvim ne zakači.

## Pohrana baterije

Izvadite bateriju kada pohranjujete računalo na duže vrijeme. Baterija se prazni za vrijeme dulje pohrane. Nakon dužeg razdoblja pohrane, prije korištenja potpuno napunite bateriju (pogledajte “Punjenje baterije” na stranici 64).

## Rješavanje problema


Pratite ove savjete kad rješavate probleme s računalom:

- Ako ste prije pojave problema dodali ili uklonili neki dio, provjerite postupak instalacije i provjerite je li dio pravilno instaliran.
- Ako periferni uređaj ne radi, provjerite je li uređaj pravilno priključen.
- Ako se na zaslonu pojavi poruka o pogrešci, ispišite poruku. Ta poruka će osoblju pomoći pri dijagnozi i rješavanju problema.
- Ako se u programu pojavi pogreška, pogledajte dokumentaciju programa.



**NAPOMENA:** Postupci u ovom dokumentu napisani su za zadani prikaz sustava Windows te možda ne vrijede ako ste Dell računalo postavili na Windows Classic (Klasični) prikaz.


## Problemi s pretraživanjem i softverom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku, slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

### Računalo nije pokrenuto

**PROVJERITE JE LI KABEL ZA NAPAJANJE ČVRSTO SPOJEN NA RAČUNALO I U ELEKTRIČNU UTIČNICU**

### Računalo prestaje reagirati

 **OBAVIJEST:** Ako se operativni sustav ne može isključiti, možete izgubiti podatke.


**ISKLJUČITE RAČUNALO** — Ako računalo ne reagira kada pritisnete tipku na tipkovnici ili pomaknete miš, pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje najmanje 8 do 10 sekundi (dok se računalo ne isključi), a zatim ponovno pokrenite računalo.

### Program prestaje reagirati

**ZATVORITE PROGRAM** —

- 1 Istovremeno pritisnite <Ctrl><Shift><Esc> kako biste pristupili značajki Task Manager (Upravitelj zadataka).
- 2 Pritisnite karticu **Applications** (Aplikacije).
- 3 Pritisnite za odabir programa koji više ne odgovara.
- 4 Pritisnite **End Task** (Završi zadatak).

### Program se stalno ruši

 **NAPOMENA:** S većinom softvera se u dokumentaciji na disketi, CD-u ili DVD-u isporučuju upute o instaliranju.

**PROVJERITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA** — Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

### Program je napravljen za ranije verzije operativnog sustava Windows

**POKRENITE ČAROBNJAK ZA KOMPATIBILNOST PROGRAMA** —


*Windows XP:*

Program Compatibility Wizard (Čarobnjak za kompatibilnost programa) konfigurira program tako da se on izvodi u sličnom okruženju kao ne-XP operativni sustav.

- 1 Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Accessories** (Dodaci) → **Program Compatibility Wizard** (Čarobnjak za kompatibilnost programa) → **Next** (Sljedeće).
- 2 Slijedite upute na zaslonu.

*Windows Vista:*

Program Compatibility Wizard (Čarobnjak za kompatibilnost programa) konfigurira program tako da se on izvodi u sličnom okruženju kao ne-Windows Vista operativni sustav.

- 1 Pritisnite **Start**  → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Programs** (Programi) → **Use an older program with this version of Windows** (Koristi stariji program s ovom verzijom sustava Windows).
- 2 Na zaslonu dobrodošlice, pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 3 Slijedite upute na zaslonu.

## Pojavljuje se plavi zaslon

**ISKLJUČITE RAČUNALO** — Ako računalo ne reagira kada pritisnete tipku na tipkovnici ili pomaknete miš, pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje najmanje 8 do 10 sekundi (dok se računalo ne isključi), a zatim ponovno pokrenite računalo.

## Ostali problemi sa softverom

**PROUČITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA ILI KONTAKTIRAJTE PROIZVOĐAČA SOFTVERA ZA INFORMACIJE O RJEŠAVANJU PROBLEMA** —


- Provjerite je li program kompatibilan s operativnim sustavom instaliranim na vašem računalu.
- Provjerite zadovoljava li vaše računalo minimalne zahtjeve hardvera potrebne za pokretanje softvera. Pogledajte dokumentaciju softvera za informacije.
- Provjerite je li program ispravno instaliran i konfiguriran.
- Provjerite jesu li pogonski programi uređaja u konfliktu s programom.
- Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

**ODMAH STVORITE SIGURNOSNU KOPIJU**

**KORISTITE PROGRAM ZA TRAŽENJE VIRUSA KAKO BISTE PROVJERILI TVRDI DISK, DISKETE, CD-OVE ILI DVD-OVE**

**SPREMITE I ZATVORITE SVE OTVORENE DATOTEKE ILI PROGRAME I ISKLJUČITE RAČUNALO POMOĆU IZBORNIKA START**

## Dell Diagnostics

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku, slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

## Kada koristiti Dell Dijagnostiku

Ako imate problema s računalom, izvršite provjere u “Problemi s pretraživanjem i softverom” na stranici 67 i pokrenite program Dell dijagnostika prije nego se obratite tvrtki Dell radi tehničke pomoći.

Preporučuje se da ispišete ove postupke prije nego što započnete.



**OBAVIJEST:** Dell dijagnostika funkcionira samo na Dell računalima.



**NAPOMENA:** Disk *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga nećete dobiti uz računalo.

Pokrenite Dell Diagnostics s tvrdog diska ili neobaveznog diska *Drivers and Utilities*.

## Pokretanje opcije Dell Diagnostics (Dijagnostika) s tvrdog diska

Dell Dijagnostika je smještena na skrivenoj uslužnoj particiji za dijagnozu na vašem tvrdom disku.



**NAPOMENA:** Ako računalo ne može prikazati sliku na zaslonu, kontaktirajte tvrtku Dell (pogledajte “Kontaktiranje tvrtke Dell” u svom *Korisničkom priručniku*).

- 1 Isključite računalo.
- 2 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Računalo mora biti isključeno.
- 3 Spojite računalo na zidnu utičnicu.
- 4 Dell Diagnostics može se pozvati na jedan od dva načina:
  - Uključite računalo. Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F12>. Iz izbornika za pokretanje odaberite **Diagnostics** (Dijagnostika) i pritisnite <Enter>.



**NAPOMENA:** Ako čekate predugo i pojavi se logotip operativnog sustava, nastavite čekati dok ne vidite radnu površinu OS Microsoft Windows. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.



• Pritisnite i držite tipku <Fn> dok uključujete računalo.



**NAPOMENA:** Ukoliko ugledate poruku s tekstom da nije pronađena uslužna particija za dijagnostiku, pokrenite Dell Diagnostics s dodatnog diska *Drivers and Utilities*.

Računalo pokreće sistemsku procjenu prije podizanja operativnog sustava, seriju inicijalnih testova matične ploče, tipkovnice, tvrdog diska i zaslona.

- Za vrijeme procjene odgovarajte na sva pitanja koja se pojave.
- Ukoliko se otkrije kvar, računalo zastaje i pišti. Kako biste zaustavili procjenu i ponovno pokrenuli računalo, pritisnite <Esc>; za prijelaz na idući test, pritisnite <y>; za ponovno testiranje komponenta koja nije prošla, pritisnite <r>.
- Ako je tijekom izvođenja Pre-boot System Assessment otkrivena pogreška, ispišite kod(ove) pogreške i kontaktirajte Dell (pogledajte “Contacting Dell (Kontaktirajte Dell)” u dokumentu *User’s Guide* (Korisnički priručnik)).

Ukoliko je systemska procjena prije podizanja sustava uspješno završila, primit ćete poruku `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.` (Učitavanje uslužne particije za Dell dijagnostiku. Pritisnite bilo koji gumb za nastavak).

- 5 Pritisnite bilo koju tipku kako biste pokrenuli Dell Dijagnostiku iz uslužne particije za dijagnostiku na tvrdom disku.

## Pokretanje programa Dell Diagnostics s dodatnog diska Drivers and Utilities

- 1 Umetnite disk *Drivers and Utilities*.

- 2 Isključite i ponovno pokrenite računalo.

Kad se pojavi DELL odmah pritisnite <F12>.

Ako predugo čekate i pojavi se Windows logo, nastavite čekati dok ne ugledate Windows radnu površinu. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.



**NAPOMENA:** Sljedeći koraci samo privremeno mijenjaju sekvenciju učitavanja sustava. Prilikom sljedećeg pokretanja, računalo se podiže sustav sukladno uređajima navedenima u programu za postavljanje sustava.

- 3 Kada se pojavi popis uređaja za pokretanje, označite **CD/DVD/CD-RW Drive** i pritisnite <Enter>.
- 4 Odaberite opciju **Boot from CD-ROM** (Podizanje sustava s CD-ROM-a) iz izbornika koji se pojavljuje i pritisnite <Enter>.
- 5 Upišite 1 za pokretanje izbornika i pritisnite <Enter> za nastavak.
- 6 Odaberite **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Pokretanje 32-bitne Dell Dijagnostike) s numeriranog popisa. Ako je navedeno više verzija, odaberite onu koja je prikladna za vaše računalo.
- 7 Kad se pojavi **Main Menu** (Glavni izbornik) programa Dell Diagnostics, odaberite test koji želite pokrenuti.


## Glavni izbornik Dell Dijagnostike

- 1 Nakon što se Dell Dijagnostika učita i pojavi se zaslon **Main Menu** (Glavni izbornik), pritisnite gumb za mogućnost koju želite.

mogućnost	Funkcija
Express Test (Ekspresni test)	Izvršava brzi test uređaja. Test obično traje 10 do 20 minuta i ne zahtijeva vaše sudjelovanje. Prvo pokrenite <b>Express Test</b> (Ekspresni test) kako biste povećali mogućnost brzog pronalaska problema.
Extended Test (Prošireni test)	Izvodi detaljnu provjeru uređaja. Test obično traje 1 sat ili više te povremeno zahtijeva od vas da odgovorite na pitanja
Custom Test (Uobičajeni test)	Testira poseban uređaj. Možete prilagoditi testove koje želite pokrenuti.
Symptom Tree (Stablo simptoma)	Popisuje najuobičajenije simptome na koje se nailazi i dopušta vam da odaberete test na temelju simptoma problema koji imate.

- 2 Ako se za vrijeme testa naiđe na problem, pojavljuje se poruka sa šifrom pogreške i opisom problema. Zapišite šifru pogreške i opis problema i sljedite upute na zaslonu.

Ako ne možete riješiti problem, kontaktirajte tvrtku Dell (pogledajte “Kontaktiranje tvrtke Dell” u svom *Korisnički priručnik*).

 **NAPOMENA:** Servisna oznaka za vaše računalo se nalazi na vrhu svakog testnog zaslona. Ako se obratite tvrtci Dell, tehnička podrška će vas pitati za servisnu oznaku.

- 3 Ukoliko pokrenete test iz opcije ili **Custom Test** (Uobičajeni test) ili **Symptom Tree** (Stablo simptoma) pritisnite primjenjivi tabulator opisan u sljedećoj tablici za više informacija.

Kartica	Funkcija
Results (Rezultati)	Prikazuje rezultate testa i sve pogreške koje su pronađene.
Errors (Pogreške)	Prikazuje sve pogreške koje su pronađene, šifre pogrešaka te opis problema.

<b>Kartica</b>	<b>Funkcija</b>
Help (Pomoć)	Prikazuje test i može naznačiti zahtjeve koji su potrebni za pokretanje testa.
Configuration (Konfiguracija)	Prikazuje konfiguraciju vašeg hardvera za odabrani uređaj. Dell Diagnostics dobiva informacije o konfiguraciji za sve uređaje iz postavki sustava, memorije i svih različitih vanjskih testova te prikazuje informacije na popisu uređaja u lijevom prozoru na zaslonu. Popis uređaja možda neće prikazati imena svih komponenti instaliranih na vašem računalo ili svih uređaja priključenih na vaše računalo.
Parameters (Parametri)	Omogućuju vam da prilagodite test izmjenom postavki testa.

- 4 Nakon dovršetka testova, ako pokrećete opciju Dell Diagnostics s diska *Drivers and Utilities*, izvadite disk.
- 5 Kada se testovi dovrše, zatvorite testni zaslon kako biste se vratili na zaslon **Main Menu** (Glavni izbornik). Za izlazak iz Dell Diagnostics i ponovno pokretanje računala, pritisnite zaslon **Main Menu** (Glavni izbornik).



# Indeks

## B

- baterija
  - izvedba, 59
  - mjerač napajanja, 60
  - mjerač napunjenosti, 61
  - pohrana, 66
  - provjera napunjenosti, 60
  - punjenje, 64
  - uklanjanje, 65

## D

- Dell Diagnostics, 68
- Dell stranica podrške, 46
- dijagnostika
  - Dell, 68
- disk Drivers and Utilities
  - Dell Diagnostics, 68
- disk Operating System, 48
- dokumentacija
  - ergonomija, 44
  - jamstvo, 44
  - Korisnički priručnik, 44
  - Licenčni sporazum s krajnjim korisnikom, 44
  - online, 46
  - Priručnik s informacijama o proizvodu, 44
  - regulatorne, 44
  - sigurnost, 44

## E

- energija
  - stanje pripravnosti, 62, 74

## H

- hardver
  - Dell Diagnostics, 68

## I

- informacije o ergonomiji, 44
- informacije o jamstvu, 44
- instaliranje dijelova
  - isključivanje računala, 54

## K

- Korisnički priručnik, 44

## L

- Licenčni sporazum s krajnjim korisnikom, 44

## N

napajanje  
stanje hibernacije, 63

natpisi  
Microsoft Windows, 45  
servisna oznaka, 45

## O

operativni sustav  
ponovna instalacija, 48

## P

Pokretanje opcije Dell  
Diagnostics (Dijagnostika) s  
tvrdog diska, 69

Pokretanje programa Dell  
Diagnostics s diska Drivers  
and Utilities, 70

Priručnik s informacijama o  
proizvodu, 44

problemi  
Dell Diagnostics, 68  
općenito, 67  
plavi zaslon, 68  
program prestaje reagirati, 67  
program se ruši, 67  
računalo je prestalo reagirati, 67  
računalo prestaje reagirati, 67  
računalo se kvari, 67-68  
softver, 67-68

## Q

QuickSet Help (QuickSet  
pomoć), 48

## R

računalo  
kvarovi, 67-68  
prestaje reagirati, 67  
regulatorne informacije, 44  
rješavanje problema  
Dell Diagnostics, 68

## S

servisna oznaka, 45  
sigurnosne upute, 44  
softver  
problemi, 67-68  
stanje hibernacije, 63  
stanje pripravnosti  
o, 62, 74

## W

web-mjesto podrške, 46  
Windows 2000  
stanje hibernacije, 63  
stanje pripravnosti, 62, 74

## Windows Vista

ponovna instalacija, 48

## Windows XP

ponovna instalacija, 48

stanje hibernacije, 63

stanje pripravnosti, 62, 74



# Dell™ Latitude™ D530

## Stručná referenční příručka

**Model PP17L**

# Poznámky, upozornění a varování



**POZNÁMKA:** POZNÁMKA označuje důležité informace, které pomáhají lepšímu využití počítače.



**UPOZORNĚNÍ:** UPOZORNĚNÍ označuje nebezpečí poškození hardwaru nebo ztráty dat a popisuje, jak se lze problému vyhnout.



**VAROVÁNÍ:** VAROVÁNÍ upozorňuje na potenciální poškození majetku a riziko úrazu nebo smrti.

---

**Informace v tomto dokumentu se mohou bez předchozího upozornění změnit.**

**© 2007 Dell Inc. Všechna práva vyhrazena.**

Jakákoli reprodukce bez písemného povolení společnosti Dell Inc. je přísně zakázána.

Obchodní značky použité v tomto textu: *Dell*, logo *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge* a *Undock & Go* jsou obchodní známky společnosti Dell Inc. *Microsoft*, *Windows*, *Outlook* a *Windows Vista* jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech amerických nebo jiných zemích. *Bluetooth* je registrovaná obchodní známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. a společnost Dell ji používá na základě licence.

Ostatní obchodní značky a názvy mohou být v tomto dokumentu použity buď v souvislosti s organizacemi, které si na tyto značky a názvy činí nárok, nebo s jejich produkty. Společnost Dell Inc. si nečiní nárok na jiné obchodní značky a názvy než své vlastní.

Model PP17L

Září 2007

P/N NM074

Rev. A00


# Obsah


<b>Kde hledat informace</b> . . . . .	<b>81</b>
<b>Nastavení počítače</b> . . . . .	<b>87</b>
Přenos informací do nového počítače . . . . .	87
Vypnutí počítače . . . . .	91
<b>O tomto počítači</b> . . . . .	<b>92</b>
Pohled zepředu . . . . .	92
Pohled zleva . . . . .	93
Pohled zprava . . . . .	93
Pohled zezadu . . . . .	94
Pohled zdola . . . . .	95
<b>Používání baterie</b> . . . . .	<b>96</b>
Výkon baterie . . . . .	96
Kontrola nabití baterie . . . . .	97
Režimy řízení proudu . . . . .	99
Konfigurace nastavení řízení proudu . . . . .	101
Přístup k vlastnostem napájení . . . . .	101
Dobíjení baterie . . . . .	101
Výměna baterie . . . . .	102
Skladování baterie . . . . .	103
<b>Odstraňování problémů</b> . . . . .	<b>103</b>
Nefunkčnost a problémy se softwarem . . . . .	103
Dell Diagnostics . . . . .	105
Rejstřík . . . . .	109





## Kde hledat informace

 **POZNÁMKA:** Některé funkce nebo média jsou volitelná a nemusela být s tímto počítačem dodána. Některé funkce nebo média nemusejí být v některých zemích k dispozici.

 **POZNÁMKA:** Doplňkové informace byly pravděpodobně dodány s počítačem.

---

### Jaké informace hledáte?

- Diagnostický program pro počítač
- Ovladače pro počítač
- Dokumentace k zařízení
- Notebook System Software (NSS)

### Zde je naleznete

#### Disk Drivers and Utilities

Dokumentace a ovladače jsou již v počítači nainstalovány. Disk můžete použít k reinstalaci ovladačů (viz část „Reinstalace ovladačů a utilit“, *Příručka uživatele*) nebo spuštění diagnostického programu Dell Diagnostics (viz „Spuštění diagnostického programu Dell Diagnostics z volitelného disku Drivers and Utilities“ na straně 107).

Na disku budou možná soubory Readme, které obsahují nejnovější aktualizace týkající se technických změn počítače nebo podrobné technické referenční informace pro techniky nebo pokročilé uživatele.



**POZNÁMKA:** Ovladače a aktualizace dokumentace jsou k dispozici na internetové stránce [support.dell.com](http://support.dell.com).

**POZNÁMKA:** Disk *Drivers and Utilities* může být volitelný a nemusí být součástí dodávky počítače.

---

**Jaké informace hledáte?**

- Informace o záruce
- Podmínky (jen USA)
- Bezpečnostní pokyny
- Informace o předpisech
- Informace o ergonomii
- Licenční smlouva s koncovým uživatelem

**Zde je naleznete****Informační příručka produktu Dell™**

- 
- Technické údaje
  - Konfigurace systému
  - Odstraňování a řešení problémů

**Uživatelská příručka k počítači Dell Latitude™**

*Centrum nápovědy a podpory systémů  
Microsoft® Windows® XP a Windows  
Vista™*

**1** Klepněte na tlačítko **Start**→ **Nápověda a odborná pomoc**→ **Uživatelské a systémové příručky Dell**→ **Systémové příručky**.

**2** Klepněte na položku *Uživatelská příručka* pro svůj počítač.

---

**Jaké informace hledáte?**

---

- Servisní štítek a kód expresní služby
- Licenční štítek systému Microsoft® Windows®

---

**Zde je naleznete**

---

**Servisní štítek a licence systému Microsoft® Windows®**

**POZNÁMKA:** Na počítači je umístěn servisní štítek a licenční štítky systému Microsoft Windows.

Servisní štítek počítače obsahuje číslo servisního štítku a kód expresní služby.

- Při používání internetové stránky **support.dell.com** nebo kontaktování podpory použijte servisní štítek k identifikaci počítače.
- Zadejte kód expresní služby, aby vaše volání mohlo být při kontaktování podpory přeměřováno.



- Pokud potřebujete reinstalovat operační systém, použijte klíč produktu na licenčním štítku.

**POZNÁMKA:** Jako dodatečné bezpečnostní opatření obsahuje nový licenční štítek operačního systému Microsoft Windows vybrání („díru“), které znesnadňuje odstranění štítku.

---

**Jaké informace hledáte?**

- Řešení – Rady a tipy k odstraňování problémů, články techniků a online kurzy, časté otázky
- Community (Veřejnost) – Online diskuse s ostatními zákazníky společnosti Dell
- Upgrades (Nejnovější verze) – Informace o nejnovějších verzích pro součásti, jako je paměť, pevný disk a operační systém
- Péče o zákazníky – Kontaktní informace, servisní požadavek a stav objednávky, záruka a informace o opravách
- Servis a podpora – Stav servisního požadavku a historie odborné podpory, servisní smlouva, online diskuse s technickou podporou
- Služba aktuálních technických informací Dell – Proaktivní e-mailové upozornění na aktualizace softwaru a hardwaru pro váš počítač
- Reference – Dokumentace k počítači, podrobnosti o individuální konfiguraci počítače, technické údaje produktů a oficiální dokumenty
- Soubory ke stažení – Certifikované ovladače, opravy a aktualizace softwaru
- Notebook System Software (NSS) – Jestliže reinstalujete operační systém, měli byste také reinstalovat nástroj NSS. Nástroj NSS poskytuje důležité aktualizace operačního systému a podporu pro procesory, optické jednotky, zařízení USB atd. Nástroj NSS je nezbytný pro správnou funkci vašeho počítače Dell. Tento software automaticky rozpozná počítač a operační systém a nainstaluje aktualizace, které odpovídají individuální konfiguraci.

**Zde je naleznete**




**Internetová stránka podpory Dell – [support.dell.com](http://support.dell.com)**

**POZNÁMKA:** Po vybrání oblasti nebo obchodního segmentu se zobrazí příslušná stránka odborné pomoci.

Jak stáhnout nástroj Notebook System Software:

- 1** Přejděte na web [support.dell.com](http://support.dell.com) a klepněte na možnost **Drivers & Downloads** (Ovladače a soubory ke stažení).
- 2** Zadejte svůj servisní štítek a klepněte na položku **Go** (Přejít) nebo vyberte typ a model svého produktu a klepněte na položku **Potvrdit**.
- 3** Klepněte na znaménko plus (+) vedle položky **System Utilities** (Systémové nástroje), klepněte na položku **Notebook System Software** a pak na položku **Download Now** (Stáhnout teď').
- 4** Spust' te klepnutím na položku **Run** (Spustit).

**POZNÁMKA:** Uživatelské rozhraní internetové stránky [support.dell.com](http://support.dell.com) se může lišit v závislosti na vybraných údajích.

Jaké informace hledáte?	Zde je naleznete
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktualizace softwaru a tipy pro odstraňování problémů - časté dotazy, žhavá témata celkový stav počítačového prostředí</li> </ul>	<p><b>Nástroj Dell Support Utility</b></p> <p>Nástroj Dell Support Utility je systém automatických aktualizací a oznamování nainstalovaný v počítači. Tato podpora sleduje v reálném čase stav vašeho počítačového prostředí, aktualizace softwaru a odpovídající informace o vlastní podpoře. K nástroji Dell Support Utility můžete přistupovat prostřednictvím ikony  na hlavním panelu.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jak nalézt informace o počítači a jeho součástech</li> <li>• Jak se připojit k internetu</li> <li>• Jak přidat uživatelské účty pro různé osoby</li> <li>• Jak přenést soubory a nastavení z jiného počítače</li> </ul>	<p><b>Uvítací centrum systému Windows</b></p> <p>Uvítací centrum systému Windows se zobrazí automaticky při prvním použití počítače. Můžete nastavit, aby se zobrazovalo při každém spuštění počítače - zaškrtněte políčko <b>Run at startup</b> (Spustit při spuštění). Uvítací centrum lze spustit také klepnutím na tlačítko Start v systému Windows Vista  a pak na položku <b>Uvítací centrum</b>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jak používat systém Microsoft Windows XP</li> <li>• Jak používat Microsoft Windows Vista</li> <li>• Práce s programy a soubory</li> <li>• Individuální přizpůsobení pracovní plochy</li> </ul>	<p><b>Nápověda a podpora systému Windows</b></p> <p><i>Microsoft Windows XP:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Klepněte na tlačítko <b>Start</b> a na položku <b>Nápověda a odborná pomoc</b>.</li> <li>2 Vyberte jedno z uvedených témat nebo slovo či frázi popisující váš problém napište do pole <b>Hledat</b>, klepněte na ikonu šipky a pak na téma, které popisuje váš problém.</li> <li>3 Postupujte podle pokynů na obrazovce.</li> </ol> <p><i>Microsoft Windows Vista:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Klepněte na tlačítko Start v systému Windows Vista  a pak na položku <b>Nápověda a podpora</b>.</li> <li>2 Do pole <i>Hledat nápovědu</i> napište slovo nebo frázi popisující váš problém, a pak stiskněte &lt;Enter&gt; nebo klepněte na lupu.</li> <li>3 Klepněte na téma popisující vaše potíže.</li> <li>4 Postupujte podle pokynů na obrazovce.</li> </ol>

---

**Jaké informace hledáte?**

- Informace o aktivitě sítě, průvodce správou napájení, zkratkové klávesy a jiné položky ovládané pomocí Dell QuickSet.

**Zde je naleznete****Nápověda pro sadu Dell QuickSet**

Chcete-li zobrazit *Nápovědu aplikace Dell QuickSet*, klepněte pravým tlačítkem na ikonu QuickSet na panelu úloh systému Microsoft Windows a vyberte položku **Nápověda**. Panel úloh je v pravém dolním rohu obrazovky.

- Nová instalace operačního systému

**Disk Operating System**

**POZNÁMKA:** Disk *Operating System* může být volitelný a nemusí být součástí dodávky počítače.

**POZNÁMKA:** Předinstalovaný operační systém zahrnuje oddíl pro obnovu operačního systému počítače.

Operační systém je v počítači již nainstalován. Chcete-li reinstalovat operační systém, použijte disk *Operating System*.



Po reinstalaci operačního systému reinstalujte ovladače pro zařízení dodaná s počítačem pomocí disku *Ovladače a nástroje*.

Štítek s kódem operačního systému se nachází na počítači.

**POZNÁMKA:** Barva disku závisí na operačním systému, který jste si objednali.

---

# Nastavení počítače

## Přenos informací do nového počítače

K přenesení souborů a dalších dat z jednoho počítače do druhého – např. ze *starého* počítače do *nového* – můžete použít „průvodce“ operačního systému. Pokyny naleznete v následující kapitole, která odpovídá operačnímu systému používanému na vašem počítači.

### Microsoft Windows XP

Součástí operačního systému Microsoft Windows XP je Průvodce přenesením souborů a nastavení k přenesení dat ze zdrojového počítače do nového počítače. Můžete přenést data, jako jsou:

- e-maily,
- nastavení nástrojové lišty,
- velikost oken,
- záložky na Internetu.

Data můžete do nového počítače přenést prostřednictvím sítě nebo sériového připojení nebo je můžete uložit na vyměnitelné médium, např. zapisovatelný disk CD, abyste je následně mohli přenést do nového počítače.



**POZNÁMKA:** Informace ze starého počítače do nového můžete přenést také přímo propojením vstupních/výstupních (I/O) portů obou počítačů prostřednictvím sériového kabelu. K přenesení dat prostřednictvím sériového kabelu musíte otevřít nástroj Sít'ová připojení na Ovládacím panelu a provést několik dodatečných konfiguračních úkonů, např. pokročilé nastavení připojení a určení hostitelského a připojovaného počítače.

Pokyny k nastavení přímého propojení dvou počítačů kabelem naleznete v článku číslo 305621 znalostní báze Microsoft Knowledge Base s názvem *Vytvoření přímého propojení dvou počítačů pomocí kabelu v operačním systému Windows XP*. V některých zemích nemusí být tato informace k dispozici.

Pro přenesení informací do nového počítače musíte spustit Průvodce přenesením souborů a nastavení. K tomu můžete použít volitelný disk *Operating System* nebo můžete vytvořit průvodní disk pomocí Průvodce přenesením souborů a nastavení).

## **Spuštění Průvodce přenesením souborů a nastavení s diskem Operating System**



**POZNÁMKA:** Tato procedura vyžaduje disk *Operating System*. Tento disk je volitelný a nemusí být součástí dodávky určitých počítačů.

Příprava nového počítače na přenesení souborů:

- 1 Otevřete Průvodce přenesením souborů a nastavení: Klepněte na tlačítko **Start**→ **Všechny programy**→ **Příslušenství**→ **Systémové nástroje**→ **Průvodce přenesením souborů a nastavení**.
- 2 Jakmile se zobrazí okno **Průvodce přenesením souborů a nastavení**, klepněte na **Další**.
- 3 Na obrazovce **O který počítač jde?** klepněte na možnost **Nový počítač**→ **Další**.
- 4 Na obrazovce **Máte disk CD-ROM systému Windows XP?** klepněte na možnost **Použiji průvodce z disku CD-ROM systému Windows XP**→ **Další**.
- 5 Jakmile se zobrazí obrazovka **Nyní přejděte ke starému počítači**, přejděte ke svému starému nebo zdrojovému počítači. Tentokrát *ne*klepte na tlačítko **Další**.

Kopírování dat ze starého počítače:

- 1 Do starého počítače vložte disk *Windows XP Operating System*.
- 2 Na obrazovce **Vítejte v operačním systému Microsoft Windows XP** klepněte na možnost **Provést další úkony**.
- 3 V možnosti **Co chcete udělat?** klepněte na možnost **Přenesení souborů a nastavení**→ **Další**.
- 4 Na obrazovce **O který počítač jde?** klepněte na možnost **Starý počítač**→ **Další**.
- 5 Na obrazovce **Vyberte metodu přenosu** klepněte na požadovaný způsob přenosu.
- 6 Na obrazovce **Co chcete přenést?** zvolte položky, které chcete přesunout a klepněte na tlačítko **Další**.  
Po okopírování informací se zobrazí obrazovka **Dokončení fáze shromažďování**.
- 7 Klepněte na možnost **Dokončit**.



Přesun dat do nového počítače:

- 1 Na obrazovce **Nyní přejděte ke starému počítači** svého nového počítače klepněte na tlačítko **Další**.
- 2 Na obrazovce **Kde jsou soubory a nastavení?** zvolte vámi vybraný způsob přenosu souborů a nastavení a klepněte na tlačítko **Další**.  
Průvodce shromážděné soubory a nastavení přečte a přesune do vašeho nového počítače.  
Po přesunutí všech souborů a nastavení se zobrazí obrazovka **Hotovo**.
- 3 Klepněte na tlačítko **Hotovo** a nový počítače restartujte.

### ***Spuštění Průvodce přenesením souborů a nastavení bez disku Operating System***

Chcete-li spustit Průvodce přenesením souborů a nastavení bez disku *Operating System*, musíte vytvořit průvodní disk, který vám umožní vytvořit soubor záložní bitové kopie na vyměnitelném médiu.

Disk s průvodcem vytvoříte pomocí svého nového počítače s operačním systémem Windows XP při dodržení následujících kroků:

- 1 Otevřete Průvodce přenesením souborů a nastavení: Klepněte na tlačítko **Start**→ **Všechny programy**→ **Příslušenství**→ **Systémové nástroje**→ **Průvodce přenesením souborů a nastavení**.
- 2 Jakmile se zobrazí okno **Průvodce přenesením souborů a nastavení**, klepněte na **Další**.
- 3 Na obrazovce **O který počítač jde?** klepněte na možnost **Nový počítač**→ **Další**.
- 4 Na obrazovce **Máte disk CD-ROM systému Windows XP?** klepněte na možnost **Na následujícím disku chci vytvořit disk s průvodcem**→ **Další**.
- 5 Vložte vyměnitelné médium, např. zapisovatelný disk CD, a klepněte na tlačítko **OK**.
- 6 Po dokončení vytváření disku a zobrazení hlášení *Now go to your old computer* (Nyní přejděte ke starému počítači) *neklepejte* na tlačítko **Další**.
- 7 Přejděte ke svému starému počítači.

Kopírování dat ze starého počítače:

- 1 Do starého počítače vložte disk s průvodcem.
- 2 Klepněte na tlačítko **Start**→ **Spustit**.

- 3 V poli **Otevřít** okna **Spustit** vyhledejte cestu k položce **fastwiz** (na odpovídajícím vyměnitelném médiu) a klepněte na tlačítko **OK**.
- 4 Na úvodní obrazovce **Průvodce přenesením souborů a nastavení** klepněte na **Další**.
- 5 Na obrazovce **O který počítač jde?** klepněte na možnost **Starý počítač**→ **Další**.
- 6 Na obrazovce **Vyberte metodu přenosu** klepněte na požadovaný způsob přenosu.
- 7 Na obrazovce **Co chcete přenést?** zvolte položky, které chcete přesunout a klepněte na tlačítko **Další**.  
Po okopírování informací se zobrazí obrazovka **Dokončení fáze shromáždění**.
- 8 Klepněte na možnost **Dokončit**.

Přesun dat do nového počítače:

- 1 Na obrazovce **Nyní přejděte ke starému počítači** svého nového počítače klepněte na tlačítko **Další**
- 2 Na obrazovce **Kde jsou soubory a nastavení?** zvolte vámi vybraný způsob přenosu souborů a nastavení a klepněte na tlačítko **Další**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Průvodce shromážděné soubory a nastavení přečte a přesune do vašeho nového počítače.

Po přesunutí všech souborů a nastavení se zobrazí obrazovka **Hotovo**.

- 3 Klepněte na tlačítko **Hotovo** a nový počítače restartujte.




**POZNÁMKA:** Více informací o tomto postupu naleznete na webu **support.dell.com** v dokumentu #154781 (*Různé způsoby přesunu souborů ze starého počítače do nového počítače Dell™ s operačním systémem Microsoft® Windows® XP*).




**POZNÁMKA:** V některých zemích není dokument Dell Knowledge Base (Znalostní báze Dell) přístupný.

## Microsoft Windows Vista


- 1 V systému Windows Vista klepněte na tlačítko Start,  potom na položky **Přenesení souborů a nastavení**→ **Spustit snadný přenos Windows**.
- 2 V dialogovém okně **Kontrola uživatelského účtu** klepněte na možnost **Pokračovat**.
- 3 Klepněte na možnost **Spustit nový přenos** nebo **Pokračovat v přenosu**.

Postupujte podle pokynů uvedených Průvodcem snadného přenosu Windows na obrazovce.

## Vypnutí počítače

 **UPOZORNĚNÍ:** Chcete-li se vyhnout ztrátě dat, před vypnutím počítače uložte a zavřete všechny otevřené soubory a ukončete všechny otevřené programy.

- 1 Ukončete operační systém:
  - a Uložte a zavřete všechny otevřené soubory a ukončete všechny otevřené programy.
  - b V *operačním systému Microsoft Windows XP* klepněte na položky **Start**→ **Vypnout počítač**→ **Vypnout**.

V *operačním systému Microsoft Windows Vista™* klepněte na tlačítko Start , pak na šipku v pravém dolním rohu nabídky Start, která je znázorněna dále, a pak klepněte na položku **Vypnout počítač**.



Po ukončení operačního systému se počítač vypne.

- 2 Zajistěte, aby počítač a všechna připojená zařízení byly vypnuty. Pokud se počítač a připojená zařízení nevypnuly automaticky při vypínání operačního systému, vypněte je stisknutím a podržením vypínače přibližně na 4 sekundy.

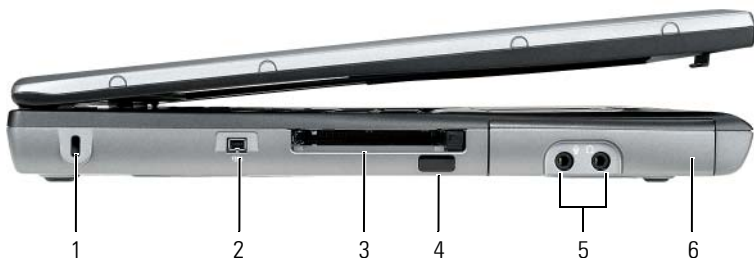
# O tomto počítači

## Pohled zepředu



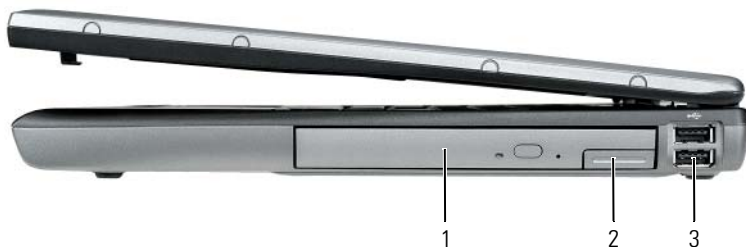
- |   |                            |   |                      |
|---|----------------------------|---|----------------------|
| 1 | obrazovka                  | 2 | kontrolky zařízení   |
| 3 | klávesnice                 | 4 | dotyková podložka    |
| 5 | západka displeje           | 6 | reproduktor          |
| 7 | tlačítka dotykové podložky | 8 | kontrolky klávesnice |
| 9 | tlačítko napájení          |   |                      |

## Pohled zleva



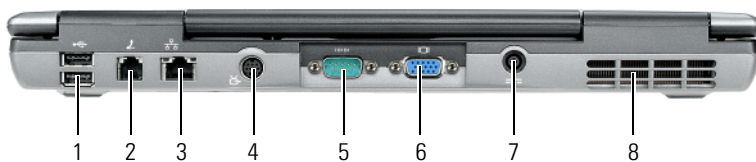
- |   |                                    |   |                     |
|---|------------------------------------|---|---------------------|
| 1 | otvor pro bezpečnostní kabel       | 2 | konektor IEEE 1394  |
| 3 | slot pro karty PC Card/ExpressCard | 4 | infračervený snímač |
| 5 | zvukové konektory (2)              | 6 | pevný disk          |

## Pohled zprava



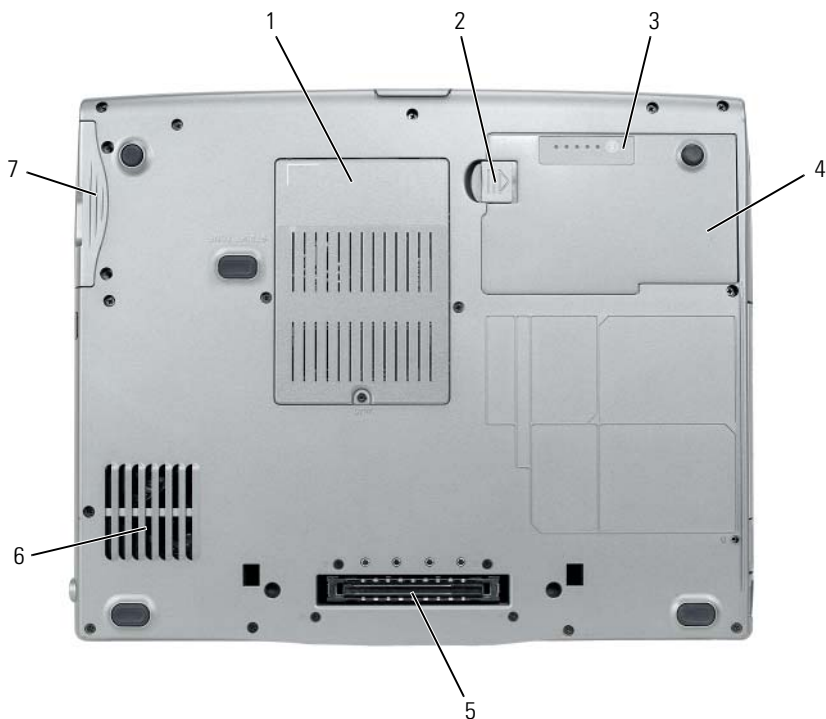
- |   |                     |   |                           |
|---|---------------------|---|---------------------------|
| 1 | příhrádka pro média | 2 | uvolnění západky zařízení |
| 3 | konektory USB (2)   |   |                           |

## Pohled zezadu



- |   |                             |   |                                   |
|---|-----------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | konektory USB (2)           | 2 | konektor modemu (RJ-11)           |
| 3 | síťový konektor (RJ-45)     | 4 | konektor S-video s výstupem na TV |
| 5 | konektor sériového rozhraní | 6 | konektor zobrazovacího zařízení   |
| 7 | konektor napájení           | 8 | větrací otvory                    |


## Pohled zdola




- |   |   |   |                            |
|---|---|---|----------------------------|
| 1 | paměťový modul/modem/WLAN Mini-Card/<br>kryt článkové baterie tvaru mince | 2 | západka k uvolnění baterie |
| 3 | ukazatel nabití baterie/ukazatel stavu<br>notebooku                       | 4 | baterie                    |
| 5 | konektor pro připojení k dokovacímu<br>zařízení                           | 6 | větrací otvory             |
| 7 | pevný disk  |   |                            |


# Používání baterie

## Výkon baterie

 **POZNÁMKA:** Informace o záruce společnosti Dell na tento počítač najdete vnađete v publikaci *Informační příručka produktu* nebo v samostatném dokumentu se zněním záruky, který byl dodán s počítačem.

Pro dosažení optimálního výkonu počítače a zachování nastavení systému BIOS použijte tento přenosný počítač Dell vždy s nainstalovanou hlavní baterií. Jedna baterie je dodávána jako standardní vybavení v příhrádce.

 **POZNÁMKA:** Vzhledem k tomu, že baterie nemusí být zcela nabitá, před prvním použitím připojte nový počítač pomocí napájecího adaptéru k elektrické zásuvce. Chcete-li dosáhnout optimálního výsledku, použijte počítač s napájecím adaptérem, dokud nebude baterie zcela nabitá. Chcete-li zobrazit stav nabití baterie, zkontrolujte položku Měřič napájení v části Možnosti napájení (viz „Přístup k vlastnostem napájení“ na straně 101).

 **POZNÁMKA:** Délka provozu baterie (doba udržení napětí) se časem snižuje. V závislosti na frekvenci a podmínkách používání baterie bude během životnosti počítače pravděpodobně nutné zakoupit novou.

 **POZNÁMKA:** Před zápisem na disk CD nebo DVD doporučujeme připojit počítač k elektrické zásuvce.

Provozní doba se značně snižuje při provádění následujících operací (včetně, ale bez omezení):

- Použití optických jednotek.
- Použití bezdrátových komunikačních zařízení, karet PC Card, karet Express Card, mediální paměťových karet nebo USB zařízení.
- Použití nastavení displeje s vysokým jasnem, 3D spořičů obrazovky nebo jiných energeticky náročných aplikací, například složitých trojrozměrných grafických aplikací.
- Používání počítače v režimu maximálního výkonu. V části „Konfigurace nastavení řízení proudu“ na straně 101 naleznete informace o přístupu k vlastnostem napájení v systému Windows nebo aplikaci Dell QuickSet, které můžete použít ke konfiguraci řízení napájení.

Než vložíte baterii do počítače, můžete zkontrolovat nabití baterie. Můžete rovněž nastavit možnosti řízení spotřeby, které vás upozorní na vybití baterie.




**⚠ VAROVÁNÍ:** V případě používání nevhodné baterie hrozí zvýšené nebezpečí požáru nebo výbuchu. Baterii nahrad'te pouze kompatibilní baterií zakoupenou u prodejce Dell. Tato baterie je určena pro napájení tohoto počítače Dell. V tomto počítači nepoužívejte baterie vyjmuté z jiných počítačů.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Baterie nevhazujte do domácího odpadu. Pokud baterii již nelze nabít, informujte se o možnosti likvidace baterií Li-Ion u místní organizace pro likvidaci odpadu nebo ochranu životního prostředí. Viz část „Likvidace baterie“ v *Informační příručce produktu*.

**⚠ VAROVÁNÍ:** V případě nevhodné manipulace s baterií hrozí zvýšené nebezpečí požáru nebo popálení chemikáliemi. Baterii neperforujte, nespalujte, nedemontujte ani nevystavujte teplotě nad 65 °C (149 °F). Udržujte baterii mimo dosah dětí. Při manipulaci s poškozenými nebo tekoucími bateriemi postupujte s maximální opatrností. Z poškozených baterií mohou vytékat chemické látky, které mohou způsobit zranění osob nebo poškození zařízení.

## Kontrola nabití baterie


Informace o nabití baterie poskytuje měřič baterie Dell QuickSet Battery Meter, okno Měřič napájení systému Microsoft Windows, ikona , ukazatel nabití baterie, ukazatel stavu notebooku a signalizace vybití baterie.

### Měřič baterie Dell QuickSet Battery Meter

Je-li nainstalována sada Dell QuickSet, stisknutím <Fn> <F3> zobrazíte měřič baterie QuickSet Battery Meter. Na okně měřiče baterie je zobrazen stav, úroveň nabití a doba do dokončení nabíjení baterie v počítači.

Pokud chcete získat další informace o aplikaci QuickSet, klepněte pravým tlačítkem na ikonu QuickSet na panelu úloh a pak na položku **Nápověda**.

### Měřič napájení systému Microsoft Windows

Měřič napájení systému Windows ukazuje zbývající dobu nabíjení baterie. Stav měřiče napájení zobrazíte poklepnutím na ikonu  na panelu úloh.

Pokud je počítač připojen k elektrické zásuvce, zobrazí se ikona .

### Nabití baterie

Stisknutím nebo *stisknutím a podržením* stavového tlačítka na měřiči nabití na baterii můžete zkontrolovat:

- Nabití baterie (stisknutím a *uvolněním* stavového tlačítka)
- Stav baterie (stisknutím a *přidržením* stavového tlačítka)

Na délku provozu baterie má z velké části vliv frekvence nabíjení. Po stovkách cyklů nabití a vybití se snižuje kapacita nabíjení neboli stav baterie. Znamená to, že baterie může ukazovat, že je „nabitá“, ale její nabíjecí kapacita je omezena (stav).

### Kontrola nabití baterie

Chcete-li zkontrolovat nabití baterie, *stiskněte a uvolněte* stavové tlačítko na měřidle nabití na baterii, aby se zobrazily indikátory úrovně nabití. Každý indikátor představuje přibližně 20 procent celkové kapacity baterie. Například pokud baterii zbývá 80 procent energie, svítí čtyři indikátory. Pokud nesvítí žádný indikátor, baterie je vybitá.

### Kontrola stavu baterie



**POZNÁMKA:** Stav baterie lze zkontrolovat jedním z následujících způsobů: pomocí měřidla nabití na baterii, jak je uvedeno níže a pomocí Měřiče baterií v sadě Dell QuickSet. Chcete-li získat další informace o aplikaci QuickSet, klepněte pravým tlačítkem na ikonu na panelu úloh a potom klepněte na položku **Nápověda**.

Chcete-li zkontrolovat stav baterie pomocí měřidla, *stiskněte a podržte* stavové tlačítko na měřidle nabití baterie alespoň 3 sekundy. Pokud se nezobrazí žádné indikátory, baterie je v dobrém stavu a má k dispozici více než 80 procent své původní kapacity nabíjení. Osm indikátorů představuje postupnou degradaci. Pokud se zobrazí pět indikátorů, zbývá méně než 60 procent kapacity nabíjení a je třeba zvážit pořízení nové baterie. Další informace o provozní době baterie naleznete v části „Používání baterie“ na straně 96.

### Upozornění na vybití baterie



**UPOZORNĚNÍ:** Aby nedošlo ke ztrátě nebo poškození dat, ihned po upozornění na vybití baterie uložte práci. Pak připojte počítač k elektrické zásuvce nebo připojte druhou baterii do přihrádky pro média. Jestliže se baterie zcela vybijí, automaticky se spustí režim spánku.

Rozevírací okno vás varuje, jakmile bude vyčerpáno přibližně 90 procent energie baterie. Pokud jsou nainstalovány dvě baterie, signál upozornění na vybití baterie znamená, že společná kapacita obou baterií je vyčerpána přibližně z 90 procent. Jakmile napětí baterie klesne na kritickou úroveň, počítač přejde do režimu spánku.

Nastavení alarmů baterie můžete změnit v aplikaci QuickSet nebo v okně **Možnosti napájení - vlastnosti**. V části „Konfigurace nastavení řízení proudu“ na straně 101 naleznete informace o spuštění aplikace QuickSet a zobrazení okna **Možnosti napájení - vlastnosti**.

## Úspora energie v baterii

Chcete-li šetřit energii v baterii, postupujte takto:

- Pokud možno připojte počítač k elektrické zásuvce, protože životnost baterie je velmi ovlivněna mírou jejich používání a dobíjení.
- Pokud počítač dlouho nepoužíváte, přepněte ho do úsporného režimu nebo režimu spánku. Viz „Režimy řízení proudu“ na straně 99.
- V průvodci správou napájení nebo v okně **Možnosti napájení - vlastnosti** vyberte možnosti, které optimalizují využití energie počítačem. Lze také nastavit, aby se tyto možnosti změnily při stisknutí tlačítka napájení, zavření displeje nebo stisknutí klávesy <Fn><Esc>.



**POZNÁMKA:** Informace o úspoře energie v baterii naleznete v části „Konfigurace nastavení řízení proudu“ na straně 101.

## Režimy řízení proudu


### Úsporný režim a režim spánku

Úsporný režim (režim spánku ve Microsoft Windows Vista) šetří energii, protože po předem stanovené době nečinnosti vypne displej a pevný disk (časový limit). Když počítač opouští úsporný režim nebo režim spánku, vrací se do stejného provozního stavu, v jakém byl před jeho zahájením.



**UPOZORNĚNÍ:** Jestliže počítač v úsporném režimu nebo režimu spánku nebude napájen, můžete přijít o data.

Chcete-li přepnout do úsporného režimu v systému Windows XP, klepněte na tlačítko **Start** a pak na položky **Vypnout počítač** a **Úsporný režim**.

Chcete-li přepnout do režimu spánku v systému Windows Vista, klepněte na tlačítko **Start**  a pak na položku **Režim spánku**.

Podle toho, jak jste nastavili možnosti řízení proudu v okně **Možnosti napájení - vlastnosti** nebo v průvodci **QuickSet Power Management Wizard**, můžete také použít jednu z následujících metod:

- Stiskněte tlačítko napájení.
- Zavřete displej.
- Stiskněte klávesu <Fn><Esc>.

Chcete-li ukončit úsporný režim nebo režim spánku, stiskněte tlačítko napájení nebo otevřete displej, podle toho, jak jste nastavili možnosti správy napájení. Počítač nemůže ukončit úsporný režim ani režim spánku pouhým stisknutím klávesy nebo dotykem na dotykové podložce.

## Režim hibernace


Režim hibernace šetří energii tím, že zkopíruje systémová data do vyhrazeného prostoru na pevném disku a potom úplně vypne počítač. Když počítač ukončí režim hibernace, vrátí se do stejného provozního stavu, v jakém byl před jeho zahájením.



**UPOZORNĚNÍ:** Když je počítač v režimu hibernace, nesmíte odstraňovat zařízení ani vyjmout počítač z dokovací stanice.

Počítač se přepne do režimu hibernace, pokud energie v baterii kriticky klesne.

Chcete-li režim hibernace spustit ručně v systému Windows XP, klepněte na tlačítko **Start**, na položku **Vypnout počítač**, stiskněte a přidržte klávesu <Shift> a klepněte na **Režim spánku**.

Chcete-li režim hibernace spustit v systému Windows Vista, klepněte na tlačítko Start  a pak na položku Hibernace.

Podle toho, jak jste nastavili možnosti řízení proudu v okně **Možnosti napájení - vlastnosti** nebo v průvodci QuickSet Power Management Wizard, můžete režim hibernace spustit také jedním z následujících způsobů:

- Stiskněte tlačítko napájení.
- Zavřete displej.
- Stiskněte klávesu <Fn><Esc>.



**POZNÁMKA:** Některé karty PC Card nebo Express Card nemusí po ukončení režimu hibernace fungovat správně. Kartu vyjměte a vložte znovu nebo počítač restartujte.

Chcete-li režim hibernace ukončit, stiskněte tlačítko napájení. Ukončení režimu hibernace může chvíli trvat. Počítač nemůže vystoupit z režimu hibernace pouhým stisknutím klávesy nebo dotykem na dotykové podložce. Další informace o režimu hibernace naleznete v dokumentaci k operačnímu systému.

## Konfigurace nastavení řízení proudu


Ke konfiguraci nastavení správy napájení svého počítače můžete použít průvodce správy napájení QuickSet nebo vlastnosti napájení ve Windows. Další informace o nástroji QuickSet získáte klepnutím pravým tlačítkem na ikonu QuickSet na panelu úloh a pak na položku **Nápověda**.

## Přístup k vlastnostem napájení

### Windows XP

Klepněte na tlačítko **Start**, vyberte položku **Ovládací panely** → **Výkon a údržba** a pak klepněte na položku **Možnosti napájení**.

### Windows Vista

Klepněte na tlačítko **Start** v systému Windows Vista , pak na položky **Ovládací panely**, **Systém a údržba** a **Možnosti napájení**.


## Dobíjení baterie

Když připojíte počítač k elektrické zásuvce nebo když nainstalujete baterii do počítače, který je připojený k elektrické zásuvce, počítač zkontroluje nabití baterie a teplotu. Napájecí adaptér potom podle potřeby nabije baterii a bude ji udržovat nabitou.



**POZNÁMKA:** Je-li počítač vypnutý, s nabíječkou Dell™ ExpressCharge™ napájecí adaptér nabije zcela vybitou baterii na 80 procent přibližně za hodinu na 100 procent přibližně za 2 hodiny. Je-li počítač zapnutý, je doba nabíjení delší. Baterii můžete ponechat v počítači libovolně dlouho. Vnitřní okruh baterie zabraňuje přehřívání baterie.

Pokud byla baterie používána v počítači nebo byla v horkém prostředí a je horká, po připojení počítače do elektrické zásuvky se baterie pravděpodobně nenabije.

Pokud  indikátor bliká střídavě zeleně a oranžově, baterie je příliš horká, aby se mohla začít nabíjet. Odpojte počítač z elektrické zásuvky a nechte počítač a baterii vychladnout na pokojovou teplotu. Potom připojte počítač k elektrické zásuvce a pokračujte v nabíjení baterie.

Informace o řešení problémů s baterií naleznete v části „Problémy napájení“ v publikaci *Příručka uživatele*.

## Výměna baterie

**!** **VAROVÁNÍ:** V případě používání nevhodné baterie hrozí zvýšené nebezpečí požáru nebo výbuchu. Baterii nahrad'te pouze kompatibilní baterií zakoupenou u prodejce Dell. Tato baterie je určena pro napájení tohoto počítače Dell™. V tomto počítači nepoužívejte baterie vyjmuté z jiných počítačů.

**!** **VAROVÁNÍ:** Před prováděním těchto postupů vypněte počítač, odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky a od počítače, odpojte modem ze stěnového konektoru a od počítače a odpojte ostatní vnější kabely od počítače.

**➔** **UPOZORNĚNÍ:** Aby se zabránilo možnému poškození kabelů, musíte od počítače odpojit všechny externí kabely.

Informace o výměně druhé baterie v přihrádce pro média naleznete v publikaci *Příručka uživatele* k systému na webu [support.dell.com](http://support.dell.com).

Postup při odstranění baterie:

- 1 Je-li počítač připojen k základnové stanici, odpojte ho. Pokyny naleznete v dokumentaci dodané se základnovou stanicí.
- 2 Zkontrolujte, zda je počítač vypnutý.
- 3 Posuňte západku v dolní části počítače a pak vyjměte baterii z přihrádky.



Chcete-li baterii vrátit, postupujte opačně než při vyjímání a baterii zatlačte, aby západka zcela zapadla.

## Skladování baterie

Před dlouhodobým uložením počítače vyjměte počítač. Během dlouhodobého skladování se baterie vybijí. Po dlouhodobém skladování baterii před používáním znovu úplně nabijte (viz „Dobíjení baterie“ na straně 101).

## Odstraňování problémů

V případě problémů s počítačem postupujte podle těchto tipů:

- Pokud jste zjištěním problému přidali nebo odstranili nějakou součást, zkontrolujte postup a správnost instalace.
- Pokud nefunguje periferní zařízení, zkontrolujte, zda je správně připojené.
- Pokud se na obrazovce zobrazí chybová zpráva, запиšte si její přesné znění. Tato zpráva může pomoci personálu podpory diagnostikovat a odstranit problém (problémy).
- Pokud se chybová zpráva zobrazí v programu, vyhledejte si informace v dokumentaci k příslušnému programu.



**POZNÁMKA:** Postupy v tomto dokumentu byly vytvořeny pro výchozí zobrazení systému Windows, takže se mohou lišit, pokud jste si v počítači Dell nastavili klasické zobrazení systému Windows.

## Nefunkčnost a problémy se softwarem



**VAROVÁNÍ:** Před prováděním některého z postupů uvedených v této části si přečtěte bezpečnostní pokyny v *Informační příručce produktu*.

### Počítač se nespouští

**ZAJISTĚTE, ABY BYL NAPÁJECÍ KABEL PEVNĚ PŘIPOJEN K POČÍTAČI A K ELEKTRICKÉ ZÁSUVCE**

### Počítač přestává reagovat



**UPOZORNĚNÍ:** Pokud nemůžete provést ukončení operačního systému, možná ztratíte nějaká data.

**VYPNĚTE POČÍTAČ** – Jestliže nedostáváte odezvu na stisknutí nějaké klávesy na klávesnici ani na pohyb myši, stiskněte a přidržte vypínač na dobu alespoň 8 až 10 sekund (do vypnutí počítače) a pak počítač restartujte.

## Program přestává reagovat

### UKONČETE PROGRAM –

- 1 Stiskněte současně <Ctrl><Shift><Esc>, chcete-li zobrazit Správce úloh.
- 2 Klepněte na kartu Aplikace.
- 3 Klepnutím vyberte program, který přestal reagovat.
- 4 Klepněte na tlačítko Ukončit úlohu.

## Program opakovaně havaruje



**POZNÁMKA:** Většina softwaru obsahuje návod k instalaci ve své dokumentaci nebo na disketě, CD či DVD.

**ZKONTROLUJTE DOKUMENTACI K SOFTWARE** – V případě potřeby software odinstalujte a znovu nainstalujte.

## Program je navržen pro starší verzi operačního systému Windows

### SPUŠŤTE PRŮVODCE NASTAVENÍM KOMPATIBILITY PROGRAMU –


*Windows XP:*

Průvodce kompatibilitou programů konfiguruje program tak, aby se spouštěl v prostředí podobném prostředí s jiným operačním systémem než XP.

- 1 Klepněte na tlačítko Start → Programy → Příslušenství → Průvodce ověřením kompatibility programu → Další.
- 2 Postupujte podle pokynů na obrazovce.

*Windows Vista:*

Průvodce kompatibilitou programů konfiguruje program tak, aby se spouštěl v prostředí podobném prostředím s jiným operačním systémem než Windows Vista.

- 1 Klepněte na Start  → Ovládací panely → Programy → Používat starší program s touto verzí Windows.
- 2 Na uvítací obrazovce klepněte na tlačítko Další.
- 3 Postupujte podle pokynů na obrazovce.

## Zobrazuje se celá modrá obrazovka

**VYPNĚTE POČÍTAČ** – Jestliže nedostáváte odezvu na stisknutí nějaké klávesy na klávesnici ani na pohyb myši, stiskněte a přidržte vypínač na dobu alespoň 8 až 10 sekund (do vypnutí počítače) a pak počítač restartujte.



## Jiné problémy se softwarem

### POKYNY PRO ODSTRANĚNÍ PROBLÉMŮ VYHLEDEJTE V DOKUMENTACI K SOFTWARE NEBO SE OBRÁTĚTE NA VÝROBCE SOFTWARE –

- Přesvědčte se, zda je program kompatibilní s operačním systémem nainstalovaným v počítači.
- Přesvědčte se, zda počítač splňuje minimální požadavky na hardware, který je nezbytný pro spuštění softwaru. Další informace najdete v dokumentaci k softwaru.
- Přesvědčte se, zda je program řádně nainstalován a nakonfigurován.
- Ověřte, zda nedochází ke konfliktu ovladačů zařízení s programem.
- V případě potřeby software odinstalujte a znovu nainstalujte.

### IHNED ZAZÁLOHUJTE SOUBORY

### PROGRAMEM NA VYHLEDÁVÁNÍ VIRŮ NECHEJTE PROHLÉDNOUT PEVNÝ DISK, DISKETY, CD NEBO DVD.

### ULOŽTE A ZAVŘETE VŠECHNY OTEVŘENÉ SOUBORY, UKONČETE VŠECHNY SPUŠTĚNÉ PROGRAMY A VYPNĚTE POČÍTAČ PROSTŘEDNICTVÍM NABÍDKY START.

## Dell Diagnostics

 **VAROVÁNÍ:** Před prováděním některého z postupů uvedených v této části si přečtěte bezpečnostní pokyny v *Informační příručce produktu*.

### Kdy použít diagnostický program Dell Diagnostics

Dojde-li k problémům s počítačem, před kontaktováním odborné pomoci společnosti Dell proveďte kontroly uvedené v části „Nefunkčnost a problémy se softwarem“ na straně 103 a spusťte nástroj Dell Diagnostics.

Doporučujeme, abyste si tyto postupy před zahájením práce vytiskli.


 **UPOZORNĚNÍ:** Diagnostický program Dell Diagnostics funguje pouze v počítačích Dell.

 **POZNÁMKA:** Disk *Drivers and Utilities* je volitelný a nemusí být dodán s počítačem.

Spusťte diagnostický program Dell Diagnostics z pevného disku nebo z volitelného disku *Drivers and Utilities*.

### Spuštění diagnostického programu Dell Diagnostics z pevného disku

Diagnostický program Dell Diagnostics se nachází na skrytém oddílu pevném disku, určeném pro diagnostické nástroje.

 **POZNÁMKA:** Jestliže počítač nic nezobrazuje, kontaktujte společnost Dell (viz část „Jak kontaktovat společnost Dell“ v publikaci *Příručka uživatele*).

- 1 Vypněte počítač.
- 2 Je-li počítač připojen k základnové stanici, odpojte ho. Pokyny naleznete v dokumentaci dodané se základnovou stanicí.
- 3 Připojte počítač do zásuvky.
- 4 Diagnostický program Dell Diagnostics lze spustit dvěma způsoby:

- Zapněte počítač. Ihned po zobrazení loga DELL™ stiskněte klávesu <F12>. V nabídce po spuštění vyberte možnost **Diagnostics** (Diagnostika) a stiskněte klávesu <Enter>.



**POZNÁMKA:** Pokud se zobrazí logo operačního systému, počkejte, až se zobrazí pracovní plocha systému Windows. Poté vypněte počítač a opakujte akci.

- Během spouštění počítače stiskněte a podržte klávesu <Fn>.



**POZNÁMKA:** Jestliže se zobrazí zpráva, že nebyl nalezen žádný diagnostický oddíl, spusťte diagnostický program Dell Diagnostics z volitelného disku *Drivers and Utilities*.

Počítač spustí test Pre-boot System Assessment, sérii počátečních testů systémové desky, klávesnice, pevného disku a obrazovky.

- Během testů odpovzte na všechny kladené otázky.
- Pokud bude zjištěna nějaká chyba, počítač přestane a vydá zvukový signál. Chcete-li test ukončit a počítač restartovat, stiskněte <Esc>; chcete-li pokračovat v dalším testu, stiskněte <y>; chcete-li znovu otestovat součást, která selhala, stiskněte <r>.
- Jestliže se objeví poruchy během programu Pre-boot System Assessment, poznamenejte si chybový kód (kódy) a kontaktujte společnost Dell (viz „Jak kontaktovat společnost Dell“ v publikaci *Příručka uživatele*).

Pokud diagnostický program Pre-boot System Assessment proběhne úspěšně, zobrazí se zpráva *Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.* (Spouštění z oddílu diagnostického programu Dell Diagnostics. Pokračujte stisknutím libovolné klávesy).

- 5 Stisknutím libovolné klávesy spustíte diagnostický program Dell Diagnostics z oddílu s diagnostickými nástroji na pevném disku.

## Spuštění diagnostického programu Dell Diagnostics z volitelného disku Drivers and Utilities

- 1 Vložte disk *Drivers and Utilities*.
- 2 Vypněte a restartujte počítač.  
Když se zobrazí logo DELL, stiskněte ihned <F12>.

Pokud čekáte příliš dlouho a zobrazí se logo systému Windows, čekejte dále, dokud se nezobrazí pracovní plocha systému Windows. Poté vypněte počítač a opakujte akci.



**POZNÁMKA:** Další kroky změní spouštěcí sekvenci pouze jednou. Při příštím spuštění se systém zavede podle zařízení uvedených v programu nastavení systému.

- 3 Když se zobrazí seznam zaváděcích zařízení, označte položku **CD/DVD/CD-RW Drive** a stiskněte klávesu <Enter>.
- 4 Ve zobrazené nabídce vyberte možnost **Boot from CD-ROM** (Spustit z disku CD-ROM) a stiskněte klávesu <Enter>.
- 5 Zadáním údaje 1 zobrazíte nabídku a pokračujte stisknutím klávesy <Enter>.
- 6 Z očíslovaného seznamu zvolte položku **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Spustit 32bitový diagnostický program Dell Diagnostics). Je-li v seznamu uvedeno několik verzí, zvolte verzi odpovídající vašemu počítači.
- 7 Když se zobrazí **hlavní nabídka** programu Dell Diagnostics, vyberte test, který chcete provést.

### Hlavní nabídka diagnostického programu Dell Diagnostics

- 1 Po spuštění programu Dell Diagnostics a zobrazení **Main Menu** (Hlavní nabídka) klepněte na tlačítko požadované činnosti.

Možnost	Funkce
Express Test (Expresní zkouška)	Provede rychlou zkoušku zařízení. Tato zkouška obvykle trvá 10 až 20 minut a nevyžaduje žádný zásah obsluhy. <b>Expresní zkoušku</b> , která zvyšuje pravděpodobnost rychlého odstranění, je vhodné spustit nejdříve.
Extended Test (Podrobná zkouška)	Provede důkladnou zkoušku zařízení. Tento test obvykle trvá 1 hodinu nebo déle a vyžaduje pravidelné odpovědi uživatele.
Custom Test (Vlastní zkouška)	Zkouší konkrétní zařízení. Testy, které chcete spustit, si můžete přizpůsobit.
Symptom Tree (Strom příznaků)	Uvádí seznam nejběžnějších příznaků a umožňuje výběr testu na základě příznaku problému, který máte.

- 2 Pokud na problém narazíte během testu, zobrazí se hlášení s chybovým kódem a popisem daného problému. Kód chyby a popis problému si opište a poté postupujte podle pokynů na obrazovce.

Jestliže nedokážete chybový stav vyřešit, kontaktujte společnost Dell (viz část „Jak kontaktovat společnost Dell“ v publikaci *Příručka uživatele*).



**POZNÁMKA:** Servisní štítek vašeho počítače se nachází v horní části obrazovky při každém testu. Když se obrátíte na společnost Dell, pracovníci technické podpory budou údaj ze servisního štítku požadovat.

- 3 Pokud spouštíte test **Custom Test** (Vlastní test) nebo **Symptom Tree** (Strom příznaků), klepnutím na příslušnou kartu popsanou v následující tabulce získáte další informace.

Karta	Funkce
Results (Výsledky)	Zobrazuje výsledky zkoušky a případně zjištěné chyby.
Errors (Chyby)	Zobrazí chybové podmínky, chybové kódy a popis daného problému.
Help (Nápověda)	Popisuje zkoušky a může obsahovat požadavky pro spuštění zkoušky.
Configuration (Konfigurace)	Zobrazí konfiguraci hardwaru pro vybrané zařízení. Diagnostický program Dell Diagnostics zjistí konfigurační údaje pro všechna zařízení ze systémového nastavení, z paměti a z různých interních testů a zobrazí dané údaje v seznamu zařízení v levé části obrazovky. V seznamu nemusí být uvedeny názvy všech součástí nainstalovaných v počítači nebo k němu připojených.
Parameters (Parametry)	Umožňuje upravit test změnou nastavení testu.

- 4 Po dokončení testů vyjměte disk *Drivers and Utilities* z počítače, pokud jste diagnostický program Dell Diagnostics spustili z tohoto disku.
- 5 Po dokončení testů zavřete testovací obrazovku a vraťte se na obrazovku **Main Menu** (Hlavní nabídka). Před ukončením diagnostického programu Dell Diagnostics a restartováním počítače zavřete okno **Main Menu** (Hlavní nabídka).

# Rejstřík

## B

baterie

dobíjení, 101

kontrola nabití, 97

měřič napájení, 97

skladování, 103

ukazatel nabití, 97

výkon, 96

výměna, 102

bezpečnostní pokyny, 82

## D

Dell Diagnostics, 105

diagnostika

Dell, 105

disk Drivers and Utilities

Dell Diagnostics, 105

disk Operating System, 86

dokumentace

bezpečnost, 82

ergonomie, 82

Informační příručka produktu, 82

Licenční smlouva s koncovým  
uživatelé, 82

online, 84

předpisy, 82

Uživatelská příručka, 82

záruka, 82

## E

ergonomické informace, 82

## H

hardware

Dell Diagnostics, 105

## I

informace o předpisech, 82

informace o záruce, 82

Informační příručka  
produktu, 82

instalace součástí

vypnutí počítače, 91

internetová stránka podpory, 84

internetová stránka podpory  
Dell, 84

## L

Licenční smlouva s koncovým  
uživatelé, 82

## N

- napájení
  - režim hibernace, 100
  - úsporný režim, 99

## O

- odstraňování problémů
  - Dell Diagnostics, 105
- operační systém
  - reinstalace, 86

## P

- počítač
  - havárie, 103-104
  - přestává reagovat, 103
- problémy
  - Dell Diagnostics, 105
  - havárie počítače, 103-104
  - havárie programu, 104
  - modrá obrazovka, 104
  - obecně, 103
  - počítač přestává reagovat, 103
  - program přestává reagovat, 104
  - software, 104-105

## Q

- QuickSet Help, 86

## R

- režim hibernace, 100

## S

- servisní štítek, 83
- software
  - problémy, 104-105
- Spuštění diagnostického programu Dell Diagnostics z pevného disku, 105
- Spuštění diagnostického programu Dell Diagnostics z volitelného disku Drivers and Utilities, 107

## U

- Uživatelská příručka, 82
- úsporný režim
  - o aplikaci, 99

## W

- Windows 2000
  - režim hibernace, 100
  - úsporný režim, 99
- Windows Vista
  - reinstalace, 86
- Windows XP
  - režim hibernace, 100
  - reinstalace, 86
  - úsporný režim, 99

## Š

štítky

Microsoft Windows, 83

servisní štítek, 83





# Dell™ Latitude™ D530

## Rövid referencia útmutató

**Modell PP17L**

# Megjegyzések, figyelmeztetések és óvintézkedések



**MEGJEGYZÉS:** A MEGJEGYZÉSEK a számítógép biztonságosabb és hatékonyabb használatát elősegítő fontos tudnivalókat tartalmaznak.



**FIGYELMEZTETÉS:** A FIGYELMEZTETÉSEK a hardvereszközökre veszélyes, illetve esetleg adatvesztést okozó problémákra hívják fel a figyelmet, és tájékoztatnak a problémák elkerülésének módjáról.



**VIGYÁZAT!** Az **ÓVINTÉZKEDÉSEK** esetleges tárgyi és személyi sérülésekre, illetve életveszélyre hívják fel a figyelmet.

---

A jelen dokumentum tartalma előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhat.  
© 2007 Dell Inc. Minden jog fenntartva.

A Dell Inc. előzetes írásos engedélye nélkül szigorúan tilos a dokumentumot bármiféle módon sokszorosítani.

A szövegben használt védjegyek: A *Dell*, a *DELL* embléma, a *Latitude*, *ExpressCharge* és az *Undock & Go* a Dell Inc. védjegyei. A *Microsoft*, a *Windows*, *Outlook* valamint a *Windows Vista* a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban. A *Bluetooth* a Bluetooth SIG, Inc. birtokában lévő bejegyzett védjegy, és a Dell licenc alatt használja.

A dokumentumban más védjegyek és kereskedelmi megnevezések is szerepelhetnek, hivatkozásként a termékmárkák és megnevezések tulajdonosaira. A Dell Computer Corporation kizárólag a saját védjegyeiből és bejegyzett neveiből eredő jogi igényeket érvényesíti.

Modell PP17L


2007. szeptember      A.sz. NM074      Mód. A00

# Tartalomjegyzék

<b>Információ</b> . . . . .	<b>117</b>
<b>A számítógép üzembe helyezése</b> . . . . .	<b>124</b>
Információk átvitele egy új számítógépre . . . . .	124
A számítógép kikapcsolása . . . . .	128
<b>A számítógép</b> . . . . .	<b>129</b>
Előlnézet . . . . .	129
Bal oldali nézet . . . . .	130
Jobb oldali nézet . . . . .	130
Hátulnézet . . . . .	131
Alulnézet . . . . .	132
<b>Akkumulátor használata</b> . . . . .	<b>133</b>
Az akkumulátor teljesítménye . . . . .	133
Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése . . . . .	134
Energiagazdálkodási üzemmódok . . . . .	137
Energiagazdálkodási beállítások konfigurálása . . . . .	138
Energiagazdálkodási lehetőségek elérése . . . . .	138
Az akkumulátor töltése . . . . .	139
Az akkumulátor cseréje . . . . .	139
Az akkumulátor tárolása . . . . .	140
<b>Hibaelhárítás</b> . . . . .	<b>140</b>
Lefagyások és szoftveres problémák . . . . .	141
Dell Diagnostics . . . . .	143
Tárgymutató . . . . .	147



# Információ

 **MEGJEGYZÉS:** Néhány tulajdonság vagy adathordozó opcionális, ezért lehet, hogy nem képezi a számítógép részét. Elképzelhető, hogy számítógépe egyes funkciói bizonyos országokban nem működnek.

 **MEGJEGYZÉS:** A számítógéphez kiegészítő információk is tartozhatnak.

---

## Témakör

- Diagnosztikai program a számítógéphez
- Illesztőprogramok a számítógéphez
- Eszközdokumentáció
- Notebook System Software (NSS)

## Itt találja meg

### Drivers and Utilities (Illesztőprogramok és segédprogramok) lemez

A dokumentáció és az illesztőprogramok már telepítve vannak a számítógépen. A lemez segítségével telepítheti újra az illesztőprogramokat (lásd „Reinstalling Drivers and Utilities (Illesztőprogramok és segédprogramok újratelepítése)” a *Felhasználói kézikönyvben*), vagy futtathatja a Dell Diagnostics segédprogramot (lásd „A Dell Diagnostics elindítása az opcionális illesztő- és segédprogramokat tartalmazó lemezről” a 144. oldalon).

A lemezen „Olvass el” fájlok is szerepelhetnek a számítógépen végrehajtott műszaki változtatásokról szóló naprakész tájékoztatással, illetve szakemberek vagy tapasztalt felhasználók számára magas szintű műszaki referenciaanyaggal.



---

**Témakör**

---

**Itt találja meg**

---

**MEGJEGYZÉS:** A legfrissebb illesztőprogramokat és dokumentációt megtalálja a **support.dell.com** weboldalon.

**MEGJEGYZÉS:** A *Drivers and Utilities* (Illesztőprogramok és segédprogramok) lemez opcionális lehet, esetenként nem alaptartozéka a számítógépnek.

- Garanciával kapcsolatos tudnivalók
- Eladási feltételek és kikötések az Egyesült Államokban
- Biztonsági előírások
- Szabályozással kapcsolatos információk
- Ergonómiával kapcsolatos információk
- Végfelhasználói licenyszerződés

**Dell™ Termékinformációs kézikönyv**

- 
- Műszaki adatok
  - Rendszerbeállítások konfigurálása
  - Hibakeresés és hibaelhárítás

**Dell Latitude™ Felhasználói kézikönyv**

*Microsoft® Windows® XP és Windows Vista™ Súlyos és támogatási központ*

**1** Kattintson a **Start**→ **Súlyos és támogatás**→ **Dell felhasználói és rendszerüzemeltetési kézikönyvek**→ **Rendszer útmutató** parancsra.

**2** Kattintson a számítógépének megfelelő *Felhasználói kézikönyvre*.

---

Témakör	Itt találja meg
---------	-----------------

---

- Szervizcímke és expressz szervizkód
- Microsoft® Windows® licenematrixa

### Szervizcímke és Microsoft® Windows® licenc

**MEGJEGYZÉS:** A számítógép Szervizcímkéje és a Microsoft Windows Licenccímke a számítógépen található.

A számítógép Szervizcímkéje tartalmaz egy Szervizcímke számot és egy expressz szervizkódot.

- Az ügyfélszolgálat megkeresésekor vagy a **support.dell.com** online támogatás igénybevételekor a szervizcímken található adatok alapján azonosíthatja a számítógépet.
- Az ügyfélszolgálat felhívásakor adja meg expressz szervizkódját, hogy hívását a megfelelő szakemberhez irányíthassuk.





- Amennyiben újra kell telepítenie az operációs rendszert, használja a licenematrixán található termékulcsot.

**MEGJEGYZÉS:** A biztonság növelése érdekében az új tervezésű Microsoft Windows licenccímke egy hiányzó részt vagyis „lyukat” tartalmaz, hogy nehezebb legyen a címke eltávolítása.

Témakör	Itt találja meg
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Megoldások – Ötletek és tippek hibaelhárításhoz, technikusok szakmai írásai, gyakran feltett kérdések és online tanfolyamok</li> <li>• Közösség – Online eszmecsere a Dell más ügyfeleivel</li> <li>• Bővítések – Az egyes részegységekkel, például a memóriával, a merevlemezrel és az operációs rendszerrel kapcsolatos, frissített információk</li> <li>• Vevőszolgálat – Elérhetőség, szervizhívás és rendelés állapota, garanciális és javítási információk</li> <li>• Szerviz és terméktámogatás – Szervizhívás állapota és szervizelőzmények, szervizszerződés, online eszmecsere a műszaki támogatással</li> <li>• Dell technikai frissítő szolgáltatás – proaktív e-mail értesítés a számítógéphez kiadott szoftver- és hardverfrissítésekről</li> <li>• Referencia – A számítógép dokumentációja, a számítógép konfigurációs adatai, a termék műszaki leírása, valamint a vonatkozó törvények</li> <li>• Letöltések – Hivatalos illesztőprogramok, javítások és szoftverfrissítések</li> </ul>	<p data-bbox="515 231 963 263"><b>Dell támogatás honlapja – <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p data-bbox="515 263 963 359"><b>MEGJEGYZÉS:</b> A megfelelő támogatási weboldal megnyitásához válassza ki a kívánt régiót vagy üzleti szegmenst.</p>



Témakör	Itt találja meg
<ul style="list-style-type: none"> <li>Notebook System Software (NSS) – ha újratelepíti az operációs rendszert számítógépén, újra kell telepítenie az NSS-segédprogramot. Az NSS fontos frissítéseket tartalmaz a számítógépén lévő operációs rendszerhez, valamint támogatást biztosít processzorokhoz, optikai meghajtókhoz, USB eszközökhöz stb. Az NSS segédprogramra a Dell számítógép megfelelő működése érdekében van szükség. Ez a szoftver automatikusan felismeri a számítógépet és az operációs rendszert, és telepíti a konfigurációnak megfelelő frissítéseket.</li> </ul>	<p>A Notebook System Software letöltése:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Látogassa meg a <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> webhelyet és kattintson a <b>Drivers &amp; Downloads</b> (Segédprogramok és letöltések) hivatkozásra.</li> <li>Írja be a szervizcímke azonosítóját és kattintson a <b>Go</b> (Ugrás) pontra vagy válassza ki a terméktípust és termékmódellet, majd kattintson a <b>Confirm</b> lehetőségre a jóváhagyáshoz.</li> <li>Kattintson a plusz jelre (+) a <b>System Utilities</b> (Rendszer segédprogramok) pontban, kattintson a <b>Notebook System Software</b> gombra, majd kattintson a <b>Download</b> (Letöltés) felírra.</li> <li>Kattintson a <b>Run</b> (Futtatás) gombra a segédprogram elindításához.</li> </ol> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> A <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> felhasználói felület a választásától függően változhat.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Szoftverfrissítések és hibakeresési tippek – Gyakran feltett kérdések, élő levelezőlisták és a számítási környezet általános állapota</li> </ul>	<p><b>Dell Support Utility</b></p> <p>A Dell támogató segédprogram egy, a számítógépére telepített automatizált frissítő és figyelmeztető rendszer. A támogatás valós idejű állapotfigyelést végez a számítógépes környezetben, gondoskodik a szoftverfrissítésről, valamint fontos öntámogatási információkat nyújt. A Dell Support Utility a tálcán található  ikonra kattintva érhető el.</p>

Témakör	Itt találja meg
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Információkeresés a számítógépről és összetevőiről</li> <li>• Kapcsolódás az Internethez</li> <li>• Felhasználói fiókok létrehozása különböző felhasználók számára</li> <li>• Fájlok és beállítások átvétele egy másik számítógépről</li> </ul>	<p><b>Windows üdvözlőközpont</b></p> <p>A Windows üdvözlőközpont a számítógép első használatakor automatikusan megjelenik. Beállíthatja, hogy minden alkalommal megjelenjen, amikor bekapcsolja a PC-t úgy, hogy egy pipát tesz a <b>Futtatás elindulásakor</b> jelölődobozba. Az Üdvözlőközpontot elérheti úgy is, hogy rákattint a Windows Vista Start gombra , majd az <b>Üdvözlőközpont</b> elemre.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A Microsoft Windows XP használata</li> <li>• A Microsoft Windows Vista™ használata</li> <li>• A programok és fájlok kezelése</li> <li>• Az asztal személyre szabása</li> </ul>	<p><b>Windows Súgó és támogatás központ</b></p> <p><i>Microsoft Windows XP:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> A <b>Start</b> menüben kattintson a <b>Help and Support</b> (Súgó és támogatás) menüpontra.</li> <li><b>2</b> Válasszon egyet a felsorolt témák közül, vagy írja be a problémát leíró szót vagy kifejezést a <b>Keresés</b> mezőbe, kattintson a nyíl ikonra, majd kattintson a témára, amely leírja a problémát.</li> <li><b>3</b> Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.</li> </ol> <p><i>Microsoft Windows Vista:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Kattintson a Windows Vista Start gombjára , majd a <b>Súgó és támogatás pontra</b>.</li> <li><b>2</b> A <b>Súgó keresés</b> pontban gépelje be a szót vagy kifejezést, amely leírja a problémát, majd nyomja meg az &lt;Enter&gt;-t, vagy kattintson a nagyítóra.</li> <li><b>3</b> Kattintson a problémához legközelebb álló témakörre.</li> <li><b>4</b> Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.</li> </ol>

Témakör	Itt találja meg
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hálózati aktivitással kapcsolatos információk, az áramellátást kezelő varázsló, gyorsbillentyűk, és egyéb a Dell QuickSet által vezérelt eszközök.</li> </ul>	<p><b>Dell QuickSet súgó</b></p> <p>A <i>Dell QuickSet Súgó</i> megtekintéséhez kattintson a jobb egérgombbal a QuickSet ikonra a Microsoft Windows feladatsorban, majd válassza ki a <b>Súgó</b> elemet. A feladatsor a képernyő jobb alsó sarkában található.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Az operációs rendszer újratelepítése</li> </ul>	<p><b>Operációs rendszer telepítőlemez</b></p> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> Az <i>Operating System</i> (Operációs rendszer) telepítőlemez opcionális, így nem biztos, hogy megkapta számítógépével.</p> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> A előre telepített operációs rendszerek tartalmaznak egy helyreállító partíciót a számítógép operációs rendszerének visszaállítására.</p> <p>Az operációs rendszer már telepítve van a számítógépen. Az operációs rendszer újratelepítéséhez használja az <i>Operating System</i> (Operációs rendszer) telepítőlemezt.</p> <div data-bbox="632 858 904 1125" data-label="Image"> </div> <p>Az operációs rendszer újratelepítése után használja a <i>Drivers and Utilities</i> (Illesztőprogramok és segédprogramok) lemezt a számítógép illesztőprogramjainak és eszközeinek újratelepítésére.</p> <p>Az operációs rendszer termékkulcs címkéje a számítógépen található.</p> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> A lemez színe a megrendelt operációs rendszertől függ.</p>

# A számítógép üzembe helyezése

## Információk átvitele egy új számítógépre

Az operációs rendszer „varázslóinak” használatával átvihet fájlokat és egyéb adatokat egyik számítógépről egy másikra: például egy *régi* számítógépről egy *új* számítógépre. A számítógépén futó operációs rendszernek megfelelő útmutatásokat a következő részben talál.

### Microsoft Windows XP

A Microsoft Windows XP operációs rendszer egy Fájlok és beállítások átvitele varázslóval könnyíti meg az adatok átvitelét a forrásszámítógépről egy új számítógépre. A következő típusú adatokat viheti át:

- E-mail üzenetek
- Eszközsáv beállításai
- Ablakméretek
- Internetes könyvjelzők

Az adatokat egy hálózaton vagy egy soros kapcsolaton keresztül viheti át az új számítógépre, vagy tárolhatja azokat cserélhető adathordozón, például írható CD-n az új számítógépre való átvitel céljából.



**MEGJEGYZÉS:** Úgy vihet át információt egy régi számítógépről egy újra, hogy közvetlenül csatlakoztat egy soros kábelt a két számítógép bemeneti/kimeneti portjaihoz. Az adatok soros kapcsolaton történő átviteléhez a Vezérlőpult Hálózati kapcsolatok segédprogramját kell használni, és további konfigurációs lépéseket kell elvégezni, például be kell állítani egy speciális kapcsolatot és ki kell jelölni a gazdagépet és a vendéggépet.

További információkat talál arról, hogy hogyan hozható létre közvetlen kábeles kapcsolat két számítógép között a Microsoft-tudásbázis #305621 cikkében, melynek címe *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Közvetlen kábeles kapcsolat beállítása két számítógép között Windows XP alatt). Ez az információ nem biztos, hogy minden országban elérhető.

Ahhoz, hogy információkat vigyen át egy új számítógépre, a Fájlok és beállítások átvitele varázslót kell futtatnia. Ehhez az eljáráshoz használhatja az opcionális *Operating System* (Operációs rendszer) telepítőlemez, vagy létrehozhat egy varázslólemez a Fájlok és beállítások átvitele varázslóval.

## **A Fájlok és beállítások átvitele varázsló futtatása az Operating System (Operációs rendszer) telepítőlemezrel**



**MEGJEGYZÉS:** Ehhez az eljáráshoz szükség van az *Operating System* (Operációs rendszer) telepítőlemezre. Ez a telepítőlemez opcionális, és bizonyos számítógépek esetében nem biztos, hogy rendelkezésre áll.

Új számítógép felkészítése a fájltávitelre:

- 1 Nyissa meg a Fájlok és beállítások átvitele varázslót: kattintson a **Start** → **Minden program** → **Kellékek** → **Rendszereszközök** → **Fájlok és beállítások átvitele varázsló** elemre.
- 2 Amikor megjelenik a **Fájlok és beállítások átvitele varázsló** üdvözlőképernyője, kattintson a **Tovább** gombra.
- 3 A **Melyik számítógép ez?** képernyőn kattintson az **Új számítógép** beállításra, majd a **Tovább** gombra.
- 4 A **Rendelkezik Windows XP CD-vel?** képernyőn kattintson **A Windows XP CD-ről fogom használni a varázslót** lehetőségre, majd a **Tovább** gombra.
- 5 Amikor megjelenik a **Most menjen a régi számítógéphez** képernyő, menjen a régi vagy a forrásként használt számítógéphez. Ezúttal *ne* kattintson a **Tovább** gombra.

Adatok másolása a régi számítógépről:

- 1 A régi számítógépbe helyezze be a *Windows XP Operating System* (Operációs rendszer) telepítőlemezt.
- 2 Az **Üdvözlí Önt a Microsoft Windows XP** képernyőn kattintson a **További feladatok elvégzése** elemre.
- 3 A **Mit akar tenni?** résznel kattintson a **Fájlok és beállítások átvitele** lehetőségre, majd a **Tovább** gombra.
- 4 A **Melyik számítógép ez?** képernyőn kattintson a **Régi számítógép** elemre, majd a **Tovább** gombra.
- 5 Az **Átviteli módszer kiválasztása** képernyőn kattintson a kívánt átviteli módra.
- 6 A **Mit akar átvinni?** képernyőn válassza ki az átvinni kívánt elemeket, majd kattintson a **Tovább** gombra.  
Az információk átmásolása után megjelenik a **begyűjtési szakasz befejeződött** képernyő.
- 7 Kattintson a **Befejezés** gombra.

Adatok átvitele az új számítógépre:

- 1 A **Most menjen a régi számítógéphez** képernyőn az új számítógépen kattintson a **Tovább** gombra.
- 2 A **Hol vannak a fájlok és beállítások?** képernyőn válassza ki a beállítások és fájlok átvitelénél használni kívánt módszert, és kattintson a **Tovább** gombra.

A varázsló beolvassa az összegyűjtött fájlokat és beállításokat, és átviszi azokat az új számítógépre.

Az összes beállítás és fájl átvitele után megjelenik a **Kész** képernyő.

- 3 Kattintson a **Kész** elemre és indítsa újra az új számítógépet.

### ***A Fájlok és beállítások átvitele varázsló futtatása az Operating System (Operációs rendszer) telepítőlemez nélkül***

Ahhoz, hogy az *Operating System* (Operációs rendszer) telepítőlemez nélkül futtassa a Fájlok és beállítások átvitele varázslót, létre kell hoznia egy varázslólemezt, amely lehetővé fogja tenni, hogy biztonsági másolati rendszerképfájlt hozzon létre cserélhető adathordozón.

Varázslólemezt új számítógépen Windows XP alatt a következő lépések végrehajtásával hozhat létre:

- 1 Nyissa meg a Fájlok és beállítások átvitele varázslót: kattintson a **Start**→ **Minden program**→ **Kellékek**→ **Rendszerezszközök**→ **Fájlok és beállítások átvitele varázsló** elemre.
- 2 Amikor megjelenik a **Fájlok és beállítások átvitele varázsló** üdvözlőképernyője, kattintson a **Tovább** gombra.
- 3 A **Melyik számítógép ez?** képernyőn kattintson az **Új számítógép** beállításra, majd a **Tovább** gombra.
- 4 A **Rendelkezik Windows XP CD-vel?** képernyőn kattintson az **Varázslólemez létrehozása a következő meghajtón** elemre, majd a **Tovább** gombra.
- 5 Helyezze be a cserélhető adathordozót, például egy írható CD-t, majd kattintson az **OK** gombra.
- 6 Amikor befejeződött a lemez létrehozása, és megjelenik a **Now go to your old computer** (Most menjen a régi számítógéphez) üzenet, *ne* kattintson a **Tovább** gombra.
- 7 Menjen a régi számítógéphez.

Adatok másolása a régi számítógépről:

- 1 A régi számítógépbe helyezze be a varázslólemezt.
- 2 Kattintson a **Start** → **Futtatás** elemre.
- 3 A **Futtatás** ablak **Megnyit** mezőjében keresse meg a **fastwiz** elérési útvonalát (a megfelelő cserélhető adathordozón), és kattintson az **OK** gombra.
- 4 A **Fájlok és beállítások átvitele varázsló** üdvözlő képernyőjén kattintson a **Tovább** gombra.
- 5 A **Melyik számítógép ez?** képernyőn kattintson a **Régi számítógép** elemre, majd a **Tovább** gombra.
- 6 Az **Átviteli módszer kiválasztása** képernyőn kattintson a kívánt átviteli módra.
- 7 A **Mit akar átvinni?** képernyőn válassza ki az átvinni kívánt elemeket, majd kattintson a **Tovább** gombra.  
Az információk átmásolása után megjelenik a **A begyűjtési szakasz befejeződött** képernyő.
- 8 Kattintson a **Befejezés** gombra.

Adatok átvitele az új számítógépre:

- 1 A **Most menjen a régi számítógéphez** képernyőn az új számítógépen kattintson a **Tovább** gombra.
- 2 A **Hol vannak a fájlok és beállítások?** képernyőn válassza ki a beállítások és fájlok átvitelénél használni kívánt módszert, és kattintson a **Tovább** gombra. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.  
A varázsló beolvassa az összegyűjtött fájlokat és beállításokat, és átviszi azokat az új számítógépre.  
Az összes beállítás és fájl átvitele után megjelenik a **Kész** képernyő.
- 3 Kattintson a **Kész** elemre és indítsa újra az új számítógépet.




**MEGJEGYZÉS:** Ha további információkra van szüksége az eljárással kapcsolatban, akkor futtasson keresést a **support.dell.com** webhelyen a 154781-es számú dokumentumra (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?*).



**MEGJEGYZÉS:** A Dell tudásbázisban található dokumentum lehet, hogy egyes országokban nem elérhető.

## Microsoft Windows Vista

- 1 Kattintson a Windows Vista Start gombra , majd kattintson a **Fájlok és beállítások átvitele**→ **Windows Easy Transfer indítása** elemre.
- 2 A **Felhasználó fiók kezelés** párbeszédablakban kattintson a **Folytatás** gombra.
- 3 Kattintson az **Új átvitel indítása** vagy a **Folyamatban lévő átvitel folytatása** elemre.


Kövesse a Windows Easy Transfer varázsló által a képernyőn megjelenített utasításokat.

## A számítógép kikapcsolása



**FIGYELMEZTETÉS:** Az adatvesztés elkerülése érdekében, mentsen és zárjon be minden megnyitott fájlt, és lépjen ki minden megnyitott programból, mielőtt kikapcsolná a számítógépet.

- 1 Állítsa le az operációs rendszert:
  - a Mentse és zárjon be minden nyitott fájlt, és lépjen ki minden nyitott programból.
  - b *Microsoft Windows XP operációs rendszer esetén* kattintson a **Start**→ **Leállítás**→ **Leállítás** pontra.

*Microsoft Windows Vista™ operációs rendszer esetén* kattintson a Windows Vista Start gombra , kattintson a Start menü jobb alsó sarkában lévő nyílra a lenti ábra szerint, majd kattintson a **Leállítás** gombra.



Miután az operációs rendszer leállt, a számítógép kikapcsol.

- 2 Győződjön meg róla, hogy a számítógép és az összes hozzákapcsolt eszköz ki van kapcsolva. Amennyiben a számítógép és a hozzákapcsolt eszközök nem kapcsolódtak ki automatikusan, amikor leállította az operációs rendszert, akkor azok kikapcsolásához nyomja meg és tartsa 4 másodpercig nyomva a tápellátás gombot.



# A számítógép

## Előnézet



1 képernyő

3 billentyűzet

5 a képernyő retesze

7 az érintőpad gombjai

9 tápellátás gomb

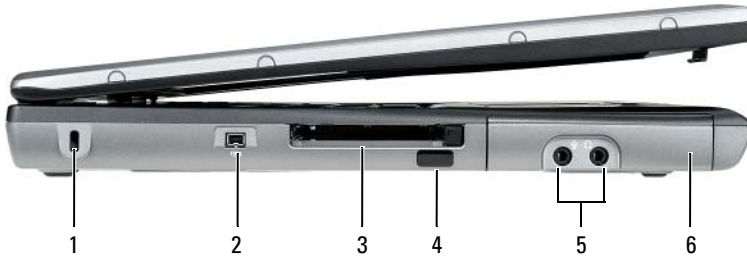
2 az eszközök állapotjelző lámpái

4 érintőpad

6 hangszóró

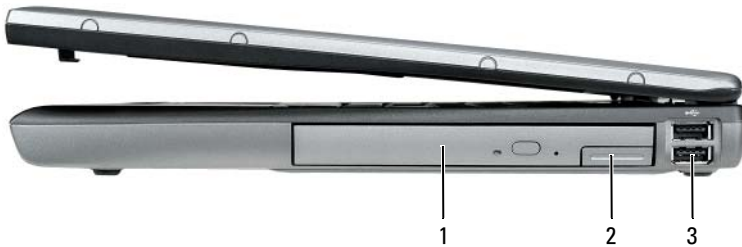
8 a billentyűzet állapotjelző fényei

## Bal oldali nézet



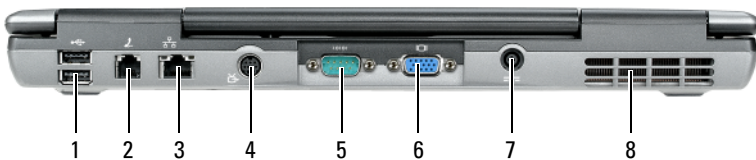
- |   |  |   |                      |
|---|--|---|----------------------|
| 1 | a biztonsági kábel rögzítésére szolgáló nyílás | 2 | IEEE 1394 csatlakozó |
| 3 | PC kártya/ExpressCard bővítőhely               | 4 | infravörös érzékelő  |
| 5 | audió csatlakozók (2)                          | 6 | merevlemez           |

## Jobb oldali nézet



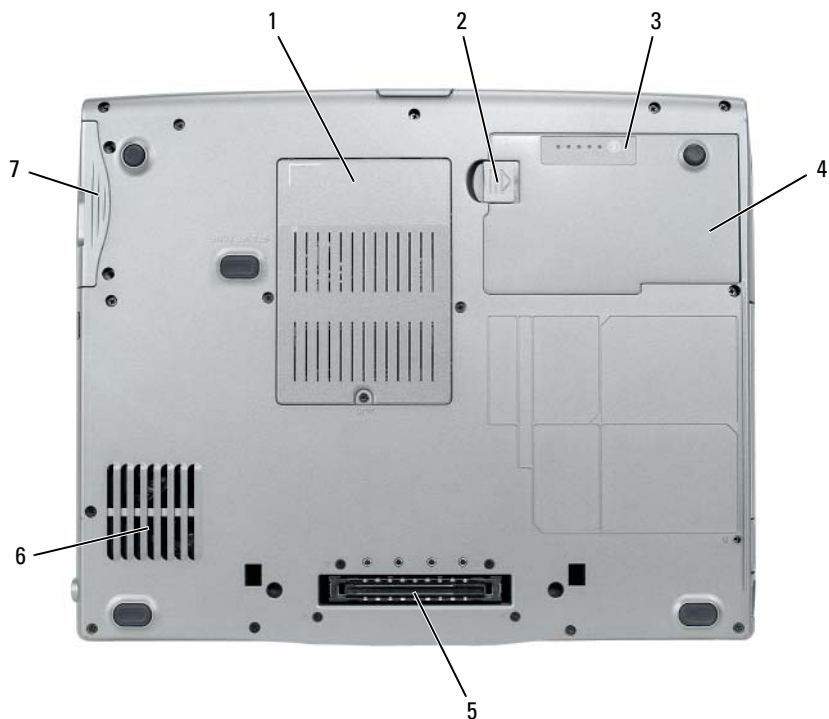
- |   |                     |   |                  |
|---|---------------------|---|------------------|
| 1 | moduldokkoló egység | 2 | eszközzár-kioldó |
| 3 | USB-csatlakozók (2) |   |                  |

## Hátulnézet



- |   |                                 |   |                               |
|---|---------------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | USB-csatlakozók (2)             | 2 | modemcsatlakozó (RJ-11)       |
| 3 | hálózati csatlakozó (RJ-45)     | 4 | S-vidéó TV-kimenet csatlakozó |
| 5 | soros csatlakozó                | 6 | monitorcsatlakozó             |
| 7 | a hálózati adapter csatlakozója | 8 | szellőzőnyílások              |

## Alulnézet



- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 1 | memória modul/modem/WLAN Minikártya/<br>gombelem burkolat | 2 | az akkumulátorrekesz zárjának<br>kioldója |
| 3 | akkumulátor töltöttség mérő/kondíció mérő                 | 4 | akkumulátor                               |
| 5 | dokkolócsatlakozó   | 6 | szellőzőnyílások                          |
| 7 | merevlemez  |   |   |

# Akkumulátor használata

## Az akkumulátor teljesítménye



**MEGJEGYZÉS:** A számítógépre vonatkozó Dell garanciával kapcsolatban lásd a *Termékinformációs kézikönyvet* vagy a számítógéphez járó különálló, a garanciavállalással kapcsolatos információkat tartalmazó dokumentumot.

A számítógép optimális teljesítménye és a BIOS beállítások megőrzése érdekében mindig használja Dell hordozható számítógépét főakkumulátorral. A számítógép alapfelszereltségének része egy akkumulátor az akkumulátorrekeszben.



**MEGJEGYZÉS:** Mivel elképzelhető, hogy az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, első használatkor hálózatról üzemeltesse a számítógépet a váltóáramú adapter segítségével. A legjobb eredmény elérése érdekében az akkumulátor teljes feltöltéséig működtesse a számítógépet a váltóáramú adatterről. Az elem töltési állapotának megtekintéséhez, ellenőrizze az Energiaellátás jelzőt az Energiaellátási Opciók menüben (lásd az „Energiaigazdálkodási lehetőségek elérése” a 138. oldalon).



**MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor üzemideje (az időtartam, ameddig az akkumulátor tartani tudja a töltést) idővel csökken. Az akkumulátor használatának gyakoriságától és a használat módjától függően előfordulhat, hogy a számítógép élettartama során új akkumulátorra lesz szükség.




**MEGJEGYZÉS:** Javasoljuk, hogy CD vagy DVD íráskor csatlakoztassa a számítógépet elektromos hálózatra.


A működési idő jelentősen csökken, ha az alábbi műveleteket (nem csak ezeket) végzi:


- Optikai meghajtók használata.
- Vezeték nélküli kommunikációs eszközök, PC kártyák, ExpressCard kártyák, adathordozó memóriakártyák vagy USB eszközök használata.
- A képernyő nagy fényerővel történő használata, 3D képernyővédők vagy egyéb, nagy erőforrást igénylő, például összetett 3D játékok használata.
- Számítógép futtatása maximális teljesítmény üzemmódban. Lásd az „Energiaigazdálkodási beállítások konfigurálása” a 138. oldalon, amellyel szintén beállítható az energiaigazdálkodási séma.

Az akkumulátor behelyezése előtt ellenőrizheti annak feltöltöttségét.


Beállíthatja az energiaigazdálkodást úgy, hogy a rendszer riasztást küldjön, ha az akkumulátor töltése alacsony.

 **VIGYÁZAT!** Nem megfelelő akkumulátor használata növeli a tűz- és robbanásvesélyt. Az akkumulátort csak a Dell által forgalmazott kompatibilis akkumulátorra cserélje. Dell számítógépét lítium-ion akkumulátorral történő üzemre tervezték. Számítógépéhez ne használjon más számítógépekből kisserelt akkumulátort.

 **VIGYÁZAT!** Az akkumulátort ne dobja a háztartási hulladékba. Ha az akkumulátor már nem tartja meg a töltést, lépjen kapcsolatba a helyi hulladékkezelő vagy környezetvédelmi képvisellel, és érdeklődjön a használt lítium-ion akkumulátor elhelyezésének módjáról. Lásd a „Használt akkumulátorok kezelése” című részt a *Termékinformációs kézikönyvben*.

 **VIGYÁZAT!** Nem megfelelő akkumulátor használata növeli a tűz- és robbanásvesélyt. Az akkumulátort ne lyukassa ki, ne égesse el, ne szerelje szét, és ne tegye ki 65°C-nál magasabb hőmérsékletnek. Az akkumulátort gyermekek elől elzárva tartsa. A sérült vagy szivárgó akkumulátortelepet különleges körülményekkel kezelje. A sérült akkumulátor szivároghat, ami személyi sérüléshez vagy a berendezés károsodásához vezethet.

## Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése


Az akkumulátor feltöltöttségéről a Dell QuickSet akkumulátormérő, a Microsoft Windows Telepmérő ablaka és a  ikon, az akkumulátor töltöttség-mérő és kondíció-mérő, valamint az akkumulátor lemerülésére figyelmeztető üzenet szolgáltat információt.


### Dell QuickSet akkumulátormérő

Ha a Dell QuickSet telepítésre került, nyomja meg a <Fn><F3> gombot a QuickSet akkumulátormérő megjelenítéséhez. Az akkumulátormérő a számítógép akkumulátorának állapotát, kondícióját, feltöltöttségét és a feltöltés befejezéséhez szükséges időt mutatja.

A QuickSettel részletesebben megismerkedhet, ha a Windows tálcán jobb egérgombbal a QuickSet ikonra, majd a megjelenő Súgó ikonra kattint.

### Microsoft Windows Power Meter (Telepmérő)

A Windows telepmérője az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi. A telepmérő megjelenítéséhez kattintson duplán a tálcán található  ikonra.

Ha a számítógép hálózati csatlakozóaljzatról működik, egy  ikon látható.

## Töltésmérő

Az akkumulátor töltöttségmérőjének állapot gombját egyszer megnyomva vagy *nyomva tartva* az alábbiakat ellenőrizheti:

- Az akkumulátor töltöttsége (az állapot gomb megnyomásával, majd *elengedésével* ellenőrizheti)
- Az akkumulátor kondíciója (az állapot gombot megnyomásával, majd *lenyomva tartásával* ellenőrizheti)

Az akkumulátor üzemidejét nagymértékben meghatározza a feltöltések száma. Több száz töltési és merülési ciklus után az akkumulátorok veszítenek töltési kapacitásukból – vagy kondíciójukból. Azaz lehet, hogy az akkumulátor állapota „feltöltött”, mégis alacsonyabb a töltéskapacitása (kondíciója).

## Akkumulátor-töltés ellenőrzése

Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzéséhez *nyomja meg, majd engedje fel* az akkumulátor töltöttségmérőjének állapotjelző gombját, hogy világitani kezdjenek a töltöttségi szintet jelző fények. Minden jelzőfény körülbelül 20 százalékát jelzi a teljes töltöttségnek. Ha például az akkumulátor feltöltöttsége 80%-os, négy lámpa világit. Ha egy jelzőfény sem világit, az akkumulátor teljesen lemerült.

## Akkumulátor állapotának ellenőrzése



**MEGJEGYZÉS:** Kétféleképpen ellenőrizheti az akkumulátor állapotát: az akkumulátoron található töltésmérő segítségével az alább leírtak szerint, vagy a Dell QuickSet akkumulátormérőjének használatával. A QuickSet segédprogrammal kapcsolatos további információkért kattintson a jobb egérgombbal a tálcán a program ikonjára, majd pedig a **Súgó** feliratra.

Az akkumulátor állapotának a töltöttségmérővel való ellenőrzéséhez *tartsa lenyomva* legalább három másodpercig a töltöttségmérőn található állapotjelző gombot. Ha nem villan fel egyik fény sem, az akkumulátor kondíciója megfelelő, az eredeti kapacitásának több mint 80 százaléka. Minden egyes jelzőfény fokozatos teljesítményromlást jelez. Ha öt jelzőfény világit, akkor az akkumulátor kapacitása 60% alatt van, vagyis lassan cserére szorul. Lásd az „Akkumulátor használata” című részt a 133. oldalon, amennyiben további információra van szüksége az akkumulátor működési idejével kapcsolatban.

## Alacsony akkumulátorfeszültség figyelmeztetés



**FIGYELMEZTETÉS:** Az adatvesztés vagy adatsérülés megelőzése érdekében az alacsony akkumulátorfeszültség figyelmeztetés megjelenésekor azonnal mentse munkáját. Ezután csatlakoztassa a számítógépet az elektromos hálózathoz, vagy helyezzen másik akkumulátort a meghajtó foglalatba. Ha az akkumulátor teljesen lemerül, a rendszer automatikusan hibernált üzemmódra vált.

Egy felugró ablak jelzi, ha az akkumulátor körülbelül 90%-ban lemerült. Ha a rendszer két akkumulátorról üzemel, az alacsony akkumulátorfeszültség jelzés azt jelenti, hogy a két akkumulátor együttes töltöttsége csökkent 90 százalékkal. Ha a töltöttségi szint elér egy kritikus értéket, a számítógép hibernált módba lép.

Az akkumulátortöltés-riasztásokkal kapcsolatos beállításokat a QuickSet segédprogramban vagy az **Energiagazdálkodási lehetőségek** ablakban tudja megváltoztatni. A QuickSet eléréséről lásd az „Energiagazdálkodási beállítások konfigurálása” című részt a 138. oldalon részt vagy az **Energiagazdálkodási lehetőségek** ablakot.

## Az akkumulátor hatékonyságának megőrzése

Az akkumulátor hatékonyságának megőrzéséhez végezze el a következő műveleteket:

- Lehetőség szerint használja számítógépét elektromos csatlakozóljatról, mivel a telep élettartamát nagyban befolyásolja a használat és a töltések száma.
- Állítsa a számítógépet készenléti vagy hibernált üzemmódba, amikor azt hosszabb időre felügyelet nélkül hagyja. Lásd: „Energiagazdálkodási üzemmódok” a 137. oldalon.
- A számítógép energiagazdálkodását az Energiagazdálkodási varázsló vagy az **Energiagazdálkodási lehetőségek** segítségével optimalizálhatja. Megadható az is hogy ezek a beállítások megváltozzanak, amikor megnyomja a tápellátás gombot, lecsukja a kijelzőt, vagy megnyomja a <Fn><Esc> billentyűkombinációt.



**MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor energiájának megőrzésével kapcsolatban lásd az „Energiagazdálkodási beállítások konfigurálása” című részt a 138. oldalon.



## Energiagazdálkodási üzemmódok

### Készenléti állapot és Alvó üzemmód

Készenléti üzemmód (alvó üzemmód a Microsoft Windows Vista esetén) energiát takarít meg a monitor és a merevlemez kikapcsolásával egy előre megadott inaktivitási idő után (időtúllépés). Amikor a számítógép kilép a készenléti vagy alvó üzemmódból, visszatér ahhoz a működési állapothoz, melyben a készenléti vagy alvó üzemmódba való belépést megelőzően volt.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a készenléti vagy az alvó üzemmód során a számítógépnek megszűnik a kapcsolata az elektromos hálózattal és lemerül az akkumulátor, az adatvesztéshez vezethet.

Készenléti üzemmódba lépéshez Windows XP használata esetén kattintson a **Start** gombra, kattintson a **Számítógép kikapcsolása** elemre, majd kattintson a **Készenlét** gombra.

Az alvó üzemmódba lépéshez Windows Vista esetén kattintson a Windows Vista Start gombra , majd kattintson az **Alvás** elemre.

Attól függően, hogy a **Tápellátási opciók tulajdonságai** ablakban vagy a **QuickSet** energiagazdálkodás varázslóban hogyan állítja be az energiagazdálkodási lehetőségeket, használhatja az alábbi módszerek egyikét is:

- Nyomja meg a bekapcsoló gombot.
- Csukja be a kijelzőt.
- Nyomja meg az <Fn><Esc> gombot.

A készenléti vagy alvó üzemmódból történő kilépéshez nyomja meg a bekapcsoló gombot vagy nyissa meg a megjelenítést, attól függően hogyan vannak beállítva az energiagazdálkodási lehetőségek. Készenléti vagy alvó üzemmódból nem léphet ki egy billentyű megnyomásával vagy az érintőpad megérintésével.

### Hibernálási mód


A hibernált üzemmód energiát takarít meg, mivel a rendszeradatokat a merevlemez egy erre a célra fenntartott területére másolja, majd teljesen kikapcsolja a számítógépet. Amikor a számítógép kilép a hibernálás üzemmódból, visszatér ahhoz a működési állapothoz, melyben a hibernálás üzemmódba való belépést megelőzően volt.



**FIGYELMEZTETÉS:** Hibernált üzemmódban nem távolíthat el eszközöket a számítógépből, vagy azt nem távolíthatja el a dokkolóból.

A számítógép hibernált módba lép, ha a töltöttségi szint elér egy kritikusan alacsony értéket.

A hibernált üzemmódba való belépéshez Windows XP esetén, kattintson a **Start** gombra, kattintson a **Számítógép kikapcsolása** elemre, nyomja meg és tartsa lenyomva a <Shift> gombot, majd kattintson a **Hibernálás** elemre.

A hibernált üzemmódba való belépéshez Windows Vista esetén kattintson a Windows Vista Start gombra , majd kattintson az **Hibernálás** elemre.

Attól függően, hogy a **Tápellátási opciók tulajdonságai** ablakban vagy a QuickSet Energiagazdálkodás Varázslóban hogyan állítja be az energiagazdálkodási lehetőségeket, használhatja az alábbi módszerek egyikét is a hibernált módba való belépéshez:

- Nyomja meg a bekapcsoló gombot.
- Csukja be a kijelzőt.
- Press <Fn><Esc>.



**MEGJEGYZÉS:** Előfordulhat, hogy néhány PC kártya vagy Express Card kártya nem működik megfelelően miután a számítógép kilép a hibernált üzemmódból. Távolítsa el majd dugja be újra a kártyát, vagy egyszerűen indítsa újra a számítógépet.

A hibernált üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a tápellátás gombot. A számítógép számára eltarthat egy ideig a hibernált üzemmódból való kilépés. Hibernált üzemmódból nem léphet ki egy billentyű megnyomásával vagy az érintőpad megérintésével. A hibernált módról további információt az operációs rendszerrel érkezett dokumentációban találhat.

## Energiagazdálkodási beállítások konfigurálása


Az energiagazdálkodási beállítások a QuickSet energiagazdálkodás varázsló vagy a Windows Energiagazdálkodási lehetőségek segítségével konfigurálhatja. A QuickSettel részletesebben megismerkedhet, ha a Windows tálcán jobb egérgombbal a QuickSet ikonra, majd a megjelenő **Súgó** ikonra kattint.

## Energiagazdálkodási lehetőségek elérése

### Windows XP

Kattintson a **Start** gombra, majd a **Vezérlőpult** → **Teljesítmény és karbantartás** útvonalon kattintson az **Energiagazdálkodási lehetőségek** elemre.

### Windows Vista

Kattintson a Windows Vista Start gombjára , majd a **Vezérlőpult** → **Rendszer és karbantartás** útvonalon kattintson az **Energiagazdálkodási lehetőségek** elemre.


## Az akkumulátor töltése

Amikor a számítógépet elektromos dugaszolóaljzatba csatlakoztatja, illetve tápcsatlakozó aljzatba csatlakoztatott állapotban szerel bele akkumulátort, a számítógép ellenőrzi az akkumulátor töltöttségét és hőmérsékletét. Szükség esetén a tápadapter ekkor tölteni kezdi az akkumulátort, és fenntartja a töltöttségi szintet.



**MEGJEGYZÉS:** A számítógép kikapcsolt állapotában a hálózati adapter a Dell™ ExpressCharge™ segítségével a teljesen lemerült akkumulátort 80 százalékra körülbelül 1 óra, 100 százalékra pedig körülbelül 2 óra alatt tölti fel. Bekapcsolt számítógép esetén a töltési idő hosszabb. Az akkumulátort tetszőleges ideig a számítógépben hagyhatja. Az akkumulátort belső áramkörei megvédik a túltöltéstől.

Ha az akkumulátor a számítógépben történő használatától vagy a környezettől felforrósodik, elképzelhető, hogy a számítógép az elektromos dugaszolóaljzatba való csatlakoztatás után nem kezd töltődni.

Ha a  lámpa felváltva zöld és narancssárga színűen villog, az akkumulátor túl forró a töltéshez. Húzza ki a számítógépet a hálózati aljzathoz, és hagyja, hogy a számítógép és az akkumulátor szobahőmérsékletűre hűljön. Ezután az akkumulátor töltésének folytatásához csatlakoztassa a számítógépet egy hálózati aljzatba.

Az akkumulátorral kapcsolatos problémák megoldásával kapcsolatban további információkért lásd az „Energiaellátási problémák” című fejezetet a *Felhasználói kézikönyvben*.

## Az akkumulátor cseréje



**VIGYÁZAT!** Nem megfelelő akkumulátor használata növeli a tűz- és robbanásveszélyt. Az akkumulátort csak a Dell által forgalmazott kompatibilis akkumulátorra cserélje. Az akkumulátort Dell™ számítógéppel való üzemeltetésre tervezték. Számítógépéhez ne használjon más számítógépekből kiserelt akkumulátort.



**VIGYÁZAT!** Mielőtt a következő műveletekbe kezdene, kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki az adaptert az elektromos dugaszolóaljzathoz és a számítógépből, húzza ki a modemet a fali aljzathoz és a számítógépből, majd válasszon le minden külső kábelt a számítógépről.



**FIGYELMEZTETÉS:** A csatlakozók esetleges sérülésének elkerülése érdekében minden kábelt húzzon ki a számítógépből.

A médiafoglalatba helyezhető második akkumulátor cseréjével kapcsolatban lásd a rendszerhez tartozó *Felhasználói kézikönyvet* a [support.dell.com](http://support.dell.com) honlapon.

Az akkumulátor eltávolítása:

- 1 Amennyiben a számítógép dokkolva van, válassza le a dokkolóállomásról. Ehhez olvassa el a dokkolóeszköz használati útmutatóját.
- 2 Győződjön meg a számítógép kikapcsolt állapotáról.
- 3 A számítógép alján csúsztassa el az akkumulátorrekesz kioldóját, majd vegye ki az akkumulátort a rekeszből.



Az akkumulátor cseréjekor hajtsa végre visszafelé az eltávolítási műveletet, és nyomja le az akkumulátort addig, míg az akkumulátorrekesz kioldója teljesen be nem kattann.

## Az akkumulátor tárolása

Ha számítógépét hosszabb ideig nem használja, szerelje ki az akkumulátort. Hosszabb tárolás alatt az akkumulátor lemerül. Hosszabb tárolás után, a használatba vétel előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort (lásd „Az akkumulátor töltése“ című részt a 139. oldalon).

## Hibaelhárítás

Kövesse ezeket a tippeket a számítógép hibáinak elhárításához:

- Ha a telepített vagy eltávolított valamilyen alkatrészt a probléma fellépése előtt, akkor ellenőrizze a telepítési eljárásokat, és győződjön meg róla, hogy az alkatrész telepítése megfelelő.
- Amennyiben egy perifériás eszköz nem működik, ellenőrizze, hogy az eszköz csatlakoztatása megfelelő-e.

- Ha hibaüzenet jelenik meg a képernyőn, írja le az üzenet pontos szövegét. Ez az üzenet segíthet a támogatási csoportnak a problémák azonosításában és kijavításában.
- Ha egy bizonyos program küld hibaüzenetet, akkor nézze meg a program dokumentációját.



**MEGJEGYZÉS:** A dokumentumban szereplő eljárások a Windows alapértelmezés szerinti nézetére vonatkoznak, tehát nem biztos, hogy érvényesek, ha Dell számítógépét klasszikus Windows nézetre állítja.

## Lefagyások és szoftveres problémák



**VIGYÁZAT!** Az ebben a részben ismertetett műveletek elvégzése előtt tanulmányozza a *Termékinformációs kézikönyv* biztonsági előírásait.

### A számítógép nem indul el

**GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A TÁPKÁBEL MEGFELELŐEN CSATLAKOZIK A SZÁMÍTÓGÉPHEZ ÉS A HÁLÓZATI ALJZATHOZ.**

### A számítógép nem válaszol



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha nem tudja az operációs rendszert kikapcsolni, adatai elveszhetnek.

**KAPCSOLJA KI A SZÁMÍTÓGÉPET** – Amennyiben a számítógép a billentyűzetre vagy az egér mozgatására nem válaszol, nyomja meg és 8–10 másodpercig tartsa benyomva a be/kikapcsolás gombot (amíg a számítógép kikapcsol), majd indítsa újra a gépet.

### Egy program nem válaszol

**ÁLLÍTSA LE A PROGRAMOT** –

- 1 Nyomja meg egyszerre a <Ctrl><Shift><Esc> gombokat a Feladatkezelő megjelenítéséhez.
- 2 Kattintson az **Alkalmazások** fülre.
- 3 Válassza ki azt a programot, amely nem válaszol.
- 4 Kattintson a **Feladat befejezése** gombra.

### Egy program ismételten leáll



**MEGJEGYZÉS:** A legtöbb szoftverhez mellékeltek telepítési útmutatót, hajlékonylemezen, CD-n, DVD-n vagy a szoftver dokumentációjában.

**OLVASSA ÁT A SZOFTVER DOKUMENTÁCIÓJÁT** – Szükség esetén távolítsa el, majd telepítse újra a programot.

## **A program csak a Windows egy korábbi változatán fut**

### **FUTASSA A PROGRAMKOMPATIBILITÁSI VARÁZSLÓ SEGÉDPROGRAMOT –**

*Windows XP:*


A Programkompatibilitás varázslóval a program úgy konfigurálható, hogy az XP-től eltérő operációs környezetben is futtatható legyen.

**1** Kattintson a **Start** → **Minden program** → **Kellékek** → **Program kompatibilitás varázsló** → **Következő** parancsra.

**2** Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

*Windows Vista:*

A Programkompatibilitás varázslóval a program úgy konfigurálható, hogy az XP-től eltérő operációs környezetben is futtatható legyen.

**1** Kattintson a **Start**  → **Vezérlőpult** → **Programok** → **Régebbi program használata a Windows ezen változatával**.

**2** Az üdvözlő képernyőn kattintson a **Tovább** gombra.

**3** Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

## **Egy kék képernyő jelenik meg.**

**KAPCSOLJA KI A SZÁMÍTÓGÉPET –** Amennyiben a számítógép a billentyűzetre vagy az egér mozgatására nem válaszol, nyomja meg és 8–10 másodpercig tartsa benyomva a be/kikapcsolás gombot (amíg a számítógép kikapcsol), majd indítsa újra a gépet.

## **Egyéb szoftveres probléma**

### **HIBAKERESÉSI INFORMÁCIÓKÉRT TANULMÁNYOZZA ÁT A SZOFTVER DOKUMENTÁCIÓJÁT VAGY LÉPJEN KAPCSOLATBA ANNAK GYÁRTÓJÁVAL –**


- Győződjön meg róla, hogy a program kompatibilis a számítógépre telepített operációs rendszerrel.
- Győződjön meg róla, hogy a számítógép megfelel a szoftver futtatásához szükséges minimális hardverkövetelményeknek. Információkat a szoftver dokumentációjában talál.
- Győződjön meg róla, hogy a program telepítése és konfigurációja megfelelő.
- Ellenőrizze, hogy az eszközök illesztőprogramjai nem ütköznek a programmal.
- Szükség esetén távolítsa el, majd telepítse újra a programot.

### **AZONNAL MENTSE EL A FÁJLOKAT**

### **A HAJLÉKONYLEMEZEK, CD-K, DVD-K ELLENŐRZÉSÉHEZ FUTASSON EGY VÍRUSELLENŐRZŐ PROGRAMOT**

**MENTS EN EL ÉS ZÁRJON BE MINDEN NYITOTT FÁJLT VAGY PROGRAMOT, ÉS ZÁRJA LE A SZÁMÍTÓGÉPET A START MENÜN KERESZTÜL**

## Dell Diagnostics

 **VIGYÁZAT!** Az ebben a részben ismertetett műveletek elvégzése előtt tanulmányozza a *Termékinformációs kézikönyv* biztonsági előírásait.

### Mikor van szükség a Dell Diagnostics segédprogram használatára?

Ha problémája támad a számítógéppel, végezze el az itt ismertetett ellenőrzéseket: „Lefagyások és szoftveres problémák” a 141. oldalon. Futtassa a Dell Diagnostics segédprogramot, és csak ezután forduljon a Dellhez műszaki segítségnyújtásért.

Mielőtt nekiállna, érdemes kinyomtatni a lépéseket.



**FIGYELMEZTETÉS:** A Dell Diagnostics kizárólag Dell számítógépeken működik.



**MEGJEGYZÉS:** A *Drivers and Utilities* (Illesztőprogramok és segédprogramok) lemez opcionális, és nem biztos, hogy együtt szállítják a számítógéppel.

Indítsa el a Dell Diagnostics programot a merevlemezről vagy a *Drivers and Utilities* (Illesztőprogramok és segédprogramok) lemezről.

### A Dell Diagnostics segédprogram elindítása a merevlemezen lévő diagnosztikai segédprogram partícióról

A Dell Diagnostics a merevlemezen található egy rejtett diagnosztikai segédprogram-partíción.



**MEGJEGYZÉS:** Ha a számítógép nem jelenít meg képet, vegye fel a kapcsolatot a Dell képviselőjével (az elérhetőségeket lásd a *Felhasználói kézikönyv* „A Dell elérhetőségei” című részében).

- 1 Állítsa le a számítógépet.
- 2 Amennyiben a számítógép dokkolva van, válassza le a dokkolóállomásról. Ehhez olvassa el a dokkolóeszköz használati útmutatóját.
- 3 Csatlakoztassa a számítógépet az elektromos táphálózathoz.
- 4 A Dell Diagnostics segédprogram kétféleképpen indítható el:
  - Kapcsolja be a számítógépet. Amikor a DELL™ embléma megjelenik, azonnal nyomja meg az <F12> billentyűt. Válassza a **Diagnostics** (Diagnosztika) elemet a boot menüből, és nyomja meg az <Enter> billentyűt.



**MEGJEGYZÉS:** Ha túl sokáig vár, és megjelenik az operációs rendszer logója, várjon tovább, amíg meg nem jelenik a Microsoft Windows asztal. Ekkor állítsa le, majd indítsa újra a számítógépet.

- A számítógép indulása közben tartsa nyomva az <Fn> gombot.



**MEGJEGYZÉS:** Ha azt az üzenetet kapja, hogy nincs diagnosztika segédprogram partíció a gépen, akkor futtassa a Dell Diagnostics segédprogramot az opcionális *Illesztő- és segédprogramok lemezről*.

A számítógép futtatja a Pre-boot System Assessment vizsgálatot (Indítás előtti rendszervizsgálat), a rendszerkártya, a billentyűzet, a merevlemez és a képernyő kezdeti tesztjeinek sorozatát.

- A vizsgálat során válaszoljon a program által feltett kérdésekre.
- Ha hibára derül fény, a számítógép leáll, és hangjelzést ad. Az <Esc> billentyűvel tudja leállítani a vizsgálatot és újraindítani a számítógépet, az <y> billentyűvel léphet a következő tesztre, és az <r> billentyűvel tesztelheti újra a hibás alkatrészt.
- Ha a hibákat a rendszerindítás előtti ellenőrzés fedezi fel, jegyezze fel a hibakódo(ka)t, és vegye fel a kapcsolatot a Dell képviselőjével, (lásd a „A Dell elérhetőségei” című részt a *Felhasználói kézikönyvben*).

Ha az indítás előtti ellenőrzés sikeresen befejeződött, a következő üzenet jelenik meg: „Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue” (Dell diagnosztikai segédprogram-partíció betöltése. Nyomjon meg egy gombot a folytatáshoz).

- 5 Valamelyik gomb megnyomásával indítsa el a Dell Diagnostics segédprogramot a merevlemezen lévő diagnosztikai segédprogram-partícióról.

## **A Dell Diagnostics elindítása az opcionális illesztő- és segédprogramokat tartalmazó lemezről**

- 1 Helyezze be a *Drivers and Utilities* (Illesztőprogramok és segédprogramok) lemezt.
- 2 Állítsa le, és indítsa újra a számítógépet.

Amikor megjelenik a DELL-embléma, azonnal nyomja meg az <F12> billentyűt.

Ha túl sokat vár, és megjelenik a Windows-embléma, várjon, amíg megjelenik a Windows asztal. Ekkor állítsa le, majd indítsa újra a számítógépet.



**MEGJEGYZÉS:** Az alábbi lépések csak egyszer változtatják meg a rendszerbetöltési sorrendet. Következő indításkor a számítógép a rendszerbeállítások programban megadott eszközzel fog beindulni.



- 3 Ha megjelenik a rendszerindító (boot) eszközök listája, jelölje ki a **CD/DVD/CD-RW meghajtót**, és nyomja meg az <Enter> billentyűt.
- 4 A megjelenő menüből válassza ki a **Boot from CD-ROM** (CD/DVD meghajtóról történő indítás) lehetőséget, és nyomja meg az <Enter> gombot.
- 5 Nyomja meg az 1-es gombot a menü elindításához, majd nyomja meg az <Enter> gombot a folytatáshoz.
- 6 A számozott listában válassza a **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (A 32 bites Dell Diagnostics futtatása) parancsot. Ha több verzió is fel van sorolva, válassza a számítógépnek megfelelőt.
- 7 Amikor megjelenik a Dell Diagnostics segédprogram **főmenüje**, válassza ki a futtatni kívánt tesztet.

### A Dell Diagnostics segédprogram főmenüje

- 1 A Dell Diagnostics betöltődését és a **Main Menu** (Fő menü) képernyő megjelenését követően kattintson a kívánt beállításnak megfelelő gombra.

Lehetőség	Funkció
Express Test (Gyors teszt)	Az eszközök gyors tesztelésének elvégzésére szolgál. Általában 10–20 percet vesz igénybe, felhasználói beavatkozást nem igényel. Célszerű elsőként az <b>Express Test</b> (Gyors teszt) vizsgálatot futtatni, hogy a probléma mihamarabb feltárható legyen.
Extended Test (Kibővített teszt)	Az eszközök teljes vizsgálatára szolgál. A teszt általában 1 óráig, vagy tovább tart és rendszeresen kérdésekre kell válaszolni
Custom Test (Egyedi teszt)	Egy adott eszköz tesztelésére szolgál. Lehetősége van a futtatni kívánt tesztek testreszabására.
Symptom Tree (Jelenség szerinti vizsgálat)	Felsorolja a legáltalánosabban előforduló jelenségeket, és lehetőséget teremt arra, hogy a fennálló probléma tünete szerint válasszon tesztet.

- 2 Ha a probléma egy teszt során merült fel, megjelenik egy üzenet a hibakóddal és a probléma leírásával. Jegyezze fel a hibakódot és a probléma rövid leírását, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Amennyiben nem sikerül megoldania egy problémát, lépjen kapcsolatba a Dell-lel (lásd „A Dell elérhetőségei” részt a *Felhasználói kézikönyvben*).



**MEGJEGYZÉS:** A számítógép szervizcímkeje minden tesztképernyő tetején fel van tüntetve. Amikor felhívja a Dellt, a műszaki támogatást ellátó munkatársak meg fogják kérdezni a szervizcímke adatait.

- 3 Ha a **Custom Test** (Egyedi teszt) vagy a **Symptom Tree** (Jelenség szerinti vizsgálat) opcióval futtat tesztet, további információért kattintson az alábbi táblázatban ismertetett fülek közül a megfelelőre.

Fül	Funkció
Results (Eredmény)	A Results (Eredmény) panellapon a teszt eredménye és az esetleg megtalált hibák jelennek meg.
Errors (Hibák)	A Errors (Hibák) panellap megjeleníti a talált hibákat, a hibakódokat és a probléma leírását.
Help (Súgó)	A Help (Súgó) panellapon a teszt leírása látható és megjelenítheti az annak futtatásához szükséges feltételeket.
Configuration (Konfiguráció)	A Configuration (Konfiguráció) panellapon a kijelölt eszköz hardverkonfigurációja látható. A Dell Diagnostics a rendszerbeállításból, a memóriából és a különféle belső tesztekkel megszerzi az összes eszköz konfigurációs információit, amiket a képernyő bal paneljében található eszközlístában jelenít meg. Előfordulhat, hogy a listán nem szerepel a számítógéphez helyezett vagy ahhoz csatlakoztatott valamennyi eszköz.
Parameters (Paraméterek)	A Parameters (Paraméterek) panellapon a teszt futtatási beállításait lehet megváltoztatni.

- 4 Ha a tesztek lefutottak, amennyiben a Dell Diagnostics segédprogramot az *illesztő- és segédprogramokat tartalmazó* lemezről futtatta, vegye ki a lemezt.
- 5 A teszt befejezését és kiértékelését követően zárja be a teszt ablakát a **Main Menu** (Fő menü) ablakba való visszatéréshez. Ha ki akar lépni a Dell Diagnosztikából, és újra kívánja indítani a számítógépet, zárja be a **Main Menu** (Főmenü) képernyőt.

# Tárgymutató

## A

A Dell Diagnostics elindítása az illesztő- és segédprogramokat tartalmazó lemezről, 144

A Dell Diagnostics segédprogram elindítása a merevlemezen lévő diagnosztikai segédprogram partícióról, 143

akkumulátor  
eltávolítás, 139  
tárolás, 140  
telepmérő, 134  
teljesítmény, 133  
töltés, 139  
töltésmérő, 135  
töltöttség ellenőrzése, 134

alkatrészek beszerelése  
a számítógép kikapcsolása, 128

## B

biztonsági utasítások, 118

## C

címkék  
Microsoft Windows, 119  
szervizcímke, 119

## D

Dell Diagnostics, 143  
Dell támogatási weboldal, 120  
diagnosztika  
Dell, 143  
dokumentáció  
biztonság, 118  
ergonómia, 118  
Felhasználói kézikönyv, 118  
garancia, 118  
online, 120  
szabályozás, 118  
Termékinformációs  
kézikönyv, 118  
Végfelhasználói  
licenszerződés, 118  
Drivers and Utilities lemez  
Dell Diagnostics, 143

## E

ergonómiai adatok, 118

## F

Felhasználói kézikönyv, 118

## **G**

garancia, 118

## **H**

hardver

Dell Diagnostics, 143

hibaelhárítás

Dell Diagnostics, 143

hibernálási mód, 137

## **K**

készletléti üzemmódról, 137

## **O**

operációs rendszer

újratelepítés, 123

Operációs rendszer

telepítőlemeze, 123

## **P**

probléma

a számítógép nem válaszol, 141

probléma

a számítógép nem válaszol, 141

kék képernyő, 142

program leállás, 141

program nem válaszol, 141

számítógép összeomlás, 141-142

szoftver, 141-142

problémák

általános, 141

Dell Diagnostics, 143

## **Q**

QuickSet súgó, 123

## **S**

számítógép

nem válaszol, 141

összeomlás, 141-142

számítógép összeomlás, 141

Szervizcímke, 119

szoftver

probléma, 141-142

## **T**

támogatási weboldal, 120

tápellátás

hibernálási mód, 137

készletléti üzemmód, 137

Termékinformációs

kézikönyv, 118

törvényi szabályozás, 118

## **V**

Végfelhasználói

licencszerződés, 118

## **W**

### Windows 2000

hibernálási mód, 137

készenléti üzemmód, 137

### Windows Vista

újratelepítés, 123

### Windows XP

hibernálási mód, 137

készenléti üzemmód, 137

újratelepítés, 123



Dell™ Latitude™ D530

Skrócone informacje o systemie

**Model PP17L**

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)

# Uwagi, ostrzeżenia i przestrogi



**UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje na ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.



**OSTRZEŻENIE:** OSTRZEŻENIE wskazuje na możliwość uszkodzenia sprzętu lub utraty danych i informuje o sposobie uniknięcia problemu.



**PRZESTROGA:** PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń lub śmierci.

---

**Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.**

**© 2007 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone**

Kopiowanie zawartości niniejszego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest ściśle zabronione.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell*, logo *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge*, oraz *Undock & Go* są znakami towarowymi firmy Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook*, oraz *Windows Vista* są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach; *Bluetooth* to zastrzeżony znak towarowy, którego właścicielem jest firma Bluetooth SIG, Inc. i jest używany przez firmę Dell na podstawie licencji.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

Model PP17L

Wrzesień 2007

Nr ref. NM074

Wersja A00





# Spis treści

<b>Wyszukiwanie informacji</b> . . . . .	<b>155</b>
<b>Przygotowanie komputera do pracy</b> . . . . .	<b>162</b>
Przenoszenie informacji na nowy komputer . . . . .	162
Wyłączanie komputera . . . . .	167
<b>Informacje o komputerze</b> . . . . .	<b>168</b>
Widok z przodu . . . . .	168
Widok z lewej strony . . . . .	169
Widok z prawej strony . . . . .	169
Widok z tyłu . . . . .	170
Widok od dołu . . . . .	171
<b>Korzystanie z akumulatora</b> . . . . .	<b>172</b>
Wydajność akumulatora . . . . .	172
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora . . . . .	173
Tryby zarządzania energią . . . . .	176
Konfigurowanie ustawień zarządzania energią . . . . .	178
Uzyskiwanie dostępu do właściwości opcji zasilania . . . . .	178
Ładowanie akumulatora . . . . .	178
Wymiana akumulatora . . . . .	179
Przechowywanie akumulatora . . . . .	180
<b>Rozwiązywanie problemów</b> . . . . .	<b>180</b>
Blokowanie się i problemy z oprogramowaniem . . . . .	181
Dell Diagnostics . . . . .	183
 Indeks . . . . .	 187



# Wyszukiwanie informacji

 **UWAGA:** Niektóre funkcje lub nośniki mogą być opcjonalne i mogą nie być dostarczane z danym komputerem. Niektóre funkcje lub nośniki mogą być niedostępne w pewnych krajach.

 **UWAGA:** Z komputerem mogą być dostarczone dodatkowe informacje.

## Co chcesz znaleźć?

## Znajdziesz tutaj

- Program diagnostyczny dla komputera
- Sterowniki do komputera
- Dokumentacja urządzeń
- Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego (NSS)

### Dysk CD Drivers and Utilities

Dokumentacja i sterowniki zostały już zainstalowane na komputerze. Za pomocą tego dysku CD można ponownie zainstalować sterowniki (patrz „Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych” w *Podręczniku użytkownika*) lub uruchomić program Dell Diagnostics (patrz „Uruchamianie programu Dell Diagnostics z opcjonalnego dysku Drivers and Utilities” na stronie 184).

Dysk CD może zawierać również pliki Readme z aktualnymi informacjami na temat innowacji technologicznych wprowadzonych w komputerze lub zaawansowane techniczne materiały referencyjne dla techników i doświadczonych użytkowników.



**UWAGA:** Aktualizacje sterowników i dokumentacji można znaleźć pod adresem **support.dell.com**.

**UWAGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* jest opcjonalny i może nie być dostarczany ze wszystkimi komputerami.

---

**Co chcesz znaleźć?**

- Informacje dotyczące gwarancji
- Warunki sprzedaży w Stanach Zjednoczonych
- Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
- Informacje dotyczące przepisów prawnych
- Informacje dotyczące ergonomii
- Umowa licencyjna użytkownika końcowego

**Znajdziesz tutaj****Przewodnik z informacjami o produkcji firmy Dell™**

- 
- Dane techniczne
  - Konfiguracja ustawień systemowych
  - Rozwiązywanie problemów

**Dell Latitude™ Podręcznik użytkownika**

*Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Microsoft® Windows® XP i Windows Vista™*

**1** Kliknij **Start**→ **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna)→ **Dell User and System Guides** (Podręczniki użytkownika i systemowe firmy Dell)→ **System Guides** (Podręczniki systemowe).

**2** Kliknij *Przewodnik użytkownika* do danego komputera.

---

**Co chcesz znaleźć?**

- Znacznik serwisowy i kod usług ekspresowych
- Etykieta licencji systemu Microsoft® Windows®

**Znajdziesz tutaj**

**Numer seryjny i etykieta licencji Microsoft® Windows®**

**UWAGA:** Etykiety znacznika serwisowego komputera i licencji systemu Microsoft Windows znajdują się na komputerze.

Znacznik serwisowy komputera zawiera numer seryjny oraz kod usług ekspresowych.


- Znacznik serwisowy pozwala zidentyfikować komputer podczas używania witryny [support.dell.com](http://support.dell.com) lub kontaktu z pomocą techniczną.
- Wprowadź kod usług ekspresowych, aby przekierować połączenie, kontaktując się z pomocą techniczną.





- Jeśli zaistnieje konieczność ponownej instalacji systemu operacyjnego, należy podać klucz produktu umieszczony na etykiecie licencji.

**UWAGA:** Jako środek zwiększenia bezpieczeństwa, nowo zaprojektowana etykieta licencji systemu Microsoft Windows zawiera wizjer Port-Hole™, który wygląda jak brakująca część etykiety, który ma zniechęcić użytkownika do zdejmowania etykiety.

Co chcesz znaleźć?	Znajdziesz tutaj
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solutions (Rozwiązania) — wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów, porady, artykuły na tematy techniczne, kursy online, często zadawane pytania</li> <li>• Community (Społeczność) — Dyskusje online z innymi klientami firmy Dell</li> <li>• Upgrades (Modernizacje) — Informacje aktualizacyjne dotyczące takich komponentów jak pamięć, dysk twardy i system operacyjny</li> <li>• Customer Care (Obsługa klienta) — Informacje kontaktowe, informacje o stanie zamówień i zgłoszeń serwisowych, dane gwarancyjne i dotyczące napraw</li> <li>• Service and support (Serwis i pomoc techniczna) — Informacje o stanie zgłoszeń i historii pomocy, kontrakcie serwisowym oraz możliwość rozmowy online z pracownikiem pomocy technicznej</li> <li>• Usługa technicznej aktualizacji firmy Dell — Aktywne powiadomianie pocztą elektroniczną o aktualizacjach oprogramowania i sprzętu dla danego komputera</li> <li>• Reference (Odsyłacze) — Umożliwiają przejście do dokumentacji komputera, szczegółowych informacji o konfiguracji komputera, specyfikacji produktów oraz artykułów</li> <li>• Downloads (Pliki do pobrania) — Certyfikowane sterowniki, poprawki i uaktualnienia oprogramowania</li> </ul>	<p><b>Witryna internetowa pomocy technicznej firmy Dell — <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p><b>UWAGA:</b> Wybierz swój region lub segment biznesowy, aby wyświetlić odpowiednią stronę pomocy technicznej.</p>

Co chcesz znaleźć?	Znajdziesz tutaj
<ul style="list-style-type: none"> <li>Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego — W przypadku ponownej instalacji systemu operacyjnego, należy również zainstalować ponownie narzędzie NSS. Narzędzie to zawiera podstawowe aktualizacje dla systemu operacyjnego oraz sterowniki procesorów, napędów optycznych, urządzeń USB itp. NSS jest niezbędne do prawidłowego działania komputera firmy Dell. Oprogramowanie automatycznie wykrywa komputer i system operacyjny oraz instaluje aktualizacje odpowiednie dla danej konfiguracji.</li> </ul>	<p>Aby pobrać program NSS:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Przejdź na stronę <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> i kliknij opcję <b>Drivers &amp; Downloads</b> (Sterowniki i pliki do pobrania).</li> <li>Podaj znacznik serwisowy komputera i kliknij <b>Go (Idź)</b>, lub wybierz Product Type (Typ produktu) i Product Model (Model produktu), a następnie kliknij <b>Confirm</b> (Potwierdź).</li> <li>Kliknij znak plus (+) w <b>System Utilities</b> (Narzędzia systemowe), kliknij <b>Notebook System Software</b> (Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego), i kliknij <b>Download Now</b> (Pobierz teraz).</li> <li>Kliknij <b>Run</b> (Uruchom), aby uruchomić narzędzie.</li> </ol> <p><b>UWAGA:</b> Interfejs użytkownika witryny <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> może przybierać różny wygląd, w zależności od wybranych opcji.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktualizacje oprogramowania i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów — Często zadawane pytania, najnowsze tematy i ogólny stan systemu komputerowego</li> </ul>	<p><b>Program narzędziowy pomocy technicznej firmy Dell</b></p> <p>Program pomocy technicznej firmy Dell jest to system automatycznej aktualizacji i powiadamiania instalowany na komputerze. Usługa ta zapewnia skanowanie stanu środowiska obliczeniowego w czasie rzeczywistym, aktualizacje oprogramowania i odpowiednie informacje pomocy technicznej do samodzielnego wykorzystania. Do programu pomocy technicznej firmy Dell można przejść za pomocą ikony  na pasku zadań.</p>

Co chcesz znaleźć?	Znajdziesz tutaj
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jak znaleźć informacje na temat komputera i jego elementów</li> <li>• Jak połączyć się z Internetem</li> <li>• Jak dodawać konta użytkowników dla różnych osób</li> <li>• Jak przenosić pliki i ustawienia z innego komputera</li> </ul>	<p><b>Ekran System Windows — Zapraszamy!</b></p> <p>Ekran System Windows — Zapraszamy! wyświetlany jest automatycznie po pierwszym uruchomieniu komputera. Aby ekran pojawiał się przy każdym uruchomieniu komputera należy zaznaczyć pole <b>Run at startup</b> (Włącz przy uruchamianiu systemu). Innym sposobem na otwarcie ekranu System Windows – Zapraszamy! jest kliknięcie przycisku Start w systemie Windows Vista , a następnie <b>System Windows — Zapraszamy!</b>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jak korzystać z systemu Microsoft Windows XP</li> <li>• Jak korzystać z systemu Microsoft Windows Vista</li> <li>• Jak pracować z programami i plikami</li> <li>• Jak spersonalizować pulpit</li> </ul>	<p><b>Pomoc i obsługa techniczna systemu Windows</b></p> <p><i>System Microsoft Windows XP:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Kliknij przycisk <b>Start</b> i pozycję <b>Help and Support</b> (Pomoc i obsługa techniczna).</li> <li><b>2</b> Wybierz temat z listy lub wpisz słowo lub frazę opisującą problem w polu <b>Search</b> (Wyszukaj), kliknij ikonę strzałki, a następnie kliknij temat, który opisuje odpowiedni problem.</li> <li><b>3</b> Wykonaj instrukcje pokazane na ekranie.</li> </ol> <p><i>System Microsoft Windows Vista:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> W systemie Windows Vista kliknij przycisk Start , a następnie kliknij opcję <b>Help and Support</b> (Pomoc i obsługa techniczna).</li> <li><b>2</b> W polu <b>Search Help</b> (Wyszukaj pomoc) wpisz słowo lub frazę opisującą problem, a następnie naciśnij klawisz &lt;Enter&gt; lub kliknij lupę.</li> <li><b>3</b> Kliknij temat opisujący problem.</li> <li><b>4</b> Wykonaj instrukcje pokazane na ekranie.</li> </ol>



---

**Co chcesz znaleźć?**

- Informacje o aktywności sieci, kreatorze zarządzania energią, skrótach klawiaturowych i innych elementach kontrolowanych przez program Dell QuickSet.

**Znajdziesz tutaj****Pomoc do programu Dell QuickSet**

Aby przejrzeć  *pomoc do programu Dell QuickSet*, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę QuickSet na pasku zadań systemu Microsoft Windows i wybierz **Help** (Pomoc). Pasek zadań znajduje się w prawym dolnym rogu ekranu.

- Jak ponownie zainstalować system operacyjny

**Dysk CD z systemem operacyjnym**

**UWAGA:** Dysk CD z *systemem operacyjnym* jest opcjonalny i może nie być dostarczany ze wszystkimi komputerami.

**UWAGA:** Preinstalowane systemy operacyjne zawierają partycję przeznaczoną do odzyskiwania systemu operacyjnego komputera.

System operacyjny został już zainstalowany w komputerze. Aby ponownie zainstalować system operacyjny, użyj dysku z *systemem operacyjnym*.



Po ponownej instalacji systemu operacyjnego należy użyć dysku *Drivers and Utilities* w celu ponownego zainstalowania sterowników urządzeń dostarczonych wraz z komputerem.

Etykieta z kluczem produktu systemu operacyjnego znajduje się na komputerze.

**UWAGA:** Kolor dysku zależy od zamówionego systemu operacyjnego.

---

# Przygotowanie komputera do pracy

## Przenoszenie informacji na nowy komputer

Do przeniesienia plików i innych danych z jednego komputera na drugi — na przykład ze *starego* na *nowy* — można użyć kreatorów oferowanych wraz z systemem operacyjnym. Aby dowiedzieć się, jak to zrobić, zapoznaj się z procedurą odpowiednią dla używanego systemu operacyjnego.

### System Microsoft Windows XP

Microsoft Windows XP zawiera Kreator transferu plików i ustawień, służący do przenoszenia danych z jednego komputera na inny. Przenieść można m.in. następujące dane:

- wiadomości poczty elektronicznej;
- ustawienia pasków narzędzi;
- wielkości okien;
- zakładki internetowe.

Dane można przysłać do nowego komputera za pośrednictwem sieci lub połączenia szeregowego, można je też zapisać na wymiennym nośniku, takim jak zapisywalny dysk CD, w celu przeniesienia na nowy komputer.



**UWAGA:** Informacje ze starego komputera można przenieść na nowy komputer, bezpośrednio podłączając kabel szeregowy do portów wejścia/wyjścia (we/wy) tych dwóch komputerów. Aby przesłać dane za pomocą połączenia szeregowego należy z panelu sterowania uruchomić narzędzie połączenia sieciowego i wykonać dodatkowe czynności konfiguracyjne, takie jak skonfigurowanie zaawansowanego połączenia oraz wyznaczenie komputera głównego i podrzędnego.

Instrukcje dotyczące konfiguracji bezpośredniego połączenia kablowego pomiędzy dwoma komputerami można znaleźć w Bazie wiedzy firmy Microsoft, w artykule nr 305621, zatytułowanym *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Jak skonfigurować połączenie kablowe pomiędzy dwoma komputerami pracującymi w systemie Windows XP). Informacje te mogą być w niektórych krajach niedostępne.

Aby przenieść informacje na nowy komputer należy uruchomić Kreator transferu plików i ustawień. W tym celu można użyć opcjonalnego dysku CD z *systemem operacyjnym* lub utworzyć dysk kreatora za pomocą Kreatora transferu plików i ustawień.

## **Uruchamianie Kreatora transferu plików i ustawień za pomocą dysku CD z systemem operacyjnym**



**UWAGA:** Procedura ta wymaga użycia dysku CD z *systemem operacyjnym*. Dysk ten jest opcjonalny i może nie być dostarczany z niektórymi komputerami.

Aby przygotować nowy komputer do transferu plików:

- 1 Uruchom Kreatora transferu plików i ustawień. Kliknij przycisk **Start**, wskaż **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
- 2 Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
- 3 Na ekranie **Which computer is this?** (Który to jest komputer?), kliknij opcję **New Computer** (Nowy komputer), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 4 W oknie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD z systemem Windows XP?), kliknij opcję **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Użyję kreatora z dysku CD z systemem Windows XP), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 5 Gdy zostanie wyświetlony ekran **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do swojego starego komputera), przejdź na swój stary lub źródłowy komputer. Na razie *nie* klikaj przycisku **Next** (Dalej).

Aby skopiować dane ze starego komputera:

- 1 Do starego komputera włóż dysk CD z *systemem operacyjnym* Windows XP.
- 2 Na ekranie **Welcome to Microsoft Windows XP** (System Microsoft Windows XP – Zapraszamy) kliknij opcję **Perform additional tasks** (Wykonaj zadania dodatkowe).
- 3 Na ekranie **What do you want to do?** (Co chcesz zrobić?) kliknij kolejno **Transfer files and settings** (Przenieś pliki i ustawienia) → **Next** (Dalej).
- 4 Na ekranie **Which computer is this?** (Który to jest komputer?), kliknij opcję **Old Computer** (Stary komputer), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 5 Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.

- 6 Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz przenieść?) zaznacz elementy do przeniesienia i kliknij **Next** (Dalej).

Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).

- 7 Kliknij **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:

- 1 Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do swojego starego komputera) kliknij **Next** (Dalej).
- 2 Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) zaznacz wybraną metodę przenoszenia ustawień i plików, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Kreator odczyta zebrane pliki i ustawienia oraz zastosuje je do nowego komputera.

Po zastosowaniu wszystkich plików i ustawień zostanie wyświetlony ekran **Finished** (Zakończono).

- 3 Kliknij **Finished** (Zakończono) i uruchom komputer ponownie.

### ***Uruchamianie Kreatora transferu plików i ustawień bez pomocy dysku CD z systemem operacyjnym***

Aby uruchomić Kreatora transferu plików i ustawień bez dysku CD z *systemem operacyjnym*, należy utworzyć dysk kreatora, który umożliwi utworzenie obrazu kopii zapasowej na wymiennym nośniku.

Aby utworzyć dysk kreatora w nowym komputerze w systemie Windows XP, wykonaj następujące czynności:

- 1 Uruchom Kreatora transferu plików i ustawień. Kliknij przycisk **Start**, wskaż **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
- 2 Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
- 3 Na ekranie **Which computer is this?** (Który to jest komputer?), kliknij opcję **New Computer** (Nowy komputer), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

- 4 W oknie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD z systemem Windows XP?) kliknij kolejno **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (Chcę utworzyć dysk kreatora w następującym napędzie)→ **Next** (Dalej).
- 5 Włóż wymienny nośnik, taki jak dysk CD i kliknij **OK**.
- 6 Po zakończeniu tworzenia dysku i wyświetleniu komunikatu **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do swojego starego komputera) *nie* należy klikać przycisku **Next** (Dalej).
- 7 Przejdź do starego komputera.

Aby skopiować dane ze starego komputera:

- 1 Umieść dysk-kreator w starym komputerze.
- 2 Kliknij kolejno **Start**→ **Run** (Uruchom).
- 3 W polu **Open** (Otwórz) w oknie **Run** (Uruchom) przejdź do ścieżki pliku **fastwiz** (na odpowiednim nośniku wymiennym) i kliknij **OK**.
- 4 Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij **Next** (Dalej).
- 5 Na ekranie **Which computer is this?** (Który to jest komputer?), kliknij opcję **Old Computer** (Stary komputer), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- 6 Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
- 7 Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz przenieść?) zaznacz elementy do przeniesienia i kliknij **Next** (Dalej).  
Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).
- 8 Kliknij **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:

- 1 Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do swojego starego komputera) kliknij **Next** (Dalej).
- 2 Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) zaznacz wybraną metodę przenoszenia ustawień i plików, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej). Wykonaj instrukcje pokazane na ekranie.

Kreator odczyta zebrane pliki i ustawienia oraz zastosuje je do nowego komputera.

Po zastosowaniu wszystkich plików i ustawień zostanie wyświetlony ekran **Finished** (Zakończono).

- 3 Kliknij **Finished** (Zakończono) i uruchom komputer ponownie.




**UWAGA:** Dodatkowe informacje o tej procedurze można znaleźć na stronie [support.dell.com](http://support.dell.com). Należy szukać dokumentu 154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?*)(Jakie są inne metody przenoszenia plików ze starego komputera na nowy komputer Dell™ za pomocą systemu operacyjnego Microsoft Windows XP?).



**UWAGA:** W niektórych krajach dokument bazy wiedzy firmy Dell (Dell Knowledge Base) może nie być dostępny.

### System Microsoft Windows Vista

- 1  Kliknij przycisk Start w systemie Windows Vista, a następnie kliknij opcje **Transfer files and settings** (Przenieś pliki i ustawienia) → **Start Windows Easy Transfer** (Uruchom łatwe przenoszenie systemu Windows).
- 2 W oknie dialogowym **sterowania kontem użytkownika** kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
- 3 Kliknij opcję **Start a new transfer** (Uruchom nowe przenoszenie) lub **Continue a transfer in progress** (Kontynuuj trwające przenoszenie).

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie przez kreatora łatwego transferu systemu Windows.

## Wyłączanie komputera

➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec utracie danych, przed wyłączeniem komputera zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki.

- 1 Zamknij system operacyjny.
  - a Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zakończ wszystkie otwarte programy.
  - b *W systemie operacyjnym Microsoft Windows XP* kliknij polecenie **Start**→ **Shut Down** (Zamknij system)→ **Shut down** (Zamknij system).

*W systemie operacyjnym Microsoft Windows Vista™* kliknij przycisk Start systemu Windows Vista , kliknij strzałkę w dolnym prawym rogu menu Start, co zostało pokazane poniżej, a następnie kliknij opcję **Shut Down** (Wyłącz).



Komputer wyłączy się automatycznie po zakończeniu procesu zamykania systemu.

- 2 Upewnij się, że komputer i wszystkie podłączone urządzenia są wyłączone. Jeśli komputer i podłączone do niego urządzenia nie wyłączyły się automatycznie po zamknięciu systemu operacyjnego, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około cztery sekundy, aż do wyłączenia się wszystkich urządzeń.

# Informacje o komputerze

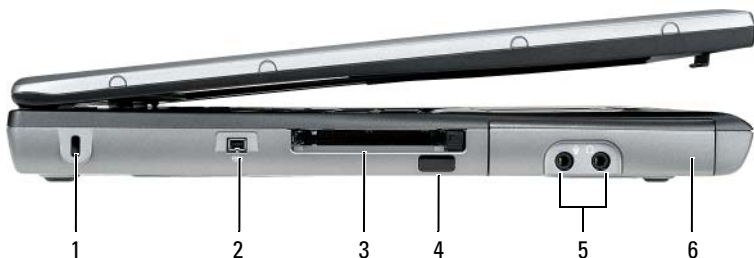
## Widok z przodu



- |   |                              |   |                         |
|---|------------------------------|---|-------------------------|
| 1 | wyświetlacz                  | 2 | lampki stanu urządzenia |
| 3 | klawiatura                   | 4 | tabliczka dotykowa      |
| 5 | zatrzask wyświetlacza        | 6 | głośnik                 |
| 7 | przyciski tabliczka dotykowa | 8 | lampki stanu klawiatury |
| 9 | przycisk zasilania           |   |                         |



## Widok z lewej strony



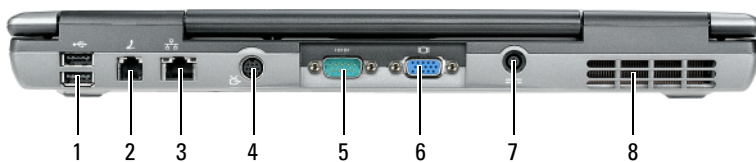
- |   |                                 |   |                      |
|---|---------------------------------|---|----------------------|
| 1 | gniazdo kabla zabezpieczającego | 2 | Złącze IEEE 1394     |
| 3 | gniazdo karty PC/ExpressCard    | 4 | czujnik podczerwieni |
| 5 | złącza audio (2)                | 6 | dysk twardy          |

## Widok z prawej strony



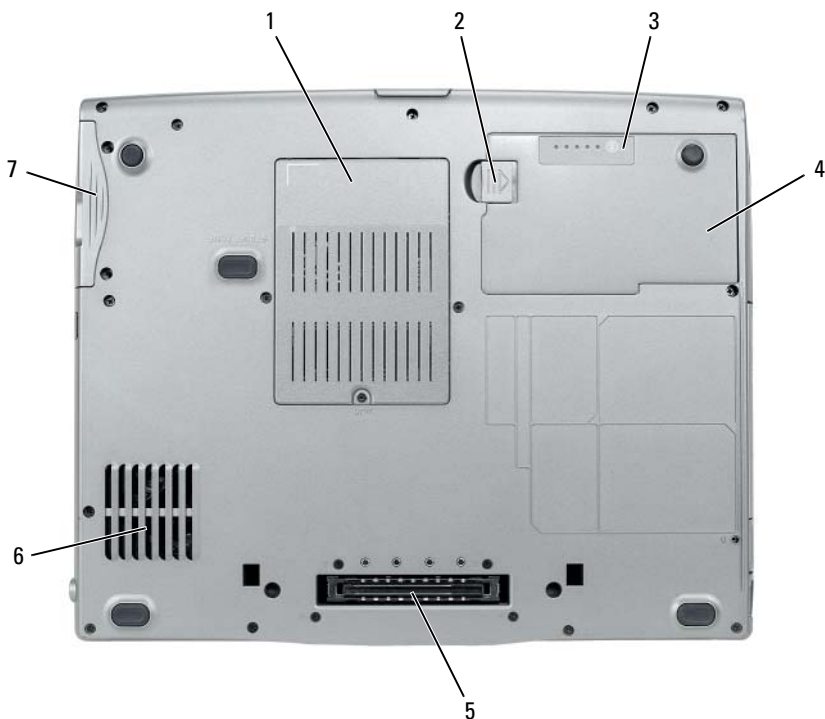
- |   |                  |   |                                  |
|---|------------------|---|----------------------------------|
| 1 | wnęka na nośniki | 2 | zatrząsek zwalniający urządzenie |
| 3 | złącza USB (2)   |   |                                  |

## Widok z tyłu



- |   |                                  |   |  |
|---|----------------------------------|---|--|
| 1 | złącza USB (2)                   | 2 | złącze modemu (RJ-11)                        |
| 3 | złącze sieciowe (RJ-45)          | 4 | złącze wyjścia sygnału telewizyjnego S-Video |
| 5 | złącze szeregowo                 | 6 | złącze wideo                                 |
| 7 | złącze zasilacza prądu zmiennego | 8 | otwory wentylacyjne                          |


## Widok od dołu



- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | moduł pamięci/modem/karta mini WLAN/pokrywa baterii pastylkowej | 2 | zatrzask zwalniający wnęki akumulatora |
| 3 | miernik stanu naładowania/żywności akumulatora                  | 4 | akumulator                             |
| 5 | złącze urządzenia dokującego                                    | 6 | otwory wentylacyjne                    |
| 7 | dysk twardy   |   |  |


# Korzystanie z akumulatora


## Wydajność akumulatora


 **UWAGA:** Informacje na temat gwarancji firmy Dell dla posiadanego komputera można znaleźć w *Przewodniku z informacjami o produkcie* lub w osobnym drukowanym dokumencie, dostarczonym wraz z komputerem.

Podczas korzystania z komputera przenośnego Dell™ główny akumulator powinien być w nim zawsze zainstalowany. Pozwala to osiągnąć optymalną wydajność komputera i chroni przed utratą ustawień systemu BIOS.

Standardowe wyposażenie stanowi akumulator umieszczony we wnętrzu akumulatora.

 **UWAGA:** Ponieważ akumulator może nie być całkowicie naładowany, podczas pierwszego użycia komputera należy użyć zasilacza i podłączyć nowy komputer do gniazda zasilania. W celu uzyskania najlepszych wyników należy używać komputera podłączonego do zasilacza do chwili całkowitego naładowania akumulatora. Stan naładowania akumulatora można sprawdzić na mierniku energii w opcjach zasilania (patrz „Uzyskiwanie dostępu do właściwości opcji zasilania” na stronie 178)

 **UWAGA:** Czas pracy akumulatora (czas, przez jaki może on przechowywać ładunek elektryczny) zmniejsza się w okresie użytkowania. W zależności od tego, jak często i w jakich warunkach korzysta się z akumulatora, w okresie użytkowania komputera może zaistnieć potrzeba zakupu nowego akumulatora.

 **UWAGA:** Firma Dell zaleca, aby przed wykonaniem zapisu na dysk CD lub DVD podłączyć komputer do gniazda elektrycznego.

Czas pracy zostanie znacząco skrócony, jeśli często wykonywane będą niektóre operacje. Są to między innymi:

- Korzystanie z napędów optycznych.
- Korzystanie z urządzeń komunikacji bezprzewodowej, kart PC, kart ExpressCard, kart pamięci lub urządzeń USB.
- Ustawianie wysokiej jasności wyświetlacza, używanie trójwymiarowych wygaszaczy ekranu lub innych programów o dużym zapotrzebowaniu na energię, takich jak kompleksowe trójwymiarowe aplikacje graficzne.
- Praca komputera w trybie maksymalnej wydajności. Informacje na temat uzyskiwania dostępu do opcji zasilania systemu Windows lub programu Dell QuickSet, używanych do konfigurowania zarządzania energią, można znaleźć w części „Konfigurowanie ustawień zarządzania energią” na stronie 178.


Przed włożeniem akumulatora do komputera można sprawdzić poziom jego naładowania. Można również tak ustawić opcje zarządzania energią, aby użytkownik był ostrzegany, gdy poziom naładowania akumulatora będzie niski.

**⚠ PRZESTROGA:** Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator jest zaprojektowany do pracy z komputerem firmy Dell. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.

**⚠ PRZESTROGA:** Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać razem z innymi odpadkami. Jeżeli akumulator straci pojemność, należy skontaktować się z lokalnym punktem utylizacji odpadów lub wydziałem ochrony środowiska, aby uzyskać informacje dotyczące sposobu utylizacji akumulatorów litowo-jonowych. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Utylizacja akumulatorów” w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

**⚠ PRZESTROGA:** Niewłaściwe użycie akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub poparzeniem środkami chemicznymi. Akumulatora nie wolno dziurawić, palić, rozbierać ani wystawiać na działanie temperatury powyżej 65°C (149°F). Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Z akumulatorem zniszczonym lub takim, z którego nastąpił wyciek, należy obchodzić się z wyjątkową ostrożnością. W uszkodzonych akumulatorach może nastąpić wyciek, który może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu.

## Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora


O poziomie naładowania akumulatora informują: miernik akumulatora Dell QuickSet, okno oraz ikona miernika energii  Microsoft Windows, miernik naładowania akumulatora, miernik stanu zużycia oraz ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania.


### Miernik akumulatora Dell QuickSet

Jeśli program Dell QuickSet został zainstalowany, naciśnij <Fn><F3>, aby wyświetlić miernik akumulatora programu QuickSet. Miernik akumulatora wyświetla informacje o stanie, zużyciu i czasie pozostałym do pełnego naładowania akumulatora w komputerze.

Aby uzyskać więcej informacji o funkcji QuickSet, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę QuickSet na pasku zadań, a następnie kliknij polecenie Help (Pomoc).

## Miernik energii systemu Microsoft Windows

Miernik energii w systemie Windows sygnalizuje szacunkowy poziom naładowania akumulatora. Aby sprawdzić stan miernika energii, należy kliknąć dwukrotnie ikonę  znajdującą się na pasku zadań.

Jeśli komputer podłączony jest do gniazda prądu, wyświetlana jest ikona .

## Miernik naładowania

Jednokrotne naciśnięcie lub *naciśnięcie i przytrzymanie* przycisku stanu na mierniku naładowania akumulatora pozwala sprawdzić:

- Naładowanie akumulatora (naciśnięcie i *zwolnienie* przycisku)
- Żywotności akumulatora (naciśnięcie i *przytrzymanie* przycisku)

Okres eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od tego, ile razy był ładowany. Po kilkuset cyklach ładowania i rozładowywania pojemność akumulatora, czyli maksymalny poziom naładowania, zaczyna się zmniejszać. Oznacza to, że akumulator może wykazywać stan „naładowania”, a mimo to mieć zmniejszoną pojemność.

## Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, należy *nacisnąć i zwolnić* przycisk stanu umieszczony na mierniku naładowania akumulatora, aby włączyć lampki poziomu naładowania. Każda lampka oznacza około 20 % pełnego naładowania akumulatora. Jeśli akumulator jest np. naładowany na 80 %, świecą się cztery lampki. Jeśli nie świeci się żadna lampka, akumulator nie jest naładowany.

## Sprawdzanie pojemności akumulatora



**UWAGA:** Pojemność akumulatora można sprawdzić na następujące dwa sposoby: korzystając z miernika naładowania w opisany poniżej sposób oraz miernika akumulatora w programie Dell QuickSet. Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji QuickSet, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę na pasku zadań, a następnie wybrać opcję **Help** (Pomoc).

Aby sprawdzić stopień zużycia akumulatora za pomocą miernika naładowania, należy *nacisnąć i przytrzymać* przycisk stanu na mierniku naładowania akumulatora przez co najmniej 3 sekundy. Jeśli nie zaświeci się żadna lampka, oznacza to, że akumulator jest w dobrym stanie, czyli jego maksymalna pojemność wynosi przynajmniej 80 % oryginalnej pojemności. Każda lampka oznacza narastający wzrost zużycia. Zapalenie się pięciu lampek oznacza, że maksymalna pojemność spadła poniżej 60 % oryginalnej pojemności, a więc akumulator należy wymienić. Dalsze informacje na temat żywotności akumulatora można znaleźć w części „Korzystanie z akumulatora” na stronie 172.

### **Ostrzeżenie dotyczące rozładowania akumulatora**



**OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć utraty lub uszkodzenia danych, należy zapisać pracę zaraz po otrzymaniu ostrzeżenia dotyczącego rozładowania akumulatora. Następnie należy podłączyć komputer do gniazda elektrycznego lub zainstalować we wnęce mediów drugi akumulator. Jeśli akumulator rozładuje się całkowicie, przejście w tryb hibernacji nastąpi automatycznie.

Okno zawierające ostrzeżenie jest wyświetlane, gdy akumulator rozładuje się w około 90 %. Jeśli zainstalowane są dwa akumulatory, ostrzeżenie dotyczące rozładowania akumulatora oznacza rozładowanie się w około 90 % w stosunku do łącznego poziomu naładowania obu akumulatorów. Gdy poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski, komputer zostaje przestawiony w tryb hibernacji.

Ustawienia alarmów akumulatora można zmienić w programie **QuickSet** lub w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania). Aby znaleźć informacje o uzyskiwaniu dostępu do programu **QuickSet** lub okna, zobacz „Konfigurowanie ustawień zarządzania energią” na stronie 178 **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania).

### **Oszczędzanie energii akumulatora**

Aby oszczędzać energię zgromadzoną w akumulatorze, należy postępować w następujący sposób:

- Jeśli jest to możliwe, podłączaj komputer do gniazda elektrycznego, ponieważ czas eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od częstotliwości użytkowania i ładowania.

- Przełączaj komputer w tryb gotowości lub tryb hibernacji, jeśli pozostawiasz go bez nadzoru na dłużej. Patrz „Tryby zarządzania energią” na stronie 176.
- Użyj kreatora zarządzania energią lub okna **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania), aby wybrać opcje optymalizujące wykorzystanie energii przez komputer. Te opcje można również ustawić po naciśnięciu przycisku zasilania, zamknięciu wyświetlacza lub naciśnięciu klawiszy <Fn><Esc>.



**UWAGA:** Informacje na temat oszczędzania energii akumulatora można znaleźć w części „Konfigurowanie ustawień zarządzania energią” na stronie 178.

## Tryby zarządzania energią


### Tryb gotowości i uśpienia

Tryb gotowości (tryb uśpienia w systemie Microsoft Windows Vista) oszczędza energię, wyłączając wyświetlacz i dysk twardy po wcześniej ustalonym okresie bezczynności (limit czasu). Po wyjściu z trybu gotowości lub uśpienia komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przestawieniem w tryb gotowości lub uśpienia.



**OSTRZEŻENIE:** Przerwa w zasilaniu z zasilacza i akumulatora w czasie, gdy komputer znajduje się w trybie gotowości lub uśpienia, może spowodować utratę danych.

Aby przejść do trybu gotowości w systemie Windows XP, kliknij przycisk **Start**, kliknij opcję **Turn off computer** (Wyłącz komputer), a następnie kliknij przycisk **Stand by** (Gotowość).

Aby przejść do trybu uśpienia w systemie Windows Vista, kliknij przycisk Start systemu Windows Vista , a następnie kliknij **Sleep** (Uśpienie).

W zależności od ustawienia opcji zarządzania energią w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) lub w kreatorze zarządzania energią programu **QuickSet** należy użyć jednej z następujących metod:

- Naciśnij przycisk zasilania.
- Zamknij wyświetlacz.
- Naciśnij klawisze <Fn><Esc>.



Aby wyjść z trybu gotowości lub uśpienia, naciśnij przycisk zasilania lub otwórz wyświetlacz, w zależności od opcji zarządzania energią. Nie można wyjść z trybu gotowości lub uśpienia przez naciśnięcie klawisza bądź dotknięcie panelu dotykowego.

### Tryb hibernacji

W trybie hibernacji zużycie energii jest mniejsze, ponieważ dane systemowe zostają skopiowane do zarezerwowanego obszaru na dysku twardym, a następnie komputer jest całkowicie wyłączany. Po wyjściu z trybu hibernacji komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przejściem w tryb hibernacji.



**OSTRZEŻENIE:** Gdy komputer znajduje się w trybie hibernacji, nie można go oddokonywać ani wyjmować z niego urządzeń.

Przestawienie komputera w tryb hibernacji następuje automatycznie, gdy poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski.

Aby ręcznie przejść do trybu hibernacji w systemie Windows XP, kliknij przycisk **Start**, kliknij opcję **Turn off computer** (Wyłącz komputer), naciśnij i przytrzymaj klawisz <Shift>, a następnie kliknij przycisk **Hibernate** (Hibernacja).

Aby ręcznie przejść do trybu hibernacji w systemie Windows Vista, kliknij przycisk Start systemu Windows Vista , a następnie kliknij **Hibernate** (Hibernacja).

W zależności od ustawienia opcji zarządzania energią w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) lub w Kreatorze zarządzania energią programu QuickSet można także użyć jednej z następujących metod, aby przejść do trybu hibernacji:

- Naciśnij przycisk zasilania.
- Zamknij wyświetlacz.
- Naciśnij klawisze <Fn><Esc>.



**UWAGA:** Nie wszystkie karty PC lub ExpressCard działają poprawnie po wyprowadzeniu komputera z trybu hibernacji. Należy wtedy wyjąć i ponownie włożyć kartę lub po prostu ponownie uruchomić komputer (dokonać ponownego rozruchu).

Aby wyjść z trybu hibernacji, należy nacisnąć przycisk zasilania. Wychodzenie z trybu hibernacji może zająć trochę czasu. Naciśnięcie klawisza lub dotknięcie panelu dotykowego nie powoduje wyjścia z trybu hibernacji. Więcej informacji na temat trybu hibernacji można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

## Konfigurowanie ustawień zarządzania energią


Do skonfigurowania ustawień zarządzania energią można użyć Kreatora zarządzania energią programu QuickSet lub Właściwości opcji zasilania systemu Windows. Aby uzyskać więcej informacji na temat programu QuickSet, na pasku zadań kliknij prawym klawiszem myszy ikonę QuickSet, a następnie kliknij Help (Pomoc).

## Uzyskiwanie dostępu do właściwości opcji zasilania

### Windows XP

Kliknij przycisk Start, wybierz Panel sterowania → Wydajność i konserwacja, a następnie kliknij Opcje zasilania.

### System Windows Vista

Kliknij przycisk Start systemu Windows Vista , następnie kliknij Panel sterowania, System i konserwacja, Opcje zasilania.


## Ładowanie akumulatora

Za każdym razem, gdy komputer podłączany jest do gniazda elektrycznego lub w podłączonym do gniazda elektrycznego komputerze instalowany jest akumulator, komputer sprawdza poziom naładowania akumulatora i jego temperaturę. W razie potrzeby zasilacz ładuje akumulator, a następnie podtrzymuje poziom jego naładowania.




**UWAGA:** Przy wyłączonym komputerze i z urządzeniem Dell™ ExpressCharge™, zasilacz prądu zmiennego ładuje całkowicie rozładowany akumulator do poziomu 80 % w ciągu około 1 godziny, a do 100 % w ciągu około 2 godzin. Czas ładowania jest dłuższy przy włączonym komputerze. Akumulator można pozostawić w komputerze na dowolnie długi czas. Wewnętrzny zespół obwodów elektrycznych zapobiega nadmiernemu naładowaniu akumulatora.


Jeśli akumulator się rozgrzeje wskutek używania go w komputerze lub poddaniu go działaniu wysokiej temperatury, ładowanie może się nie rozpocząć po podłączeniu komputera do gniazda elektrycznego.


Jeśli lampka  miga na przemian na zielono i pomarańczowo, oznacza to, że temperatura akumulatora jest zbyt wysoka, aby możliwe było rozpoczęcie jego ładowania. Należy komputer odłączyć od gniazda elektrycznego i pozwolić mu oraz akumulatorowi ostygnąć do temperatury otoczenia. Następnie ponownie podłącz komputer do gniazda elektrycznego i kontynuuj ładowanie akumulatora.

Informacje na temat rozwiązywania problemów dotyczących akumulatora można znaleźć w części „Problemy z zasilaniem” w *Przewodniku użytkownika*.

## Wymiana akumulatora

 **PRZESTROGA:** Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator jest zaprojektowany do pracy z komputerem firmy Dell™. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.

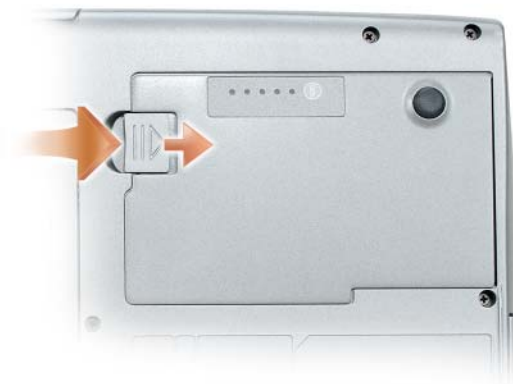
 **PRZESTROGA:** Przed przystąpieniem do wykonywania tych czynności należy wyłączyć komputer, odłączyć zasilacz od gniazdka ściennego i komputera, odłączyć modem od gniazdka ściennego i komputera oraz odłączyć wszystkie kable wychodzące z komputera.

 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia złącza, należy odłączyć wszystkie zewnętrzne kable od komputera.

Informacje dotyczące wymiany drugiego akumulatora, który jest umieszczony we wnętrzu mediów, patrz *Przewodnik użytkownika* dla danego systemu na stronie [support.dell.com](http://support.dell.com).

Aby wyjąć akumulator:

- 1 Jeśli komputer jest podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany), należy go odłączyć. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
- 2 Upewnij się, że komputer jest wyłączony.
- 3 Przesuń zatrzask zwalniający wnęki na akumulator u dołu komputera, a następnie wyjmij akumulator z wnętrza.



Aby wymienić akumulator, wykonaj procedurę wyjmowania baterii w odwrotnej kolejności i naciskaj dopóki zatrzask zwalniający wnęki na akumulator nie zamknie się całkowicie.


### **Przechowywanie akumulatora**

Jeśli komputer ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator. Akumulator może ulec rozładowaniu, jeśli będzie przechowywany bezużytecznie przez dłuższy czas. Po okresie długiego przechowywania należy całkowicie naładować akumulator przed użyciem (patrz „Ładowanie akumulatora” na stronie 178)


## **Rozwiązywanie problemów**

Podczas rozwiązywania problemów z komputerem postępuj według poniższych wskazówek:

- Jeśli przed wystąpieniem problemu dodano lub wyjęto podzespół, przejrzyj procedury instalacyjne i upewnij się, że podzespół został prawidłowo zainstalowany.
- Jeśli urządzenie peryferyjne nie działa, upewnij się, że jest prawidłowo podłączone.
- Jeśli na ekranie komputera zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, dokładnie zapisz tekst komunikatu. Może on pomóc pracownikom serwisu w zdiagnozowaniu i rozwiązaniu problemu.
- Jeśli komunikat o błędzie wystąpi w programie, zapoznaj się z dokumentacją tego programu.

 **UWAGA:** Procedury zawarte w tym dokumencie napisano z uwzględnieniem domyślnego widoku Windows, mogą więc nie mieć zastosowania w przypadku ustawienia w komputerze Dell widoku klasycznego Windows.


## Blokowanie się i problemy z oprogramowaniem

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej części należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa, zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

### Nie można uruchomić komputera

**Upewnij się, że kabel zasilania jest prawidłowo podłączony do komputera i gniazdka zasilania.**

### Komputer przestaje odpowiadać

 **OSTRZEŻENIE:** Gdy nie można prawidłowo zamknąć systemu operacyjnego, istnieje ryzyko utraty danych.


**Wyłącz komputer** — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się, a następnie ponownie uruchom komputer.

### Program przestał reagować

#### Zakończ działanie programu —

- 1 Naciśnij jednocześnie klawisze <Ctrl><Shift><Esc>, aby otworzyć Menedżera zadań.
- 2 Kliknij zakładkę Applications (Aplikacje).
- 3 Kliknij nazwę programu, który nie odpowiada.
- 4 Kliknij przycisk End Task (Zakończ zadanie).

### Program stale się zawiesza

 **UWAGA:** Do większości programów dołączane są instrukcje na temat instalacji, w postaci dokumentacji papierowej lub na dyskietkach bądź płytach CD/DVD.

**Sprawdź dokumentację programu** — Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

## **Program został zaprojektowany dla wcześniejszej wersji systemu operacyjnego Windows**

### **Uruchom Kreatora zgodności programów —**


*Windows XP:*

Kreator zgodności programów konfiguruje program tak, że działa on w środowisku podobnym do środowisk innych niż system operacyjny Windows XP.

- 1 Kliknij przycisk **Start** → i wybierz opcje **All Programs** (Programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **Program Compatibility Wizard** (Kreator zgodności programów) → **Next** (Dalej).
- 2 Wykonaj instrukcje pokazane na ekranie.

*Windows Vista:*

Kreator zgodności programów służy do konfigurowania programu w ten sposób, aby można go było uruchomić w środowisku podobnym do środowisk, które nie bazują na systemie operacyjnym Windows Vista.

- 1 Kliknij przycisk **Start**  → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Programs** (Programy) → **Use an older program with this version of Windows** (Użyj starszego programu w tej wersji systemu Windows).
- 2 Na ekranie powitalnym kliknij **Next** (Dalej).
- 3 Wykonaj instrukcje pokazane na ekranie.

### **Pojawia się niebieski ekran**

**Wyłącz komputer** — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się, a następnie ponownie uruchom komputer.

### **Inne problemy związane z oprogramowaniem**

**Sprawdź dokumentację dostarczoną wraz z oprogramowaniem lub skontaktuj się z producentem oprogramowania w celu uzyskania informacji na temat rozwiązywania problemów —**

- Sprawdź, czy program jest zgodny z systemem operacyjnym zainstalowanym w komputerze.
- Sprawdź, czy komputer spełnia minimalne wymagania sprzętowe potrzebne do uruchomienia programu. Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.
- Sprawdź, czy program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany.
- Sprawdź, czy sterowniki urządzeń nie powodują konfliktów z programem.
- Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

**Natychmiast utwórz kopie zapasowe swoich plików.**

**Użyj programu antywirusowego, aby sprawdzić dysk twardy, dyskietki i dyski CD oraz DVD.**

**Zapisz i zamknij otwarte pliki lub programy i wyłącz komputer za pomocą menu Start.**

## **Dell Diagnostics**



**PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej części należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa, zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

### **Kiedy należy używać programu Dell Diagnostics**

Jeżeli występuje problem z komputerem, przed skontaktowaniem się z pomocą techniczną firmy Dell należy wykonać testy opisane w części „Blokowanie się i problemy z oprogramowaniem” na stronie 181 i uruchomić program Dell Diagnostics.

Przed rozpoczęciem zalecane jest wydrukowanie tych procedur.



**OSTRZEŻENIE:** Program Dell Diagnostics działa tylko w komputerach Dell.



**UWAGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.

Uruchom program Dell Diagnostics z dysku twardego lub opcjonalnego dysku CD *Drivers and Utilities*.

### **uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego**

Program Dell Diagnostics znajduje się na ukrytej partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym komputera.



**UWAGA:** Jeśli komputer nie wyświetla obrazu na ekranie, skontaktuj się z firmą Dell (patrz sekcja „Kontakt z firmą Dell” w *Przewodniku użytkownika*).

- 1 Zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.
- 2 Jeśli komputer jest podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany), należy go odłączyć. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
- 3 Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.

4 Program Dell Diagnostics można wywołać na jeden z dwóch sposobów:

- Włącz komputer. Po wyświetleniu logo firmy Dell™ naciśnij natychmiast klawisz <F12>. Wybierz opcję **Diagnostics** (Diagnostyka) z menu rozruchowego i naciśnij klawisz <Enter>.



**UWAGA:** Jeśli nie zdążyś nacisnąć klawisza zanim zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Microsoft Windows. Następnie wyłącz komputer i spróbuj ponownie.

- Podczas uruchamiania komputera naciśnij i przytrzymaj klawisz <Fn>.



**UWAGA:** Jeżeli wyświetlony zostanie komunikat informujący, że nie znaleziono partycji narzędzi diagnostycznych, należy uruchomić program Dell Diagnostics z opcjonalnego dysku CD *Drivers and Utilities*.

Komputer uruchomi funkcję Pre-boot System Assessment — serię testów diagnostycznych sprawdzających płytę systemową, klawiaturę, dysk twardy i wyświetlacz.

- Podczas przeprowadzania testów odpowiadaj na wszystkie wyświetlane pytania.
- Jeśli wykryta zostanie awaria, komputer przestanie działać i wyda sygnał dźwiękowy. Aby zatrzymać ocenianie i ponownie uruchomić komputer, naciśnij <Esc>; aby przejść do następnego testu, naciśnij <y>; aby ponownie przetestować uszkodzone elementy, naciśnij <r>.
- Jeśli podczas testów systemu Pre-boot System Assessment wykryty zostanie błąd, zapisz kod błędu (błędów) i skontaktuj się z centrum pomocy Dell (patrz rozdział pt. „Kontakt z centrum pomocy Dell” w *Przewodniku użytkownika*).

Po pomyślnym zakończeniu testów systemu Pre-boot System Assessment zostanie wyświetlony komunikat *Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.* (Uruchamianie programu Dell Diagnostics z partycji narzędzi diagnostycznych. Naciśnij dowolny klawisz, aby kontynuować).

5 Naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić program Dell Diagnostics z partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym.


### Uruchamianie programu Dell Diagnostics z opcjonalnego dysku *Drivers and Utilities*

- 1 Włóż dysk *Drivers and Utilities*.
- 2 Wyłącz i ponownie uruchom komputer.

Po wyświetleniu logo firmy Dell™ natychmiast naciśnij klawisz <F12>.



Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie wyłącz komputer i spróbuj ponownie.

 **UWAGA:** Kolejne czynności powodują jednorazową zmianę sekwencji uruchamiania. Przy następnym uruchomieniu komputer wykorzysta sekwencję startową zgodnie z urządzeniami podanymi w programie konfiguracji systemu.

- 3 Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **CD/DVD/CD-RW Drive** (Napęd CD/DVD/CD-RW) i naciśnij klawisz <Enter>.
- 4 W wyświetlonym menu wybierz opcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z napędu CD-ROM) i naciśnij klawisz <Enter>.
- 5 Wpisz 1, aby uruchomić menu, i naciśnij klawisz <Enter>, aby kontynuować.
- 6 Wybierz opcję **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Uruchom 32-bitową wersję programu Dell Diagnostics) z listy numerowanej. Jeśli pojawi się kilka wersji, wybierz wersję odpowiadającą danemu komputerowi.
- 7 Po wyświetleniu **menu głównego** programu Dell Diagnostics wybierz typ testów, które zostaną wykonane.

### Menu główne programu Dell Diagnostics

- 1 Po załadowaniu programu Dell Diagnostics i wyświetleniu ekranu **Main Menu** (Menu główne) kliknij przycisk wybranej opcji.

Opcja	Funkcja
Express Test (Test szybki)	Wykonywany jest przyspieszony test urządzeń. Test zajmuje zwykle od 10 do 20 minut i nie wymaga od użytkownika żadnych działań. <b>Test szybki</b> należy uruchamiać jako pierwszy, gdyż na ogół umożliwia on szybkie wykrycie przyczyny problemu.
Extended Test (Test rozszerzony)	Wykonywane jest wnikliwe sprawdzenie urządzeń. Test zajmuje zwykle godzinę lub więcej i okresowo wymaga od użytkownika odpowiedzi na pytania.
Custom Test (Test niestandardowy)	Wykonywane jest sprawdzenie określonego urządzenia. Sposób przeprowadzania testu można skonfigurować.
Symptom Tree (Drzewo objawów)	Wyświetla listę najczęściej napotykanych objawów problemów i pozwala wybrać test dostosowany do występujących nieprawidłowości.

- 2 Jeśli w trakcie testu wystąpił problem, wyświetlany jest komunikat zawierający kod błędu i opis problemu. Zapisz kod błędu i opis problemu, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeśli nie możesz rozwiązać błędu, skontaktuj się z firmą Dell (patrz „Kontakt z firmą Dell” w *Przewodniku użytkownika*).



**UWAGA:** W górnej części każdego z ekranów testowych umieszczony jest znaczek serwisowy. Udzielający pomocy pracownik działu obsługi technicznej zapyta o numer znaczka usługi.

- 3 Jeśli wybrano test z grupy **Custom Test** (Test niestandardowy) lub **Symptom Tree** (Drzewo objawów), dodatkowe informacje można uzyskać, klikając odpowiednią zakładkę opisaną w poniższej tabeli.

Zakładka	Funkcja
Results (Wyniki)	Zawiera wyniki testu i wykryte błędy.
Errors (Błędy)	Wyświetla wykryte błędy, kody błędu i opis problemu.
Help (Pomoc)	Zawiera opis testu i ewentualne warunki wymagane do jego przeprowadzenia.
Configuration (Konfiguracja)	Wyświetla konfigurację sprzętową wybranego urządzenia.  Program Dell Diagnostics uzyskuje informacje o konfiguracji wszystkich urządzeń z konfiguracji systemu, pamięci i różnych testów wewnętrznych, po czym wyświetla je na liście urządzeń w lewym okienku na ekranie. Lista urządzeń może nie zawierać nazw wszystkich komponentów zamontowanych w komputerze lub przyłączonych do niego urządzeń peryferyjnych.
Parameters (Parametry)	Pozwala dostosować test do indywidualnych wymagań przez zmianę ustawień.

- 4 Po zakończeniu testów należy *wyjąć dysk CD* o ile program Dell Diagnostics został uprzednio uruchomiony z dysku CD Dell Diagnostics.
- 5 Po zakończeniu wykonywania testów zamknij ekran testu, aby powrócić do ekranu **Main Menu** (Menu główne). Aby zakończyć działanie programu Dell Diagnostics i uruchomić ponownie komputer, zamknij ekran **Main Menu** (Menu główne).

# Indeks

## A

- akumulator
  - ładowanie, 178
  - miernik energii, 174
  - miernik naładowania, 174
  - przechowywanie, 180
  - sprawdzanie stanu naładowania, 173
  - wydajność, 172
  - wyjmowanie, 179

## D

- Dell
  - witryna pomocy technicznej, 158
- Dell Diagnostics, 183
- diagnostyka
  - Dell, 183
- dokumentacja
  - bezpieczeństwo, 156
  - ergonomia, 156
  - gwarancja, 156
  - Podręcznik użytkownika, 156
  - prawo, 156
  - Przewodnik z informacjami o produkcie, 156
  - Umowa licencyjna użytkownika końcowego, 156
  - wersja elektroniczna, 158

- Dysk CD z systemem operacyjnym, 161
- Dysk Drivers and Utilities Dell Diagnostics, 183

## E

- energia
  - tryb gotowości, 176
- etykiety
  - Microsoft Windows, 157
  - znacznik serwisowy, 157

## I

- informacje dotyczące ergonomii, 156
- informacje o gwarancji, 156
- informacje prawne, 156
- instalowanie części
  - wyłączanie komputera, 167
- instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, 156

## K

- komputer
  - awaria, 181-182
  - przerwa w pracy, 181
  - przestaje odpowiadać, 181
- komputer przestał reagować, 181

## O

- oprogramowanie
  - problemy, 181-182

## P

- Podręcznik użytkownika, 156
- Pomoc do programu
  - QuickSet, 161
- problemy
  - awaria komputera, 181-182
  - Dell Diagnostics, 183
  - komputer przestał reagować, 181
  - komputer przestaje odpowiadać, 181
  - niebieski ekran, 182
  - ogólne, 181
  - oprogramowanie, 181-182
  - program przestał reagować, 181
  - program się zawiesza, 181
  - przerwa w pracy komputera, 181
- Przewodnik z informacjami o produkcji, 156

## R

- rozwiązywanie problemów
  - Dell Diagnostics, 183

## S

- sprzęt
  - Dell Diagnostics, 183
- system operacyjny
  - ponowna instalacja, 161
- system Windows 2000
  - tryb hibernacji, 177
- system Windows XP
  - tryb hibernacji, 177

## T

- tryb gotowości
  - informacje, 176
- tryb hibernacji, 177

## U

- Umowa licencyjna użytkownika końcowego, 156
- Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku CD Drivers and Utilities, 184
- uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego, 183

## **W**

Windows 2000

tryb gotowości, 176

Windows Vista

ponowna instalacja, 161

Windows XP

ponowna instalacja, 161

tryb gotowości, 176

witryna internetowa pomocy

technicznej, 158

## **Z**

zasilanie

tryb hibernacji, 177

znacznik serwisowy, 157



# Dell™ Latitude™ D530

## Краткий справочник

Модель PP17L

## Примечания, уведомления и предупреждения



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Содержит важную информацию, которая помогает более эффективно работать с компьютером.



**ВНИМАНИЕ.** Указывает на возможность повреждения устройства или потери данных и подсказывает, как избежать этой проблемы.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Указывает на потенциальную опасность повреждения, получения легких травм или угрозу для жизни.

---

**Информация, включенная в состав данного документа, может быть изменена без уведомления.**

© Dell Inc., 2007 Все права защищены.

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго запрещено.

Товарные знаки, использованные в этом документе: *Dell*, логотип *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge*, а также *Undock & Go* являются товарными знаками компании Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook* и *Windows Vista* являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Microsoft Corporation в США и/или других странах; *Bluetooth* является зарегистрированным товарным знаком, принадлежащим компании Bluetooth SIG, Inc. и используемым компанией Dell по лицензии.

Другие товарные знаки и фирменные названия упомянуты в данной документации в качестве ссылки как на предприятия, имеющие эти знаки и названия, так и на их продукцию. Dell Inc. заявляет об отказе от всех прав собственности на любые товарные знаки и названия, кроме своих собственных.

Модель PP17L

Сентябрь 2007 г. Н/Д NM074 Вер. A00





# Содержание

Источники информации . . . . .	195
Установка компьютера . . . . .	202
Перенос информации на новый компьютер . . . . .	202
Выключение компьютера . . . . .	207
О компьютере . . . . .	208
Вид спереди . . . . .	208
Вид слева . . . . .	209
Вид справа . . . . .	209
Вид сзади . . . . .	210
Вид снизу . . . . .	211
Использование аккумулятора . . . . .	212
Работа аккумулятора . . . . .	212
Проверка заряда аккумулятора . . . . .	213
Режимы управления питанием . . . . .	217
Изменение настроек управления питанием . . . . .	219
Открытие окна «Свойства: Электропитание» . . . . .	219
Зарядка аккумулятора . . . . .	219
Замена аккумулятора . . . . .	220
Хранение аккумулятора . . . . .	221
Поиск и устранение неисправностей . . . . .	221
Блокировки и неисправности программного обеспечения . . . . .	222
Dell Diagnostics . . . . .	224
Указатель . . . . .	229



## Источники информации

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые функции или материалы мультимедиа могут быть вспомогательными и не поставляться с компьютером. Некоторые функции и материалы мультимедиа могут быть недоступны в определенных странах.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительную информацию можно найти в документации по компьютеру.

---

### Что требуется найти?

- Программа диагностики компьютера
- Драйверы для компьютера
- Документация на устройство
- Системное программное обеспечение переносного компьютера (NSS)


### Информация находится здесь

#### Компакт-диск Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)

Документация и драйверы уже установлены на компьютере. С помощью этого диска можно переустановить драйверы (см. раздел «Переустановка драйверов и утилит» в вашем *Руководстве пользователя*) или чтобы запустить программу Dell Diagnostics (см. раздел «Запуск программы диагностики Dell Diagnostics с компакт-диска Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)» на стр. 225).

На вашем компакт-диске могут быть записаны ознакомительные файлы, которые могут содержать сведения о последних технических изменениях вашего компьютера, а также технические материалы, рассчитанные на технических специалистов и опытных пользователей.



Что требуется найти?	Информация находится здесь
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Информация о гарантиях</li> <li>• Условия (только для США)</li> <li>• Инструкции по технике безопасности</li> <li>• Сведения о соответствии стандартам</li> <li>• Информация об эргономике</li> <li>• Лицензионное соглашение конечного пользователя</li> </ul>	<p><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Драйверы и обновления документации можно найти на веб-узле <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Компакт-диск <i>Drivers and Utilities</i> (Драйверы и утилиты) является дополнительным и может не входить в комплект поставки вашего компьютера.</p> <p><b>Информационное руководство по продуктам Dell™</b></p> 

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Технические характеристики</li> <li>• Настройка системы</li> <li>• Устранение неисправностей и решение проблем</li> </ul>	<p><b>Руководство пользователя Dell Latitude™</b></p> <p><i>Центр справки и поддержки Microsoft® Windows® XP и Windows Vista™</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Нажмите кнопку <b>Пуск</b>→ <b>Справка и поддержка</b>→ <b>Руководства пользователя и системное руководство Dell</b>→ <b>Системные руководства</b>.</li> <li><b>2</b> Выберите <i>Руководство пользователя</i> для используемого компьютера.</li> </ol>
--	---

---

**Что требуется найти?**

- Код экспресс-обслуживания и метка производителя
- Лицензионная метка Microsoft® Windows®

**Информация находится здесь**

---

**Метка производителя и лицензия Microsoft® Windows®**

**ПРИМЕЧАНИЕ.** На вашем компьютере указана метка производителя и лицензионная метка Microsoft Windows.

Метка производителя вашего компьютера содержит как номер метки производителя, так и код экспресс-обслуживания.

- Метка производителя требуется для идентификации компьютера на веб-узле **support.dell.com** или при обращении в службу технической поддержки.
- Введите код экспресс-обслуживания, чтобы звонок был переадресован в службу технической поддержки.



- Воспользуйтесь ключом продукта на лицензионной метке для переустановки операционной системы.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В качестве меры безопасности в новую лицензионную метку Microsoft Windows была внесена недостающая часть метки или «дырка», чтобы предотвратить извлечение метки.

Что требуется найти?	Информация находится здесь
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solutions (Разрешение вопросов) - подсказки и советы по поиску и устранению неисправностей, статьи технических специалистов, интерактивные курсы обучения, часто задаваемые вопросы</li> <li>• Community (Сообщество) - интерактивная дискуссия с другими пользователями Dell</li> <li>• Upgrades (Обновления) - информация о новых версиях различных компонентов (например, памяти, жесткого диска и операционной системы)</li> <li>• Customer Care (Отдел обслуживания клиентов) - контактная информация, звонок в отдел обслуживания и информация о состоянии исполнения заказа, гарантии и ремонте</li> <li>• Service and support (Обслуживание и поддержка) - состояние звонка в отдел обслуживания и архив с информацией об оказании поддержки, контракт на сервисное обслуживание, интерактивная дискуссия с представителями службы технической поддержки</li> <li>• Dell Technical Update Service (Служба обновлений Dell) - своевременные уведомления по электронной почте об обновлениях оборудования и программного обеспечения компьютера.</li> <li>• Reference (Справочная информация) - компьютерная документация, подробные сведения о конфигурации компьютера, технические характеристики изделий и техническая документация</li> <li>• Downloads (Данные для загрузки) - сертифицированные драйверы, исправления и обновления программного обеспечения</li> </ul>	<p data-bbox="551 231 828 287"><b>Веб-узел поддержки Dell — <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p data-bbox="551 293 956 411"><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Выберите свой регион, тип и размер предприятия для просмотра соответствующего веб-узла поддержки.</p>

---

**Что требуется найти?**

- Notebook System Software (NSS) (Системное программное обеспечение переносного компьютера (NSS)) - после повторной установки операционной системы на компьютере необходимо также повторно установить утилиту NSS. Программное обеспечение NSS обеспечивает критические обновления операционной системы и поддержку процессоров, оптических дисководов, устройств USB и т.д. Программное обеспечение NSS необходимо для правильной работы компьютера Dell. Программное обеспечение автоматически определяет конфигурацию компьютера и операционную систему и устанавливает подходящие для них обновления.

- Software upgrades and troubleshooting hints (Подсказки по обновлению программного обеспечения и устранению неисправностей) - часто задаваемые вопросы, популярные разделы и общие рекомендации по организации рабочей среды

---

**Информация находится здесь**


Чтобы загрузить программное обеспечение Notebook System:



- 1 Посетите веб-узел **support.dell.com** и выберите **Drivers & Downloads** (Драйверы и файлы для загрузки).
- 2 Введите метку производителя и щелкните **Go** (Перейти), или выберите Product Type (Тип продукта) и Product Model (Модель продукта), после чего щелкните **Confirm** (Подтвердить).
- 3 Щелкните значок с плюсом (+) возле **System Utilities** (Системные утилиты), щелкните **Notebook System Software** (Системное программное обеспечение переносного компьютера) и выберите **Download Now** (Загрузить сейчас).
- 4 Щелкните **Run** (Запустить) для запуска утилиты.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Интерфейс пользователя на веб-узле **support.dell.com**, в зависимости от настроек, может меняться.

---

**Программа поддержки Dell**

Программа поддержки Dell - это установленная на компьютере система автоматического обновления и уведомления. Данная программа производит контроль состояния операционной системы, обновление программного обеспечения, а также предоставляет важную информацию для самостоятельного устранения неполадок. Чтобы открыть программу Dell Support Utility, нажмите значок  на панели задач.

Что требуется найти?	Информация находится здесь
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Информация о моем компьютере и его компонентах</li> <li>• Подключение к Интернету</li> <li>• Добавление учетных записей для разных пользователей</li> <li>• Перенос файлов и настроек с другого компьютера</li> </ul>	<p><b>Центр начальной настройки Windows</b></p> <p>Центр начальной настройки Windows автоматически отображается при первом использовании компьютера. Можно настроить его так, чтобы он появлялся всякий раз при запуске вашего компьютера. Для этого установите флажок <b>Run at startup</b> (Открывать при запуске компьютера). Кроме того, центр начальной настройки можно открыть, щелкнув в системе Windows Vista кнопку <b>Пуск</b>  и выбрав <b>Центр начальной настройки</b>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа в Microsoft Windows XP</li> <li>• Работа в Microsoft Windows Vista</li> <li>• Как работать с программами и файлами</li> <li>• Как настроить рабочий стол</li> </ul>	<p><b>Центр справки и поддержки Windows</b></p> <p><i>Microsoft Windows XP.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Нажмите кнопку <b>Пуск</b> и выберите <b>Справка и поддержка</b>.</li> <li><b>2</b> Выберите одну из приведенных тем или введите в поле <b>Поиск</b> слово или фразу, которая описывает существующую проблему, после чего щелкните значок со стрелкой и выберите тему, которая описывает существующую проблему.</li> <li><b>3</b> Следуйте инструкциям на экране.</li> </ol> <p><i>Microsoft Windows Vista.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> В системе Windows Vista нажмите кнопку «Пуск»  и выберите пункт <b>Справка и поддержка</b>.</li> <li><b>2</b> В поле <i>Поиск в справке</i> введите слово или фразу, описывающие неисправность, и нажмите клавишу &lt;Enter&gt; или значок увеличительного стекла.</li> <li><b>3</b> Щелкните раздел, соответствующий имеющейся проблеме.</li> <li><b>4</b> Следуйте инструкциям на экране.</li> </ol>



---

**Что требуется найти?**

- Информация об операциях в сети, Power Management Wizard (Мастере управления потреблением энергии), горячих клавишах и других вопросах, контролируемых программой Dell QuickSet.

---

**Информация находится здесь****Справка Dell QuickSet**

Чтобы просмотреть *справку Dell QuickSet*, щелкните правой кнопкой мыши значок QuickSet на панели задач Microsoft Windows, и выберите **Help** (Справка). Панель задач расположена в правом нижнем углу экрана.

- 
- Переустановка операционной системы

**Компакт-диск Operating System (Операционная система)**

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Компакт-диск *Operating System (Операционная система)* является дополнительным компонентом и может не поставляться с компьютером.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Предварительно установленные операционные системы содержат раздел восстановления, необходимый для восстановления операционной системы компьютера.

Операционная система уже установлена на компьютере. Чтобы переустановить операционную систему, используйте диск *Operating System (Операционная система)*.



Что требуется найти?	Информация находится здесь
	<p>После переустановки операционной системы воспользуйтесь компакт-диском <i>Drivers and Utilities</i> (Драйверы и утилиты) для загрузки драйверов устройств, поставляемых вместе с компьютером.</p> <p>Наклейка с ключом продукта для операционной системы находится на компьютере.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Цвет диска зависит от заказанной операционной системы.</p>

## Установка компьютера

### Перенос информации на новый компьютер

Можно использовать «мастеры» операционной системы для переноса файлов и других данных с одного компьютера на другой, например со *старого* компьютера на *новый*. Для получения инструкций см. следующий раздел, относящийся к операционной системе, установленной на компьютере.

#### Microsoft Windows XP

В операционной системе Windows XP имеется мастер переноса файлов и параметров для перемещения данных с исходного компьютера на новый компьютер. Можно перемещать следующие виды данных.

- Сообщения электронной почты
- Установки панели инструментов
- Размеры окна
- Закладки на интернет-страницы

Данные можно перенести на новый компьютер по сети или с помощью соединения последовательный порт. Кроме того, можно сохранить их на съемном носителе, например на перезаписываемом компакт-диске.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы перенести данные со старого компьютера на новый, подсоедините последовательный кабель к портам ввода/вывода обоих компьютеров. Чтобы передать данные через последовательный порт, выберите сетевые подключения в окне «Панель управления» и выполните дополнительную настройку. Можно настроить расширенное подключение и установить для компьютеров значение «хост» и «гость».

Инструкции по прямому соединению двух компьютеров с помощью кабеля см. в статье базы знаний Майкрософт № 305621 *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Как установить прямое соединение двух компьютеров с помощью кабеля в системе Windows XP). Эта информация может быть недоступна в некоторых странах.

Чтобы перенести данные на новый компьютер, требуется запустить мастер переноса файлов и параметров. Для этого можно использовать дополнительный компакт-диск *Operating System* (Операционная система) или создать диск с мастером переноса файлов и параметров.

#### **Запуск мастера переноса файлов и параметров с помощью компакт-диска *Operating System* (Операционная система)**



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для выполнения этой процедуры требуется компакт-диск *Operating System* (Операционная система). Этот компакт-диск является дополнительным и может поставляться не со всеми компьютерами.

Подготовка нового компьютера к передаче файлов.

- 1 Откройте Мастер переноса файлов и параметров: нажмите кнопку **Пуск**→ **Все программы**→ **Стандартные**→ **Служебные**→ **Мастер переноса файлов и параметров**.
- 2 При появлении экрана приветствия **Мастер переноса файлов и параметров** нажмите кнопку **Далее**.
- 3 В окне **Это какой компьютер?** выберите **Новый компьютер**→ **Далее**.
- 4 В окне **У вас есть компакт-диск с Windows XP?** выберите **Запустить мастер переноса файлов и параметров с компакт-диска Windows XP**→ **Далее**.
- 5 При появлении окна **Теперь перейдите к вашему исходному компьютеру** перейдите к первому или исходному компьютеру. *Не* нажимайте кнопку **Далее** на этом этапе.

Для копирования данных со старого компьютера выполните следующие действия.

- 1 Вставьте компакт-диск *Windows XP Operating System* (Операционная система) в исходный компьютер.
- 2 В окне **Microsoft Windows XP** нажмите кнопку **Выполнение иных задач**.
- 3 В разделе **Что вы хотите сделать?** нажмите кнопку **Перенос файлов и параметров настройки**→ **Далее**.
- 4 В окне **Это какой компьютер?** выберите **Исходный компьютер**→ **Далее**.
- 5 В окне **Выбор метода передачи** выберите необходимый способ передачи.
- 6 В окне **Что необходимо перенести?** выберите элементы, которые требуется перенести, и нажмите кнопку **Далее**.

По завершении копирования информации появится окно **Завершение этапа сбора необходимых данных**.

- 7 Нажмите кнопку **Готово**.

Передача данных на новый компьютер.

- 1 В окне **Теперь перейдите к вашему исходному компьютеру** на новом компьютере нажмите кнопку **Далее**.
- 2 В окне **Где находятся файлы и параметры?** выберите способ переноса файлов и параметров и нажмите кнопку **Далее**.

Мастер прочитает собранные файлы и установки и отнесет их на новый компьютер.

После переноса всех файлов и параметров настройки появится экран **Готово**.

- 3 Нажмите кнопку **Готово** и перезапустите новый компьютер.

### **Запуск мастера переноса файлов и параметров без компакт-диска *Operating System* (Операционная система)**

Для запуска мастера переноса файлов и параметров без компакт-диска *Operating System* (Операционная система) необходимо создать диск с мастером, с помощью которого можно будет создать резервный файл образа на съемном носителе.

Чтобы создать дискету мастера, выполните следующие действия на новом компьютере с системой Windows XP.

- 1 Откройте Мастер переноса файлов и параметров: нажмите кнопку **Пуск**→ **Все программы**→ **Стандартные**→ **Служебные**→ **Мастер переноса файлов и параметров**.
- 2 При появлении экрана приветствия **Мастер переноса файлов и параметров** нажмите кнопку **Далее**.
- 3 В окне **Это какой компьютер?** выберите **Новый компьютер**→ **Далее**.
- 4 В окне **У вас есть компакт-диск с Windows XP?** выберите **Создать дискету мастера переноса в следующем дисководе**→ **Далее**.
- 5 Вставьте съемный носитель, например компакт-диск, и нажмите кнопку **ОК**.
- 6 Когда диск будет создан и появится сообщение *Now go to your old computer* (Теперь перейдите к вашему исходному компьютеру), *не* нажимайте кнопку **Далее**.
- 7 Перейдите к исходному компьютеру.

Для копирования данных со старого компьютера выполните следующие действия.

- 1 На исходном компьютере вставьте дискету мастера.
- 2 Выберите **Пуск**→ **Выполнить**.
- 3 В поле **Открыть** окна **Запуск** укажите путь к **fastwiz** (на соответствующем съемном носителе) и нажмите **ОК**.
- 4 На экране приветствия **Мастер переноса файлов и параметров** нажмите кнопку **Далее**.
- 5 В окне **Это какой компьютер?** выберите **Исходный компьютер**→ **Далее**.
- 6 В окне **Выбор метода передачи** выберите необходимый способ передачи.
- 7 В окне **Что необходимо перенести?** выберите элементы, которые требуется перенести, и нажмите кнопку **Далее**.  
По завершении копирования информации появится окно **Завершение этапа сбора необходимых данных**.
- 8 Нажмите кнопку **Готово**.

Передача данных на новый компьютер.

- 1 В окне **Теперь перейдите к вашему исходному компьютеру** на новом компьютере нажмите кнопку **Далее**.
- 2 В окне **Где находятся файлы и параметры?** выберите способ переноса файлов и параметров и нажмите кнопку **Далее**. Следуйте инструкциям на экране.

Мастер прочитает собранные файлы и установки и отнесет их на новый компьютер.

После переноса всех файлов и параметров настройки появится экран **Готово**.

- 3 Нажмите кнопку **Готово** и перезапустите новый компьютер.




**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для получения дополнительной информации о данной операции посетите веб-узел [support.dell.com](http://support.dell.com) и выполните поиск документа #154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (Разные способы переноса файлов с исходного компьютера на новый компьютер Dell с помощью операционной системы Microsoft Windows XP)).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Документ базы знаний Dell может быть недоступен в определенных странах.

### Microsoft Windows Vista

- 1 В системе Windows Vista нажмите кнопку «Пуск» , выберите **Перенос файлов и параметров настройки** → **Запуск средства переноса данных Windows**.
- 2 В диалоговом окне **Контроль учетных записей пользователей** щелкните **Продолжить**.
- 3 Выберите **Начать новый перенос** или **Продолжить выполняемый перенос**.


Следуйте отображенным на экране указаниям мастера переноса данных Windows.

## Выключение компьютера

➡ **ВНИМАНИЕ.** Во избежание потери данных сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех программ, прежде чем выключать компьютер.

1 Завершите работу операционной системы:

- a Сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех программ.
- b В операционной системе *Microsoft Windows XP* нажмите кнопку **Пуск**→ **Завершение работы**→ **Завершение работы**.

В операционной системе *Microsoft Windows Vista*<sup>™</sup> нажмите кнопку «Пуск» *Windows Vista* , щелкните стрелку в нижнем правом углу меню «Пуск», как показано ниже, и выберите **Завершение работы**.



Компьютер выключится после окончания процесса завершения работы операционной системы.

- 2 Убедитесь, что компьютер и всеподключенные к нему устройства выключены. Если после завершения работы операционной системы компьютер и подключенные устройства не выключаются автоматически, нажмите кнопку питания и удерживайте ее в течение 4 секунд, пока они не выключатся.

# О компьютере

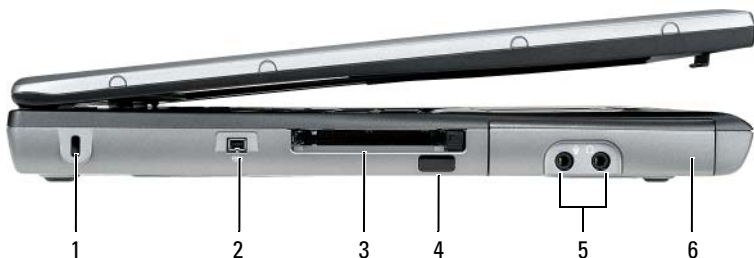
## Вид спереди



- |   |                         |   |                                |
|---|-------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | монитор                 | 2 | индикаторы состояния устройств |
| 3 | клавиатура              | 4 | сенсорная панель               |
| 5 | защелка дисплея         | 6 | динамик                        |
| 7 | кнопки сенсорной панели | 8 | световые индикаторы клавиатуры |
| 9 | кнопка питания          |   |                                |



## Вид слева



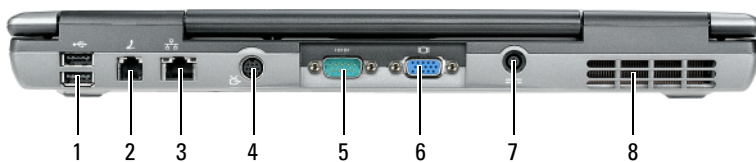
- |                                      |                         |
|--------------------------------------|-------------------------|
| 1 гнездо защитного кабеля            | 2 разъем шины IEEE 1394 |
| 3 слот для платы PC Card/ExpressCard | 4 инфракрасный датчик   |
| 5 аудиоразъемы (2)                   | 6 жесткий диск          |

## Вид справа



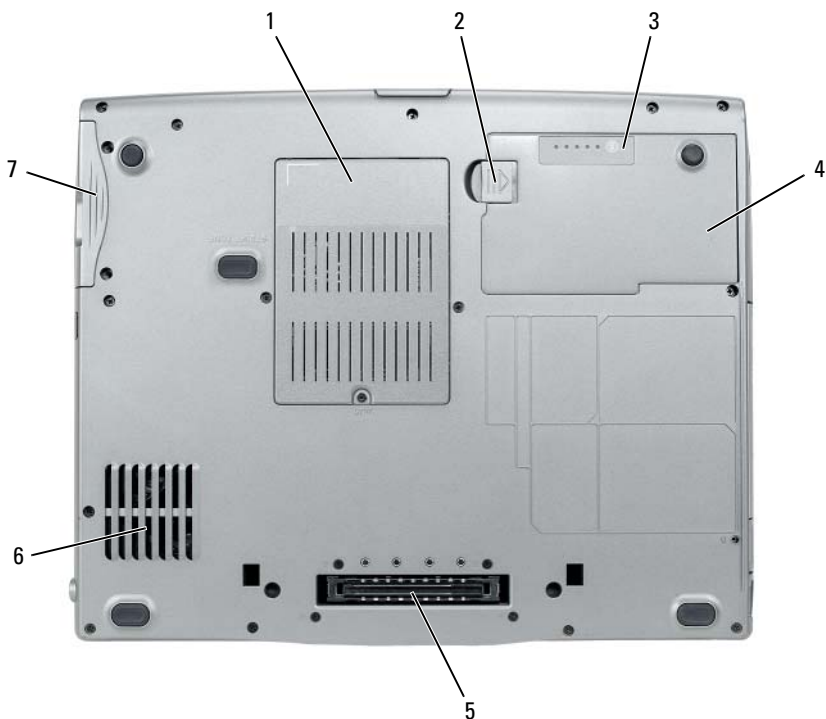
- |                                 |                                       |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1 отсек для внешних накопителей | 2 защелка для отсоединения устройства |
| 3 разъемы USB (2)               |                                       |

## Вид сзади



- |   |                                  |   |                                       |
|---|----------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | разъемы USB (2)                  | 2 | разъем модема (RJ-11)                 |
| 3 | сетевой разъем (RJ-45)           | 4 | выходной телевизионный разъем S-Video |
| 5 | разъем последовательного порта   | 6 | видеоразъем                           |
| 7 | разъем адаптера переменного тока | 8 | вентиляционные отверстия              |

## Вид снизу



- |   |  |   |                          |
|---|--|---|--------------------------|
| 1 | модуль памяти/модем/мини-плата WLAN/крышка отсека аккумулятора | 2 | защелка аккумулятора     |
| 3 | индикатор заряда/шкала работоспособности аккумулятора          | 4 | аккумулятор              |
| 5 | разъем стыковочного устройства                                 | 6 | вентиляционные отверстия |
| 7 | жесткий диск   |   |                          |

# Использование аккумулятора

## Работа аккумулятора



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Информацию о гарантиях корпорации Dell на компьютер можно найти в *Информационном руководстве по продуктам* или в отдельном гарантийном документе, прилагаемом к компьютеру.

Чтобы достичь оптимальной производительности и сохранить настройки BIOS, в переносном компьютере Dell всегда должен быть установлен основной аккумулятор. Один аккумулятор в качестве стандартного компонента установлен в аккумуляторный отсек.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Так как при первом использовании нового компьютера аккумулятор может быть не полностью заряжен, используйте адаптер переменного тока для подключения компьютера к электросети. Для достижения наилучших результатов используйте адаптер переменного тока, пока аккумулятор не зарядится полностью. Чтобы просмотреть состояние зарядки аккумулятора, проверьте индикатор питания в разделе «Параметры питания» (см. раздел «Открытие окна «Свойства: Электропитание»» на стр. 218).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Рабочее время аккумулятора (время, в течение которого аккумулятор остается заряженным) со временем уменьшается. В зависимости от того, как часто и в каких условиях используется аккумулятор, возможно, в процессе эксплуатации компьютера, его потребуется заменить.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Во время записи на компакт-диск или DVD-диск компьютер рекомендуется подключать к электрической розетке.

Время работы значительно снижается при выполнении операций с повышенным энергопотреблением, включая следующие, но не ограничиваясь ими:

- Использование оптических дисководов.
- Использование устройств беспроводной связи, плат PC Card, плат Express Card, карт памяти и устройств USB.
- Использование дисплея в режиме высокой яркости, трехмерных экранных заставок или других энергоемких программ, например сложных трехмерных графических приложений.

- Работа компьютера в режиме максимальной производительности. См. раздел для получения информации о том, как открыть окно «Свойства: Электропитание» в Windows или программу Dell QuickSet, которую можно использовать для настройки параметров управления питанием «Изменение настроек управления питанием» на стр. 218.

Перед установкой аккумулятора в компьютер можно проверить его заряд. Также можно установить параметры управления электропитанием, чтобы получать оповещение о снижении заряда аккумулятора.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование несовместимого аккумулятора может повысить риск возгорания или взрыва. Заменяйте аккумулятор только на совместимый аккумулятор, приобретенный в Dell. Аккумулятор предназначен для работы с компьютером Dell. НЕ устанавливайте аккумулятор из других компьютеров в свой компьютер.




**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Если аккумулятор больше не удерживает заряд, свяжитесь с местным агентством по утилизации или учреждением по охране окружающей среды для получения инструкций по утилизации ионно-литиевого аккумулятора. См. раздел «Утилизация аккумулятора» в *Информационном руководстве по продуктам*.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Неправильное обращение с аккумулятором может повысить риск возгорания или химического ожога. Не протыкайте, не сжигайте, не разбирайте и не нагревайте аккумулятор до температуры выше 65°C (149°F). Храните аккумулятор в недоступном для детей месте. Обращайтесь с поврежденным или протекающим аккумулятором крайне осторожно. Поврежденный аккумулятор может протекать и вызвать травмы или повредить оборудование.

## Проверка заряда аккумулятора


Информацию о заряде аккумулятора можно узнать в программе Dell QuickSet Battery Meter, в окне **Индикатор расхода питания** Microsoft Windows, на значке , а также на индикаторе заряда аккумулятора, шкале работоспособности аккумулятора и с помощью предупреждения о недостаточном заряде аккумулятора.

## Программа Dell QuickSet

Если установлена программа Dell QuickSet, то чтобы отобразить индикатор батареи QuickSet Battery Meter, нажмите клавиши <Fn> <F3>. В окне Battery Meter отображаются состояние, работоспособность, уровень заряда и время окончания зарядки аккумулятора компьютера.

Для получения подробной информации о программе QuickSet щелкните правой кнопкой мыши значок QuickSet на панели задач и выберите **Help** (Справка).

## Индикатор батарей Microsoft Windows

Индикатор заряда аккумулятора Windows показывает оставшийся заряд. Чтобы проверить индикатор заряда батареи, дважды щелкните значок  на панели задач.

Если компьютер подключен к электрической розетке, появится значок



## Индикатор заряда

Нажмите или *нажмите и удерживайте* кнопку состояния на индикаторе заряда аккумулятора для получения сведений:

- о заряде аккумулятора (нажмите и *отпустите* кнопку состояния)
- о работоспособности аккумулятора (нажмите и *удерживайте* кнопку состояния)

Время работы аккумулятора в большой степени зависит от количества проведенных сеансов зарядки. После многократных циклов зарядки и разрядки емкость или работоспособность аккумулятора снижается. То есть в заряженном состоянии аккумулятора его остаточный заряд может оставаться низким.

## Проверка заряда аккумулятора

Для проверки заряда аккумулятора *нажмите и отпустите* кнопку состояния на индикаторе заряда аккумулятора, чтобы загорелись индикаторы уровня заряда. Каждый индикатор соответствует примерно 20% полного заряда аккумулятора. Например, если осталось 80% заряда аккумулятора, светятся четыре индикатора. Если ни один индикатор не светится, аккумулятор полностью разряжен.

## Проверка работоспособности аккумулятора



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Работоспособность аккумулятора можно определить двумя способами: по индикатору заряда аккумулятора, как описано ниже или в окне Battery Meter программы Dell QuickSet. Для получения подробной информации о программе QuickSet щелкните правой кнопкой мыши значок на панели задач и выберите Help (Справка).

Чтобы проверить работоспособность аккумулятора с помощью индикатора заряда, *нажмите и удерживайте* нажатой не менее 3 секунд кнопку состояния на индикаторе заряда аккумулятора. Если ни один индикатор не горит, аккумулятор в хорошем состоянии и осталось более 80% начальной емкости заряда. Каждый индикатор представляет инкрементное уменьшение заряда. Если горят пять индикаторов, значит, осталось менее 60% емкости заряда, и необходимо заменить аккумулятор. Дополнительную информацию о времени работы аккумулятора см. «Использование аккумулятора» на стр. 212.

## Предупреждение о недостаточном заряде аккумулятора



**ВНИМАНИЕ.** Во избежание потери или повреждения данных сохраните свою работу сразу после получения предупреждения о недостаточном заряде. Затем подключите компьютер к электросети или установите дополнительный аккумулятор в отсек для внешних накопителей. Если аккумулятор полностью разрядился, автоматически запустится спящий режим.

Предупреждение о разрядке аккумулятора появляется, когда заряд исчерпан примерно на 90%. Если установлены два аккумулятора, появление предупреждения о недостаточном заряде аккумулятора означает, что общий заряд обоих аккумуляторов исчерпан примерно на 90%. Когда заряд аккумулятора снизится до критического уровня, компьютер перейдет в спящий режим.

Параметры предупреждений о разрядке аккумулятора можно изменить с помощью программы QuickSet или в окне **Свойства: Электропитание**. См. раздел для получения информации о том, как открыть программу QuickSet или окно «Изменение настроек управления питанием» на стр. 218 **Свойства: Электропитание**.

## Экономия заряда аккумулятора

Выполните следующие действия для экономии заряда аккумулятора:

- По возможности подключайте компьютер к электросети через розетку, потому что срок действия аккумулятора во многом зависит от того, сколько раз он используется и заряжается.
- Если не планируется работать с компьютером в течение долгого времени, переведите его в режим ожидания или спящий режим. См. раздел «Режимы управления питанием» на стр. 216.
- Выберите параметры для оптимизации питания компьютера с помощью Power Management Wizard (Мастер управления потреблением энергии) или окна **Свойства: Электропитание**. С помощью этих параметров можно также изменить действие при нажатии кнопки включения питания, закрытии дисплея или нажатии клавиш <Fn> <Esc>.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** См. раздел для получения информации о методах экономии энергии «Изменение настроек управления питанием» на стр. 218.

## Режимы управления питанием


### Режим ожидания и спящий режим

Режим ожидания (спящий режим в Microsoft Windows Vista) позволяет экономить электроэнергию за счет отключения монитора и жестких дисков после истечения предварительно заданного периода простоя (тайм-аута). Когда компьютер выходит из режима ожидания или из спящего режима, он переходит в рабочее состояние, в котором он находился до этого.



**ВНИМАНИЕ.** Если в режиме ожидания или в спящем режиме прекращается подача питания на компьютер от источника переменного тока и аккумулятора, данные могут быть потеряны.

Для входа в режим ожидания в Windows XP щелкните кнопку **Пуск**, выберите **Завершение работы** и нажмите **Переход в ждущий режим**.

Для перехода в спящий режим в Windows Vista нажмите кнопку Пуск Windows Vista , а затем выберите **Спящий режим**.



В зависимости от настройки параметров управления питанием в окнах **Свойства: Электропитание** или Power Management Wizard (Мастер управления питанием) программы QuickSet можно выбрать один из следующих способов.

- Нажмите кнопку питания компьютера.
- Закройте крышку дисплея.
- Нажмите клавиши <Fn> <Esc>.

Чтобы возобновить работу из режима ожидания или из спящего режима, нажмите кнопку включения питания компьютера или откройте крышку дисплея (в зависимости от параметров управления питанием). Нажатие какой-либо клавиши или касание сенсорной панели не выводят компьютер из режима ожидания или из спящего режима.

### Спящий режим


Экономия заряда аккумулятора в спящем режиме достигается за счет того, что системная информация копируется в специальную область жесткого диска и происходит полное отключение питания компьютера. При возобновлении работы восстанавливается состояние системы на момент перехода в спящий режим.



**ВНИМАНИЕ.** В спящем режиме нельзя удалять устройства и отстыковывать компьютер.

Компьютер переходит в спящий режим при разрядке аккумулятора до критически низкого уровня.

Для перехода в спящий режим в Windows XP нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Завершение работы** и, удерживая кнопку <Shift> нажатой, выберите **Спящий режим**.

Для перехода в спящий режим вручную в ОС Windows Vista нажмите кнопку «Пуск» Windows Vista , а затем выберите «Спящий режим».

В зависимости от выбранных параметров управления питанием в окнах **Свойства: Электропитание** или Power Management Wizard (Мастер управления потреблением энергии) программы QuickSet можно выбрать один из следующих способов перехода в спящий режим.

- Нажмите кнопку питания компьютера.
- Закройте крышку дисплея.
- Нажмите клавиши <Fn> <Esc>.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые платы PC Card или Express Card после выхода компьютера из спящего режима могут работать неправильно. Выньте и снова вставьте плату или просто перезагрузите компьютер.

Для выхода из спящего режима нажмите кнопку энергопитания компьютера. Выход компьютера из спящего режима может занять некоторое время. Нажатие какой-либо клавиши или прикосновение к сенсорной панели не выведут компьютер из спящего режима. Более подробную информацию о спящем режиме см. в документации по операционной системе.

## **Изменение настроек управления питанием**


Чтобы изменить настройки управления потреблением энергии на компьютере, можно использовать Power Management Wizard (Мастер управления потреблением энергии) программы QuickSet или окно Windows Свойства: Электропитание. Для получения подробной информации о программе QuickSet щелкните правой кнопкой мыши значок QuickSet на панели задач и выберите **Help** (Справка).

## **Открытие окна «Свойства: Электропитание»**

### **Windows XP**

Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Панель управления** → **Производительность и обслуживание**, а затем выберите **Параметры питания**.

### **Windows Vista**

В системе Windows Vista нажмите кнопку «Пуск» , выберите **Панель управления**, затем пункт **Система и обслуживание** и пункт **Электропитание**.


## Зарядка аккумулятора

При подключении компьютера к электрической розетке или во время установки аккумулятора в компьютер, который уже подключен к электрической розетке, выполняется проверка температуры и заряда аккумулятора. При необходимости адаптер переменного тока производит зарядку аккумулятора и поддерживает его заряд.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Благодаря использованию Dell™ ExpressCharge™ адаптер при выключенном компьютере заряжает полностью разряженный аккумулятор до 80 процентов емкости примерно в течение 1 часа и до 100 процентов емкости примерно за 2 часа. При включенном компьютере время зарядки увеличивается. Можно оставлять аккумулятор в компьютере на неограниченное время. Внутренняя схема аккумулятора предотвращает его избыточную зарядку.

Если аккумулятор нагрелся при работе в компьютере или пребывании в нагретой среде, то при подключении компьютера к электросети зарядка аккумулятора может не выполняться.

Если индикатор  мигает попеременно зеленым и оранжевым светом, аккумулятор слишком сильно нагрет для зарядки. Отсоедините компьютер от электрической розетки и дайте компьютеру и аккумулятору остыть до комнатной температуры. Затем подключите компьютер к электросети или установите дополнительный аккумулятор в модульный отсек.

Для получения дополнительной информации по устранению неполадок, связанных с аккумулятором, см. раздел «Проблемы с питанием» *Руководства пользователя.*

## Замена аккумулятора



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование несовместимого аккумулятора может повысить риск возгорания или взрыва. Заменяйте аккумулятор только на совместимый аккумулятор, приобретенный в Dell. Аккумулятор предназначен для использования в компьютере Dell™. НЕ устанавливайте аккумулятор из других компьютеров в свой компьютер.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед выполнением этой процедуры выключите компьютер, отсоедините адаптер переменного тока от электросети и компьютера, отсоедините модем от розетки и компьютера, а также отсоедините от компьютера все другие внешние кабели.



**ВНИМАНИЕ.** Чтобы избежать возможного повреждения разъема, необходимо отсоединить все внешние кабели от компьютера.

Информацию по замене дополнительного аккумулятора, расположенного в отсеке для внешних накопителей, см. в интерактивном *Руководстве пользователя* на веб-узле **support.dell.com**.

Извлечение аккумулятора.

- 1 Если компьютер подключен к стыковочному устройству (состыкован), отсоедините его. Инструкции см. в документации, поставляемой со стыковочным устройством.
- 2 Выключите компьютер.
- 3 Сдвиньте защелку отсека для аккумулятора на нижней панели компьютера и извлеките аккумулятор из отсека.



Чтобы заменить аккумулятор, выполните процедуру извлечения в обратном порядке, и нажимайте до тех пор, пока защелка отсека аккумулятора не зафиксируется.

### **Хранение аккумулятора**

Если компьютер не используется в течение длительного времени, извлеките аккумулятор. При длительном хранении аккумулятор разряжается. Прежде чем использовать аккумулятор после длительного периода хранения, полностью зарядите его (см. раздел «Зарядка аккумулятора» на стр. 219).

## Поиск и устранение неисправностей

Используйте эти советы для устранения неисправностей компьютера.

- Если до возникновения неисправности выполнялась установка или удаление компонента, проверьте правильность выполнения процедур установки.
- Если не работает периферийное устройство, проверьте, надежно ли оно подсоединено.
- Если появляется сообщение об ошибке, запишите его точно. Это сообщение может помочь специалистам службы поддержки в диагностике и устранении неисправностей.
- Если в программе появится сообщение об ошибке, обратитесь к документации программы.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В этом документе описаны процедуры для вида Windows по умолчанию. Они могут не работать, если на компьютере Dell был выбран классический вид Windows.

### Блокировки и неисправности программного обеспечения



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

#### Компьютер не запускается

**Убедитесь в том, что кабель питания надежно соединен с компьютером и с электрической розеткой**

#### Компьютер не отвечает на запросы



**ВНИМАНИЕ.** Если не удастся завершить работу операционной системы с помощью меню кнопки «Пуск», данные могут быть утеряны.

**Выключите компьютер.** Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания не менее чем на 8-10 секунд, пока компьютер не выключится, затем перезагрузите компьютер.

## Программа не отвечает

### Завершение программы.

- 1 Одновременно нажмите клавиши <Ctrl> <Shift> <Esc>, чтобы открыть окно «Диспетчер задач».
- 2 Выберите вкладку **Приложения**.
- 3 Выберите программу, которая не отвечает.
- 4 Нажмите кнопку **Завершить задачу**.

## Постоянно возникает сбой программы



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для большинства программ инструкции по установке содержатся в документации к этой программе, на дискете, компакт-диске или DVD-диске.

**Обратитесь к документации по программе.** Если необходимо, удалите и заново установите программу.

## Программа разработана для предыдущих версий Windows

### Запустите мастер совместимости программ.


*Windows XP.*

Мастер совместимости программ настраивает программу таким образом, чтобы она работала в операционных системах, отличных от Windows XP.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** → **Все программы** → **Стандартные** → **Мастер совместимости программ** → **Далее**.
- 2 Следуйте инструкциям на экране.

*Windows Vista.*

Мастер совместимости программ настраивает программу таким образом, чтобы она работала в операционных системах, отличных от Windows Vista.

- 1 Нажмите **Пуск**  → **Панель управления** → **Программы** → **Использование старых программ с этой версией Windows**.
- 2 Когда появится окно приветствия, нажмите кнопку **Далее**.
- 3 Следуйте инструкциям на экране.

## Появляется сплошной синий экран

**Выключите компьютер.** Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания не менее чем на 8-10 секунд, пока компьютер не выключится, затем перезагрузите компьютер.

## Другие неисправности программного обеспечения

**Прочитайте документацию по программе или обратитесь к производителю за информацией по устранению неисправностей.**

- Убедитесь, что программа совместима с операционной системой, установленной на компьютере.
- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным требованиям к оборудованию, необходимым для запуска программного обеспечения. Информацию см. в документации по программе.
- Убедитесь, что программа была правильно установлена и настроена.
- Убедитесь, что драйверы устройств не конфликтуют с программой.
- Если необходимо, удалите и заново установите программу.

## Сразу же создайте резервные копии файлов

**Используйте антивирусное программное обеспечение для проверки жестких дисков, дискет, компакт-дисков и DVD-дисков**

**Сохраните и закройте все открытые файлы или программы, а затем завершите работу компьютера с помощью меню «Пуск»**

## Dell Diagnostics



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам.*

## Когда использовать программу Dell Diagnostics

Если при работе на компьютере возникают неполадки, выполните тесты, указанные в разделе и, прежде чем обращаться в службу технической поддержки Dell за консультацией, запустите программу Dell Diagnostics «Блокировки и неисправности программного обеспечения» на стр. 221.

Перед началом работы рекомендуется распечатать процедуры из этого раздела.



**ВНИМАНИЕ.** Программа Dell Diagnostics работает только на компьютерах Dell.




**ПРИМЕЧАНИЕ.** Компакт-диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты) является дополнительным и может не поставляться с этим компьютером.


Запустите программу диагностики Dell Diagnostics с жесткого диска или компакт-диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).

## Запуск программы Dell Diagnostics с жесткого диска


Программа Dell Diagnostics находится в скрытом разделе Diagnostic Utility жесткого диска.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если на дисплее компьютера отсутствует изображение, обратитесь в компанию Dell (см. раздел «Обращение в Dell» электронного Руководства пользователя).

- 1 Выключите компьютер.
- 2 Если компьютер подключен к стыковочному устройству (состыкован), отсоедините его. Инструкции см. в документации, поставляемой со стыковочным устройством.
- 3 Подключите компьютер к электросети.
- 4 Программу Dell Diagnostics можно запустить двумя способами:
  - Включите компьютер. Когда появится логотип DELL™, немедленно нажмите клавишу <F12>. Выберите пункт **Diagnostics** (Диагностика) в загрузочном меню и нажмите клавишу <Enter>.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если эта клавиша не была нажата вовремя и появился экран с логотипом операционной системы, дождитесь появления рабочего стола Microsoft Windows. Затем выключите компьютер и повторите попытку.

- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу <Fn> во время включения питания компьютера.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если получено сообщение о том, что раздел Diagnostics Utility не найден, запустите программу Dell Diagnostics с дополнительного компакт-диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).

Компьютер запускает проверку Pre-boot System Assessment - серию встроенных диагностических тестов, которые проверяют системную плату, клавиатуру, жесткий диск и дисплей.

- Во время проверки отвечайте на вопросы, отображаемые на экране.
- Если обнаружен какой-либо сбой, компьютер останавливается и выдает звуковой сигнал. Чтобы остановить тестирование и перезагрузить компьютер, нажмите клавишу <Esc>. Чтобы перейти к следующему тесту, нажмите клавишу <u>. Чтобы повторно протестировать неисправный компонент, нажмите клавишу <r>.
- Если при проведении теста системы перед загрузкой будут обнаружены неполадки, запишите коды ошибки и обратитесь в корпорацию Dell (см. раздел «Обращение в Dell» в *руководстве пользователя*).



Если тест системы перед загрузкой выполнен успешно, появится сообщение *Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue* (Загрузка раздела утилиты Dell Diagnostic Utility. Нажмите любую клавишу для продолжения).

- 5 Нажмите любую клавишу, чтобы запустить программу Dell Diagnostics из раздела средств диагностики жесткого диска.

### **Запуск программы диагностики Dell Diagnostics с компакт-диска Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)**

- 1 Вставьте компакт-диск *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты).
- 2 Выключите и перезагрузите компьютер.

При появлении логотипа DELL™ сразу нажмите <F12>.

Если вы не успели вовремя нажать эту клавишу и появился экран с логотипом Windows, дождитесь появления рабочего стола Windows. Затем выключите компьютер и повторите попытку.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Последующие шаги изменяют последовательность загрузки только на один раз. В следующий раз загрузка компьютера будет выполняться в соответствии с устройствами, указанными в программе настройки системы.

- 3 При появлении списка загрузочных устройств выделите пункт **CD/DVD/CD-RW Drive** (Дисковод компакт-дисков/DVD-дисков/дисков CD-RW) и нажмите клавишу <Enter>.
- 4 В появившемся меню выберите пункт **Boot from CD-ROM** (Загрузка с компакт-диска) и нажмите клавишу <Enter>.
- 5 Введите 1, чтобы открыть меню, и нажмите клавишу <Enter> для продолжения.
- 6 В нумерованном списке выберите **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Запуск 32-разрядной программы Dell Diagnostics). Если в списке имеется несколько версий, выберите подходящую для вашего компьютера.
- 7 Когда появится **Main Menu** (Главное меню) программы Dell Diagnostics, выберите тест для запуска.

## Главное меню Dell Diagnostics

- 1 После загрузки программы Dell Diagnostics и появления окна **Main Menu** (Главное меню) нажмите кнопку для выбора нужного параметра.

Параметр	Функция
Express Test (Экспресс-тест)	Быстрое тестирование устройств. Этот тест обычно продолжается 10-20 минут и не требует вашего участия. Выполните <b>Express Test</b> (Экспресс-тест) в первую очередь, чтобы увеличить вероятность быстрого обнаружения проблемы.
Extended Test (Расширенный тест)	Полная проверка устройств. Тест обычно занимает более часа и периодически требует от вас ответов на вопросы.
Custom Test (Настраиваемый тест)	Тестирование выбранного устройства. Можно настроить список тестов, которые необходимо запустить.
Symptom Tree (Дерево симптомов)	Список наиболее часто встречающихся признаков, с помощью которого можно выбрать тест, исходя из особенностей возникшей проблемы.

- 2 Если во время теста возникла проблема, появится сообщение с кодом ошибки и описанием проблемы. Запишите эту информацию и выполните инструкции на экране.

Если ошибку устранить не удастся, обратитесь в компанию Dell (см. раздел «Обращение в Dell» *Руководства пользователя*).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Метка производителя компьютера отображается в верхней части экрана каждого теста. При обращении в корпорацию Dell служба технической поддержки потребует от вас указать метку производителя.

- 3 Если запущены тесты **Custom Test** (Настраиваемый тест) или **Symptom Tree** (Дерево симптомов), подробную информацию можно получить на соответствующих вкладках, описание которых приведено в следующей таблице.

Вкладка	Функция
Results (Результаты)	Результаты тестов и выявленные ошибки.
Errors (Ошибки)	Выявленные ошибки, их коды и описание проблемы.
Help (Справка)	Описание тестов и требования для их запуска.
Configuration (Конфигурация)	Аппаратная конфигурация выбранного устройства. Программа Dell Diagnostics получает информацию о конфигурации всех устройств из программы настройки системы, памяти и различных внутренних тестов, а затем отображает ее как список устройств в левой части экрана. В списке устройств могут отсутствовать имена некоторых компонентов компьютера или подключенных к нему устройств.
Parameters (Параметры)	Позволяет настраивать тест путем изменения настроек теста.

- 4 Если программа Dell Diagnostics запущена с компакт-диска *Drivers and Utilities* (Драйверы и утилиты), то после завершения тестов необходимо извлечь компакт-диск.
- 5 Когда все тесты выполнены, закройте окно теста, чтобы вернуться в **Main Menu** (Главное меню). Чтобы выйти из программы Dell Diagnostics и перезагрузить компьютер, закройте окно **Main Menu** (Главное меню).



# Указатель

## А

- аккумулятор
  - зарядка, 219
  - извлечение, 219
  - индикатор батарей, 214
  - индикатор заряда, 214
  - проверка заряда, 213
  - работа, 212
  - хранение, 220

## В

- веб-узел поддержки, 198
- веб-узел поддержки Dell, 198

## Д

- документация
  - регулятивный, 196
  - эргономика, 196
  - безопасность, 196
  - лицензионное соглашение
    - конечного пользователя, 196
  - информационное руководство по продуктам, 196
  - гарантия, 196
  - Руководство пользователя, 196
  - электронная, 198
- диагностика
  - Dell, 223

## З

- Запуск программы Dell Diagnostics с жесткого диска, 224
- Запуск программы диагностики Dell Diagnostics с компакт-диска Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты), 225

## И

- инструкции по технике безопасности, 196
- информационное руководство по продуктам, 196
- информация о гарантии, 196
- информация о соответствии стандартам, 196
- информация об эргономике, 196

## К

- Компакт-диск Operating System (Операционная система), 201
- компьютер
  - не отвечает на запросы, 221
  - сбой, 221-222

## Л

лицензионное соглашение  
конечного  
пользователя, 196

## М

Метка производителя, 197

метки

метка производителя, 197  
Microsoft Windows, 197

## Н

неисправности

компьютер не отвечает на  
запросы, 221  
общие, 221  
программа не отвечает, 222  
программное  
обеспечение, 222-223  
сбой компьютера, 221-222  
сбой программы, 222  
синий экран, 222

## О

операционная система  
переустановка, 201

## П

питание

режим ожидания, 216  
спящий режим, 217

поиск и устранение  
неисправностей  
Dell Diagnostics, 223

проблемы

Dell Diagnostics, 223

программное обеспечение

неисправности, 222-223

## Р

режим ожидания  
сведения, 216

Руководство пользователя, 196

## С

Справка QuickSet, 201

спящий режим, 217

## У

установка компонентов  
выключение компьютера, 207

## Д

Dell Diagnostics, 223

## W

Windows 2000

режим ожидания, 216  
спящий режим, 217

Windows Vista  
    переустановка, 201

Windows XP  
    переустановка, 201  
    режим ожидания, 216  
    спящий режим, 217

